

PATRONES DE MULTICULTURALIDAD PARA EL DISEÑO DE APLICACIONES WEB



Anexos

Palacios Medina Adin Giovanni

Zapata Bedoya Víctor Alfonso

Director: Dr. César Alberto Collazos Ordoñez

Universidad del Cauca

Facultad de Ingeniería Electrónica y Telecomunicaciones

Departamento de Sistemas

Grupo Investigación IDIS

Investigación y Desarrollo en Ingeniería del Software

Popayán

2013

Tabla de contenido

ANEXO A - Encuestas para la evaluación de la relación entre la multiculturalidad en la Web y las variables presentes en los modelos culturales.	1
Anexo A1 - Encuesta 1	1
Anexo A2 - Encuesta 2	2
Anexo A3 - Encuesta 3	3
Anexo A4 - Encuesta 4	4
Anexo A5 - Encuesta 5	5
ANEXO B - Listado de sitios Web inspeccionados	6
Anexo B1 - Listado de sitios web de Argentina	6
Anexo B2 – Listado de sitios web de España.....	10
Anexo B3 – Listado de sitios web de Colombia.....	14
ANEXO C - Inspección de elementos de diseño Web en los sitios seleccionados.....	18
Anexo C1 - Inspección de los sitios Web de Argentina	18
Anexo C2 - Inspección de los sitios Web de Colombia	20
Anexo C3 - Inspección de los sitios web de España	22
Anexo C4 - Inspecciones de elementos de diseño Web realizadas por expertos	25
ANEXO D - Análisis de las inspecciones realizadas a los sitios Web seleccionados.....	32
Anexo D1 – Porcentajes del nivel de presencia de las dimensiones culturales en cada país y géneros de sitio Web.....	32
Anexo D2 – Gráficas del nivel de presencia de cada dimensión cultural por país, genero de sitio Web y valor totalizado.	34
Anexo D3 – Gráficas del nivel de presencia de cada dimensión cultural por género de sitio Web y su valor total para los países en estudio.	38
Anexo D4 – Gráficas del nivel de presencia de las dimensiones culturales por país (Valores totalizados).	41
Anexo D5 – Gráfica del nivel de presencia de las dimensiones culturales para Argentina, Colombia y España (Valores totalizados).....	42
Anexo D6 – Gráfica del nivel de presencia de las dimensiones culturales por género de sitio Web totalizado para los tres (3) países en estudio.	43
Anexo D7 – Porcentaje de presencia de las dimensiones culturales en los sitios Web inspeccionados totalizado para Argentina, Colombia y España.	43

ANEXO E - Evaluaciones Heurísticas realizadas a los sitios Web seleccionados y análisis de los resultados.	44
Anexo E1 – Sitios Web seleccionados para realizar una prueba heurística de usabilidad	44
Anexo E2 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de Aramburu Restaurante - Argentina	44
Anexo E3 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de la Universidad Nacional del Rosario - Argentina.....	49
Anexo E4 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web del Ministerio de Educación, cultura y deporte - Colombia	53
Anexo E5 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de ABC Noticias - España.....	58
Anexo E6 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de Leche Alpina - Colombia	62
Anexo E7 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de Dafiti - Colombia.....	66
Anexo E8 – Distribución porcentual de la calificación de los principios heurísticos en general.....	70
Anexo E9 – Distribución porcentual de la calificación de los principios heurísticos por sitio Web	74
Anexo E10 – Distribución porcentual de las calificaciones de los principios heurísticos, discriminados según los enunciados de cada uno totalizado.	79
ANEXO F - Evaluaciones Heurísticas realizadas al prototipo del sitio Web donde se aplicaron los patrones de multiculturalidad para el diseño de aplicaciones Web propuestos.....	85
Anexo F1 – Evaluaciones heurísticas de usabilidad realizada por personas de Argentina sobre el prototipo del sitio Web donde se utilizaron los patrones de multiculturalidad propuestos	85
Anexo F2 – Evaluaciones heurísticas de usabilidad realizada por personas de Colombia sobre el prototipo del sitio Web donde se utilizaron los patrones de multiculturalidad propuestos	88
Anexo F3 – Evaluaciones heurísticas de usabilidad realizada por personas de España sobre el prototipo del sitio Web donde se utilizaron los patrones de multiculturalidad propuestos	91
Anexo F4 – Tabla de resultados y distribución porcentual de las calificaciones de los principios heurísticos de las evaluaciones realizadas sobre el prototipo del sitio Web que utiliza los patrones de multiculturalidad propuestos.	95

ANEXO G – Aplicación Web.	103
ANEXO H – Artículo	104
Anexo H1 – Confirmación de Envío del artículo a la revista “Lámpsakos”	104
Anexo H2 – Confirmación de Envío del artículo a la revista “Lámpsakos”	105
INTRODUCCIÓN.....	105
MODELOS CULTURALES	105
INSPECCIÓN DE SITIOS WEB	106
PATRONES DE MULTICULTURALIDAD PARA EL DISEÑO DE APLICACIONES WEB	107
Patrón Autoridad.....	107
Patrón Organización Social	108
Patrón Género	108
Patrón evasión de la incertidumbre	108
Patrón Concepción Temporal.....	109
Patrón Lenguaje.....	109
Patrón Contexto	109
Patrón Comunicación no verbal.....	109
VALIDACIÓN DE LOS PATRONES	110
Resultados	111
TRABAJO FUTURO	111
CONCLUSIONES	111
REFERENCIAS.....	111

ANEXO A - Encuestas para la evaluación de la relación entre la multiculturalidad en la Web y las variables presentes en los modelos culturales.

Las siguientes encuestas realizadas por expertos en multiculturalidad son utilizadas para validar la relación entre la multiculturalidad en la Web y las variables contempladas en los modelos culturales de Hofstede, Victor (LESCANT), Trompenaars y Hall.

Anexo A1 - Encuesta 1

Nombres Completos:	Sergio Gustavo Zapata				
Profesión:	Profesor universitario				
Lugar:	San Juan, Argentina	Fecha: 22.11.13			
Hora de Inicio:	15.26	Hora de finalización:		15.43	
Variables Culturales	Relación existente				
	No tiene relación	Algo relacionada	Relacionada	Muy relacionada	Estrechamente relacionada
Concepción de la autoridad			X		
Organización Social (Individualismo - Colectivismo)		X			
Diferencias de género (Masculinidad - Femenidad)			X		
Evasión de la incertidumbre			X		
Concepción temporal		X			
Indulgencia y Restricción			X		
Lenguaje			X		
Ambiente			X		
Contexto			X		
Comunicación No verbal			X		
Universalidad y Particularidad			X		
Control interno y externo			X		

Anexo A2 - Encuesta 2

Nombres Completos:	Laura Aballay				
Profesión:	Licenciada en Sistemas de Información - Docente de la UNSJ				
Lugar:	San Juan - Argentina	Fecha:	21/11/2013		
Hora de Inicio:	7:30 am	Hora de finalización:	10 am		
Variables Culturales	Relación existente				
	No tiene relación	Algo relacionada	Relacionada	Muy relacionada	Estrechamente relacionada
Concepción de la autoridad			X		
Organización Social (Individualismo - Colectivismo)				X	
Diferencias de género (Masculinidad - Femenidad)			X		
Evasión de la incertidumbre			X		
Concepción temporal				X	
Indulgencia y Restricción				X	
Lenguaje				X	
Ambiente			X		
Contexto			X		
Comunicación No verbal			X		
Universalidad y Particularidad			X		
Control interno y externo		X			

Anexo A3 - Encuesta 3

Nombres Completos:	Andrés Solano				
Profesión:	Estudiante de doctorado				
Lugar:	Unicauca - Popayán	Fecha:	21/11/2013		
Hora de Inicio:	08:54	Hora de finalización:	09:15		
Variables Culturales	Relación existente				
	No tiene relación	Algo relacionada	Relacionada	Muy relacionada	Estrechamente relacionada
Concepción de la autoridad			X		
Organización Social (Individualismo - Colectivismo)				X	
Diferencias de género (Masculinidad - Feminidad)			X		
Evasión de la incertidumbre			X		
Concepción temporal			X		
Indulgencia y Restricción		X			
Lenguaje					X
Ambiente			X		
Contexto				X	
Comunicación No verbal					X
Universalidad y Particularidad			X		
Control interno y externo				X	

Anexo A4 - Encuesta 4

Nombres Completos:	Toni Granollers				
Profesión:	Doctor en Ciencias de la Computación – Universidad de Lleida				
Lugar:	Lleida - España	Fecha: 05/11/2013			
Hora de Inicio:	11:15	Hora de finalización:		11:35	
Variables Culturales	Relación existente				
	No tiene relación	Algo relacionada	Relacionada	Muy relacionada	Estrechamente relacionada
Concepción de la autoridad			X		
Organización Social (Individualismo - Colectivismo)			X		
Diferencias de género (Masculinidad - Feminidad)				X	
Evasión de la incertidumbre			X		
Concepción temporal			X		
Indulgencia y Restricción		X			
Lenguaje				X	
Ambiente		X			
Contexto				X	
Comunicación No verbal				X	
Universalidad y Particularidad			X		
Control interno y externo		X			

Anexo A5 - Encuesta 5

Nombres Completos:	Rosa María Gil				
Profesión:	Doctor en Ciencias de la Computación – Universidad Pompeu Fabra. Profesor asociado al departamento de ingeniería y ciencias de computación, Universidad de Lleida				
Lugar:	Lleida - España	Fecha:	13/11/2013		
Hora de Inicio:	8:30 AM	Hora de finalización:	8:50 AM		
Variables Culturales	Relación existente				
	No tiene relación	Algo relacionada	Relacionada	Muy relacionada	Estrechamente relacionada
Concepción de la autoridad			X		
Organización Social (Individualismo - Colectivismo)			X		
Diferencias de género (Masculinidad - Femenidad)			X		
Evasión de la incertidumbre			X		
Concepción temporal			X		
Indulgencia y Restricción		X			
Lenguaje					X
Ambiente			X		
Contexto			X		
Comunicación No verbal			X		
Universalidad y Particularidad		X			
Control interno y externo		X			

ANEXO B - Listado de sitios Web inspeccionados

En esta sección se encuentran los listados de los sitios Web seleccionados por país, sobre los cuales se realizó la inspección de elementos de diseño Web. También se presentan las capturas de pantalla de la pagina de inicio de cada sitio Web.

Anexo B1 - Listado de sitios web de Argentina

Tipo	Nombre	Dirección URL
Restaurante	El Cairo Restaurante	http://www.barelcairo.com
Restaurante	Aramburu Restaurante	http://arambururesto.com.ar
Restaurante	Hernán Gipponi	http://www.hgrestaurante.com
Restaurante	Casa SaltShaker	http://www.casasaltshaker.com
Educativa	Universidad de Buenos Aires	http://www.uba.ar/
Educativa	Universidad Nacional del Rosario	http://www.unr.edu.ar
Educativa	Universidad de Palermo	http://www.palermo.edu/
Educativa	Universidad Tecnológica Nacional	http://www.utn.edu.ar/
Gubernamental	Gobierno de la República Argentina	http://www.argentina.gob.ar/
Gubernamental	Presidencia de la Nación Argentina	http://www.presidencia.gob.ar/
Gubernamental	Ministerio de Salud	http://www.msal.gov.ar/
Gubernamental	Secretaría de comunicaciones	http://www.secom.gov.ar/
Noticias	La Nación	http://www.lanacion.com.ar/
Noticias	Portal Público de Noticias Argentina	http://www.argentina.ar/
Noticias	La Capital	http://www.lacapital.com.ar/
Noticias	Noticias Net	http://www.noticiasnet.com.ar/
Productos alimenticios	Aires de Lujan	http://www.airesdelujan.com.ar/
Productos alimenticios	Body Vida	http://www.bodyvida.com.ar/
Productos alimenticios	Nevarés Argentina	http://www.nevaresargentina.com.ar
Productos alimenticios	Zafran Snacks Naturales	http://www.zafran.com.ar/



Restaurante El Cairo



Restaurante Aramburu



Restaurante Hernan Gipponi



Casa SaltShaker



Universidad de Buenos Aires



Universidad Nacional del Rosario



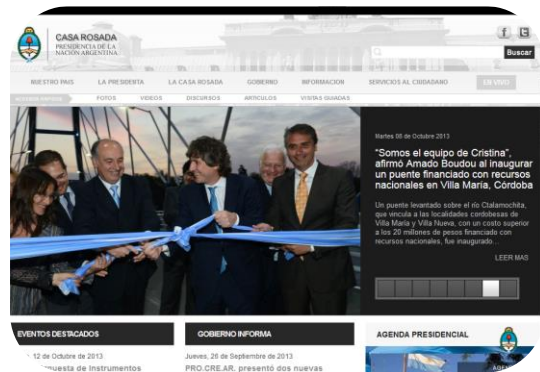
Universidad de Palermo



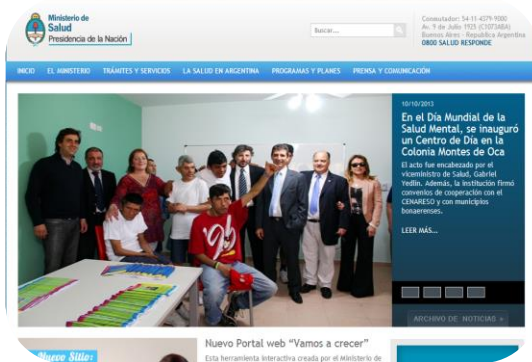
Universidad Tecnológica Nacional



Gobierno de la República Argentina



Presidencia de la Nación Argentina



Ministerio de Salud



Secretaría de comunicaciones



La Nación



Portal Público de Noticias Argentina



La Capital



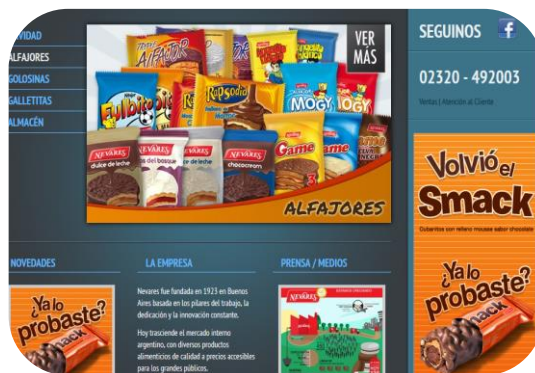
Noticias Net



Aires de Lujan



Body Vida



Nevares Argentina



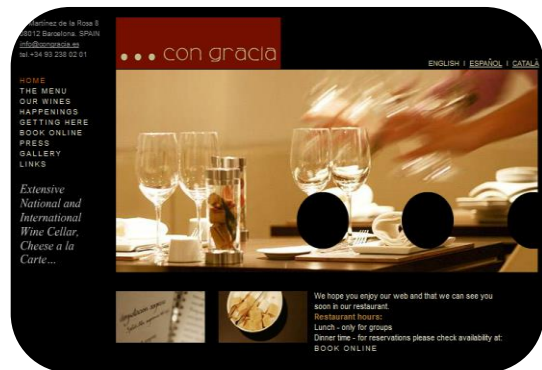
Zafran Snacks Naturales

Anexo B2 – Listado de sitios web de España

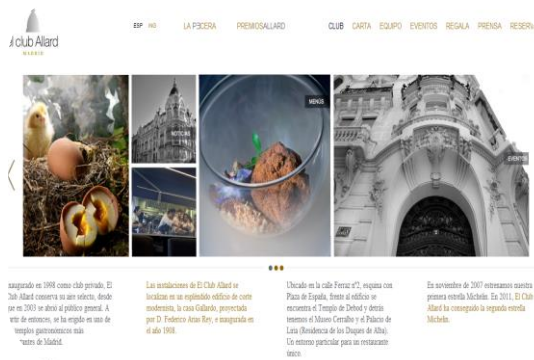
Tipo	Nombre	Dirección URL
Restaurante	Restaurante Montiel	http://www.grupmontiel.com
Restaurante	Con Gracia	http://www.congracia.es
Restaurante	El Club Allard	http://www.elcluballard.com
Restaurante	Metro Bistró	http://metro-bistro.com
Educativa	Universidad de Granada	http://www.ugr.es
Educativa	Universidad Autónoma de Madrid	http://www.uam.es
Educativa	Universidad de Cádiz	http://www.uca.es/es/
Educativa	Universidad de Oviedo	http://www.uniovi.es/
Gubernamental	Gobierno de España	http://www.lamoncloa.gob.es
Gubernamental	Ministerio de Educación, cultura y deporte	http://www.mecd.gob.es/
Gubernamental	Ministerio de Industria, Energía y Turismo	http://www.minetur.gob.es
Gubernamental	Datos Reutiliza la información Pública	http://datos.gob.es/datos/
Noticias	El País	http://elpais.com
Noticias	ABC España	http://www.abc.es/
Noticias	El Confidencial	http://www.elconfidencial.com/
Noticias	Sport	http://www.sport.es/es/
Productos alimenticios	Leche Pascual	http://www.lechepascual.es/
Productos alimenticios	Alimer Alimentos del Mediterraneo	http://www.alimer.es
Productos alimenticios	Poncelet Cheese Bar	http://ponceletcheesebar.es/
Productos alimenticios	Naturix Acuiculture	http://naturix.es/



Restaurante Montiel



Con Gracia



El Club Allard



Metro Bistró



Universidad de Granada



Universidad Autónoma de Madrid



Universidad de Cádiz



Universidad de Oviedo



Gobierno de España



Ministerio de Educación, cultura y deporte



Ministerio de Industria, Energía y Turismo



Datos Reutiliza la información Pública



El País



ABC España



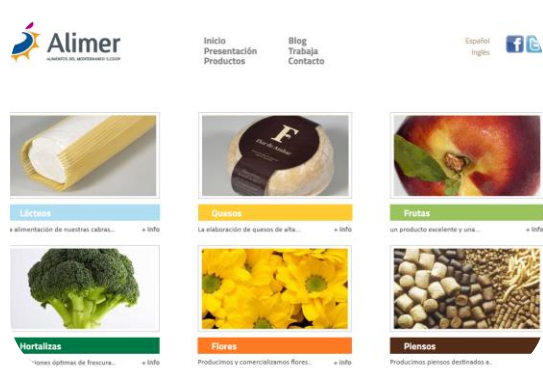
El Confidencial



Sport



Leche Pascual



Alimer Alimentos del Mediterraneo



Poncelet Cheese Bar



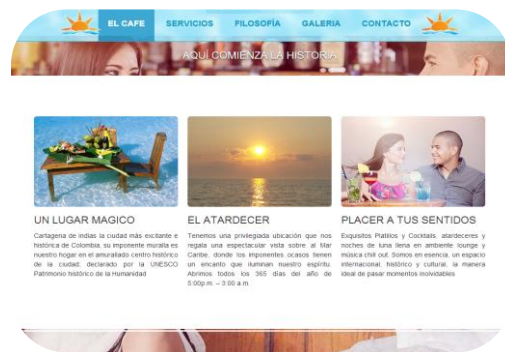
Naturix Acuiculture

Anexo B3 – Listado de sitios web de Colombia

Tipo	Nombre	Dirección URL
Restaurante	Andrés Carne de Res	http://www.andrescarnederes.com
Restaurante	Café del Mar	http://cafedelmarcartagena.com
Restaurante	El Santísimo	http://www.elsantisimo.com
Restaurante	Carmen Medellín	http://www.carmenmedellin.com
Educativa	Universidad Nacional	http://www.unal.edu.co/
Educativa	Pontificia Universidad Javeriana	http://www.javeriana.edu.co
Educativa	Universidad del Valle	http://www.univalle.edu.co
Educativa	Universidad del Cauca	http://www.unicauca.edu.co
Gubernamental	Presidencia de la República	http://wsp.presidencia.gov.co
Gubernamental	Ministerio de Educación	http://www.mineducacion.gov.co
Gubernamental	Alcaldía de Bogotá	http://www.bogota.gov.co/
Gubernamental	Ministerio de Cultura	http://www.mincultura.gov.co/
Noticias	Diario el País	http://www.elpais.com.co
Noticias	Diario el Tiempo	http://www.eltiempo.com/
Noticias	Diario el Espectador	http://www.elespectador.com/
Noticias	Noticias RCN	http://www.noticiasrcn.com/
Productos alimenticios	Leche Alquería	http://www.alqueria.com.co/
Productos alimenticios	Leche Alpina	http://www.alpina.com.co/
Productos alimenticios	Pollos El Bucanero	http://www.pollosbucanero.com/
Productos alimenticios	Colombina	http://www.colombina.com/



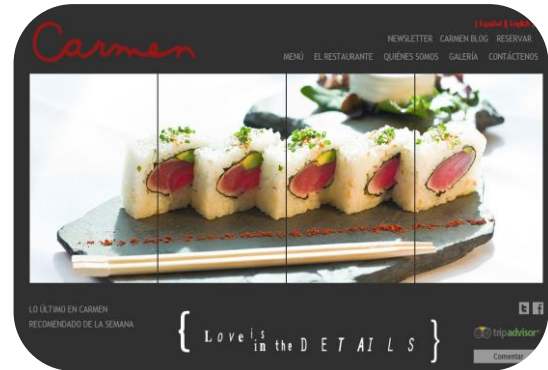
Andrés Carne de Res



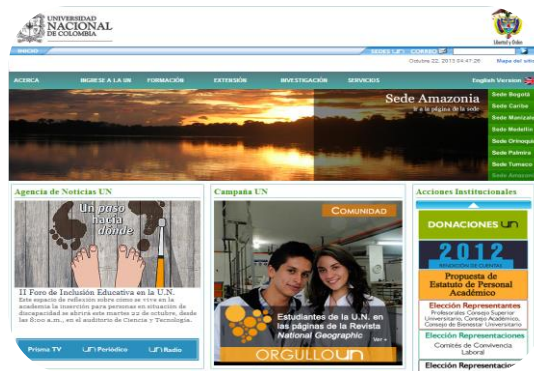
Café del Mar



El Santísimo



Carmen Medellín



Universidad Nacional



Pontificia Universidad Javeriana



Universidad del Valle



Universidad del Cauca



Presidencia de la República



Ministerio de Educación



Alcaldía de Bogotá



Ministerio de Cultura



Diario el País



Diario el Tiempo



Diario el Espectador



Noticias RCN



Leche Alquería



Leche Alpina



Pollos El Bucanero



Colombina

ANEXO C - Inspección de elementos de diseño Web en los sitios seleccionados.

En este anexo se presentan las tablas con los valores correspondientes para las inspecciones de los elementos de diseño Web realizadas en los sitios Web seleccionados para Argentina, Colombia y España.

Anexo C1 - Inspección de los sitios Web de Argentina

Variables culturales	Sitios web																			
	http://www.barelcatro.com	http://arambururesto.com.ar	http://www.hgrestaurant.com	http://www.casasaltshaker.com	http://www.uba.ar/	http://www.umr.edu.ar	http://www.palermo.edu/	http://www.utn.edu.ar/	http://www.argentina.gob.ar/	http://www.presidencia.gob.ar/	http://www.msal.gov.ar/	http://www.secom.gov.ar/	http://www.lanacion.com.ar/	http://www.lacapital.com.ar/	http://www.noticiasnet.com.ar/	http://www.airesdelujan.com.ar/	http://www.bodyvida.com.ar/	http://www.nevevaresargentina.com.ar	http://www.zafran.com.ar/	
Distancia del poder																				
1 Informaciones jerárquicas sobre la compañía: Presencia de información jerárquica, organigrama, jerarquía de los empleados, informaciones sobre los representantes locales.	↓	↔	↓	↓	↑	↑	↔	↔	↑	↑	↑	↔	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
2 Títulos completos: Títulos y/o funciones de las personas importantes y de contacto en el organigrama	↓	↑	↓	↓	↑	↑	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
3 Imágenes del director general: Imágenes del director general o de personas importantes o famosas	↑	↑	↓	↓	↑	↑	↓	↓	↑	↔	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
4 Garantías de calidad, premios y distinciones: Información sobre premios o garantías de calidad otorgados por agencias locales o internacionales	↓	↔	↓	↑	↓	↓	↔	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
5 Visión empresarial: Visión empresarial presentado por el director o la dirección	↓	↔	↓	↓	↓	↓	↔	↓	↔	↓	↑	↔	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↔	↓
6 Orgullo de posesión: Representación de clientes satisfechos, de grupos de referencia que usan el producto, Instrucciones de uso	↑	↓	↓	↓	↔	↔	↔	↓	↑	↑	↔	↔	↔	↔	↓	↓	↓	↓	↔	↓
Organización Social: Individualismo																				
7 Política de la protección de datos: Informaciones sobre el uso y la protección de datos personales	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↔	↓	↔	↓	↓	↓	↓	↓
8 Tematizando independencia: Imágenes representando independencia y logros de individuos	↑	↔	↔	↓	↔	↔	↔	↓	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↓	↓	↓	↓	↔
9 Unicidad del producto: características exclusivas y distinguibles del producto	↔	↓	↔	↔	↔	↔	↔	↓	↑	↔	↔	↔	↑	↔	↔	↓	↓	↔	↔	↔
10 Personalización: Recomendaciones, mensajes de bienvenida, publicidad personalizada, posible personalización del sitio.	↔	↔	↓	↔	↔	↓	↔	↓	↔	↓	↓	↓	↔	↔	↔	↓	↓	↔	↔	↓
Organización Social: Colectivismo																				
11 Relaciones públicas: Políticas de responsabilidad social, relaciones con la comunidad	↓	↓	↓	↓	↑	↔	↔	↓	↑	↔	↑	↑	↔	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
12 Clubs, foros de chat: Club de miembros, foros, tablón de anuncios, grupos para discutir.	↓	↓	↓	↓	↓	↔	↔	↓	↔	↓	↓	↓	↔	↔	↑	↔	↓	↓	↓	↔
13 Redes sociales: Enlaces a Facebook, Google+, LinkedIn, Xing	↑	↓	↑	↑	↑	↔	↑	↑	↑	↑	↑	↓	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↑	↑
14 Boletín electrónico: Suscripción en línea, boletines, revistas, Twitter, Suscripción RSS	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↑	↓	↑	↓	↓	↓	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↓
15 Tematizando familia: Imágenes de familias, equipos de empleados, ilustrando logros del grupo y consumidores como familias	↓	↔	↔	↓	↑	↔	↑	↔	↑	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↓	↓	↓	↔
16 Simbolos e imágenes de la identidad nacional: Banderas, imágenes de monumentos históricos, representando la unicidad del país, símbolos específicos del país como iconos, índices	↓	↓	↓	↔	↔	↓	↓	↔	↑	↑	↑	↑	↓	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓
17 Programas de lealtad: Programas de lealtad del cliente, tarjetas de crédito de la compañía nacional, programas de membresía.	↓	↓	↓	↓	↓	↔	↓	↓	↔	↓	↓	↓	↔	↓	↑	↓	↓	↓	↓	↔
18 Enlaces a sitios web locales: Enlaces a socios locales, compañías locales relacionadas, otros enlaces a sitios locales	↔	↓	↓	↔	↔	↑	↔	↔	↑	↔	↔	↑	↑	↑	↑	↔	↓	↓	↓	↓

Diferencias de género: Masculinidad	
19	Concursos y juegos: Concursos, juegos y cosas divertidas y entretenidas, recetas
20	Tema/ambiente realista: Hay poca fantasía y simbología, pocas metáforas. La información presentada es concreta y objetiva
21	Efectividad del producto: Información sobre atributos de durabilidad, calidad y solidez del producto
22	Rol distinguido del hombre: Representación del hombre como una persona machista, fuerte, poderosa. En tareas típicamente asociadas al hombre: ej. Ejecutivo, doctor.
23	Rol distinguido de la mujer: Representación de la mujer como una persona cuidadosa y cariñosa. En funciones tradicionalmente femeninas: modelo, ama de casa, operadora telefónica
Diferencias de género: Femenidad	
24	Estética/armonía: Detalles estéticos, aspecto visual armonioso, uso generoso de colores, colores llamativos, énfasis en imágenes. Contexto y ambiente armónico
25	Música y videos: Uso de música, videos, animaciones o imágenes animadas.
26	Roles sexuales promiscuos: Mujeres realizando funciones tradicionalmente de los hombres, poderosas. Hombres realizando funciones tradicionalmente femeninas.
Evasión de la incertidumbre	
27	Servicio al cliente: Preguntas frecuentes (FAQ), funciones de ayuda, contacto, servicio de rellamada, servicio de atención telefónica las 24 horas.
28	Navegación dirigida: Mapas de sitio web. Los enlaces son visibles y obvios, la navegación es dirigida (imágenes o botones atrás, adelante etc)
29	Tema/ambiente tradicional: Se hace énfasis en la historia y las relaciones con la nación, énfasis en el respeto, la veneración a los antepasados y la cultura. Presencia de frases como "para generaciones", "manteniendo tradiciones".
30	Tiendas locales: Información de contacto de tiendas o filiales locales.
31	Pruebas gratis o descargas: Material gratis para descargar, salvapantallas, pruebas o cupones gratis del
32	Seguridad de transacciones y referencias: Referencias de clientes, elementos de fiabilidad y confianza, sellos de calidad de terceros
Concepción temporal: Orientación a largo plazo	
33	Énfasis en el futuro/la historia a largo plazo: Historia empresarial, visión a largo plazo
34	Paciencia/tesón: Presencia predominante de texto, descripciones. Informaciones redundantes que requieren más tesón y paciencia
Concepción temporal: Orientación a corto plazo	
35	Énfasis en el presente: Tamaño de las locaciones, información de logros y hechos actuales
36	Resultados rápidos y eficiencia: Énfasis en los productos, datos concisos y cortos. Datos de contacto anónimos
Lenguaje: Internacionalización	
37	Varios idiomas: El contenido está presente en varios idiomas o existen versiones del sitio para diferentes culturas.
38	Contexto: El contenido presentado en otros idiomas es congruente con su correspondiente versión en el sitio de la cultura de origen
Lenguaje: Localización	
39	Terminología local: Uso de metáforas específicas del país. Nombres de festivales, juegos de palabras y en general un toque local en el vocabulario del sitio web en lugar de una mera traducción.
40	Simbolos: Los símbolos de moneda, calendario, direcciones y otros símbolos se encuentran en el formato de la cultura local.
41	Look & Feel: El aspecto visual del sitio cambia al elegir un idioma diferente al de la cultura de origen

Contexto: alto contexto													
42	Cortesía: Presencia de palabras y frases atentas, saludos, imágenes y palabras humildes/finas. Ejemplo: "quizás", "posible".	↓	↓	↓	↑	→	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓
43	Publicidad subliminal/venta blanda: Énfasis en factores afectivos y subjetivos del producto: Entretinimiento para promocionar el producto. Ambiente armónico	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Contexto: bajo contexto													
44	Venta agresiva: Promociones agresivas, descuentos, cupones, comparaciones explícitas con otros productos.	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
45	Uso de superlativos: Uso de palabras y frases con carácter superlativo. Ejemplo "somos los mejores"	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
46	Rango y prestigio de la empresa: Elementos como el índice o rango de la empresa en la industria o sector. (Forbes/Fortune), índice de crecimiento, rango e importancia de la empresa	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
47	Condiciones generales de venta: Política de devolución, garantía, etc.	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Comunicación no verbal													
48	Estructura sintáctica: Se utiliza un estilo de redacción informal en los textos. No se siguen reglas sintácticas o estructurales del contenido	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
49	Elementos visuales: Los elementos visuales como imágenes, iconos y colores se utilizan más para acompañar el contenido que como decoración	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
50	Minimalismo: La estructura y diseño del sitio conservan un estilo minimalista, con pocos elementos decorativos	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
51	Contenido textual: El contenido textual descriptivo o explícito es escaso, predominan los títulos informativos sobre los textos explicativos	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓

Anexo C2 - Inspección de los sitios Web de Colombia

Variables culturales	Sitios web																			
	http://www.andrescarnederes.com	http://caf.cedimarcartagena.com	http://www.dlsantisimo.com	http://www.carmenmedellin.com	http://www.unal.edu.co/	http://www.javeriana.edu.co	http://www.univalle.edu.co	http://www.unicauca.edu.co	http://wsp.presidencia.gov.co	http://www.mineducacion.gov.co	http://www.bogota.gov.co/	http://www.mincultura.gov.co/	http://www.ejpais.com.co	http://www.eltiempo.com/	http://www.elespectador.com/	http://www.noticiasrcn.com/	http://www.alqueria.com.co/	http://www.alpina.com.co/	http://www.polosbucanero.com/	http://www.colombina.com/
Distancia del poder																				
1	Informaciones jerárquicas sobre la compañía: Presencia de información jerárquica, organigrama, jerarquía de los empleados, informaciones sobre los representantes locales.	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
2	Títulos completos: Títulos y/o funciones de las personas importantes y de contacto en el organigrama	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
3	Imágenes del director general: Imágenes del director general o de personas importantes o famosas	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
4	Garantías de calidad, premios y distinciones: Información sobre premios o garantías de calidad otorgados por agencias locales o internacionales	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
5	Visión empresarial: Visión empresarial presentado por el director o la dirección	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
6	Orgullo de posesión: Representación de clientes satisfechos, de grupos de referencia que usan el producto, Instrucciones de uso	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Organización Social: Individualismo																				
7	Política de la protección de datos: Informaciones sobre el uso y la protección de datos personales	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
8	Tematizando independencia: Imágenes representando independencia y logros de individuos	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
9	Unidad del producto: características exclusivas y distinguibles del producto	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
10	Personalización: Recomendaciones, mensajes de bienvenida, publicidad personalizada, posible personalización del sitio.	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓

Organización Social: Colectivismo																					
11	Relaciones públicas: Políticas de responsabilidad social, relaciones con la comunidad	↗	↓	↓	↓	↗	↗	↓	↗	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↓	↗	↗	↓	↗	
12	Clubs, foros de chat: Club de miembros, foros, tablón de anuncios, grupos para discutir.	↑	↓	↓	↘	↓	↓	↓	↘	↓	↓	↘	↘	↑	↗	↗	↗	↓	↓	↓	↗
13	Redes sociales: Enlaces a Facebook, Google+, LinkedIn, Xing	↑	↗	↑	↑	↗	↑	↑	↑	↑	↑	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
14	Boletín electrónico: Subscripción en línea, boletines, revistas, Twitter, Subscripción RSS	↓	↓	↗	↑	↓	↓	↗	↑	↑	↗	↑	↓	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↘
15	Tematizando familia: Imágenes de familias, equipos de empleados, ilustrando logros del grupo y consumidores como familias	↑	↘	↓	↗	↗	↓	↗	↗	↑	↗	↑	↓	↑	↗	↗	↓	↗	↘	↘	↗
16	Símbolos e imágenes de la identidad nacional: Banderas, imágenes de monumentos históricos, representando la unicidad del país, símbolos específicos del país como iconos, índices	↓	↓	↓	↓	↑	↗	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↗	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
17	Programas de lealtad: Programas de lealtad del cliente, tarjetas de crédito de la compañía nacional, programas de membresía.	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↗	↗	↓	↑	↗	↗
18	Enlaces a sitios web locales: Enlaces a socios locales, compañías locales relacionadas, otros enlaces a sitios locales	↑	↓	↗	↘	↑	↑	↗	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↗	↓
Diferencias de género: Masculinidad																					
19	Concursos y juegos: Concursos, juegos y cosas divertidas y entretenidas, recetas	↑	↓	↗	↘	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↓	↘	↓	↗	↓	↗	↗
20	Tema/ambiente realista: Hay poca fantasía y simbología, pocas metáforas. La información presentada es concreta y objetiva	↓	↑	↗	↑	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↑	↑	↑	↑	↑	↘	↓	↑	↑	↑
21	Efectividad del producto: Información sobre atributos de durabilidad, calidad y solidez del producto	↗	↓	↗	↗	↗	↗	↑	↓	↓	↗	↓	↓	↗	↓	↗	↗	↑	↑	↑	↑
22	Rol distinguido del hombre: Representación del hombre como una persona machista, fuerte, poderosa. En tareas típicamente asociadas al hombre: ej. Ejecutivo, doctor.	↓	↘	↓	↗	↑	↑	↓	↗	↑	↓	↗	↓	↓	↗	↗	↓	↓	↗	↘	↘
23	Representación de la mujer como una persona cuidadora y cariñosa. En funciones tradicionalmente femeninas: modelo, ama de casa, operadora telefónica	↓	↓	↓	↗	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↘	↑	↓	↘	↗	↓	↑
Diferencias de género: Femenidad																					
24	Estética/armonía: Detalles estéticos, aspecto visual armonioso, uso generoso de colores, colores llamativos, énfasis en imágenes. Contexto y ambiente armónico	↑	↑	↘	↗	↗	↗	↗	↑	↑	↗	↑	↑	↗	↑	↘	↑	↗	↑	↑	↑
25	Música y videos: Uso de música, videos, animaciones o imágenes animadas.	↑	↑	↗	↗	↑	↗	↗	↑	↑	↑	↑	↑	↗	↓	↑	↑	↑	↗	↗	↗
26	Roles sexuales promiscuos: Mujeres realizando funciones tradicionalmente de los hombres, poderosas. Hombres realizando funciones tradicionalmente femeninas.	↓	↓	↓	↘	↓	↗	↘	↑	↑	↗	↑	↗	↓	↗	↗	↓	↓	↘	↓	↗
Evasión de la incertidumbre																					
27	Servicio al cliente: Preguntas frecuentes (FAQ), funciones de ayuda, contacto, servicio de rellamada, servicio de atención telefónica las 24 horas.	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↓	↗	↗	↑	↘	↘
28	Navegación dirigida: Mapas de sitio web. Los enlaces son visibles y obvios, la navegación es dirigida (imágenes o botones atrás, adelante etc)	↓	↗	↗	↘	↓	↗	↑	↑	↗	↑	↓	↗	↑	↗	↑	↗	↑	↓	↗	↗
29	Tema/ambiente tradicional: Se hace énfasis en la historia y las relaciones con la nación, énfasis en el respeto, la veneración a los antepasados y la cultura. Presencia de frases como "para generaciones", "manteniendo tradiciones".	↓	↓	↗	↓	↗	↗	↓	↑	↗	↘	↘	↓	↗	↗	↓	↗	↗	↗	↗	↓
30	Tiendas locales: Información de contacto de tiendas o filiales locales.	↗	↓	↘	↘	↑	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↓	↓
31	Pruebas gratis o descargas: Material gratis para descargar, salvapantallas, pruebas o cupones gratis del producto, aplicaciones para teléfonos móviles.	↑	↓	↗	↓	↘	↘	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗
32	Seguridad de transacciones y referencias: Referencias de clientes, elementos de fiabilidad y confianza, sellos de calidad de terceros	↓	↓	↑	↗	↓	↓	↓	↗	↓	↓	↓	↗	↓	↓	↗	↗	↓	↓	↑	↑
Concepción temporal: Orientación a largo plazo																					
33	Énfasis en el futuro/la historia a largo plazo: Historia empresarial, visión a largo plazo	↓	↓	↗	↓	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↓	↗	↓	↓	↗	↗	↗	↗
34	Paciencia/tesón: Presencia predominante de texto, descripciones. Informaciones redundantes que requieren más tesón y paciencia	↓	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↓	↓	↓	↘
Concepción temporal: Orientación a corto plazo																					
35	Énfasis en el presente: Tamaño de las locaciones, información de logros y hechos actuales	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↓	↗	↑	↑
36	Resultados rápidos y eficiencia: Énfasis en los productos, datos concisos y cortos. Datos de contacto anónimos	↓	↗	↗	↘	↗	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↑	↗

Lenguaje: Internacionalización																					
37	Varios idiomas: El contenido está presente en varios idiomas o existen versiones del sitio para diferentes culturas.	↑	→	↑	↑	→	→	↑	↑	↑	↑	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↑	↓	↑
38	Contexto: El contenido presentado en otros idiomas es congruente con su correspondiente versión en el sitio de la cultura de origen	→	→	↓	↑	↓	↓	→	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	→
Lenguaje: Localización																					
39	Terminología local: Uso de metáforas específicas del país. Nombres de festivales, juegos de palabras y en general un toque local en el vocabulario del sitio web en lugar de una mera traducción.	↑	↓	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
40	Símbolos: Los símbolos de moneda, calendario, direcciones y otros símbolos se encuentran en el formato de la cultura local.	↓	↓	→	↓	→	↓	→	↓	↑	↑	↓	↓	↑	→	→	↓	↓	↓	↓	→
41	Look & Feel: El aspecto visual del sitio cambia al elegir un idioma diferente al de la cultura de origen	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Contexto: alto contexto																					
42	Cortesía: Presencia de palabras y frases atentas, saludos, imágenes y palabras humildes/finas. Ejemplo: "quizás", "posible".	→	→	→	→	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	→
43	Publicidad subliminal/venta blanda: Énfasis en factores afectivos y subjetivos del producto: Entretenimiento para promocionar el producto. Ambiente armónico	↑	↑	→	↑	↑	→	↓	→	→	→	↓	↓	↓	→	→	↑	↑	→	→	→
Contexto: bajo contexto																					
44	Venta agresiva: Promociones agresivas, descuentos, cupones, comparaciones explícitas con otros productos.	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
45	Uso de superlativos: Uso de palabras y frases con carácter superlativo. Ejemplo "somos los mejores"	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
46	Rango y prestigio de la empresa: Elementos como el índice o rango de la empresa en la industria o sector. (Forbes/Fortune). Índice de crecimiento, rango e importancia de la empresa	↓	↓	→	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	→
47	Condiciones generales de venta: Política de devolución, garantía etc.	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	→
Comunicación no verbal																					
48	Estructura sintáctica: Se utiliza un estilo de redacción informal en los textos. No se siguen reglas sintácticas o estructurales del contenido	↑	↓	→	→	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
49	Elementos visuales: Los elementos visuales como imágenes, iconos y colores se utilizan más para	↓	→	→	→	→	→	→	↓	↑	↑	→	↑	→	→	↑	→	↑	↑	→	→
50	Minimalismo: La estructura y diseño del sitio conservan un estilo minimalista, con pocos elementos decorativos	↓	→	→	→	→	↓	↓	→	→	→	↓	↓	↓	→	→	→	→	→	→	→
51	Contenido textual: El contenido textual descriptivo o explícito es escaso, predominan los títulos informativos sobre los textos explicativos	↑	→	→	→	→	↓	↓	↓	→	→	↓	↓	↓	→	→	↓	↓	→	→	→

Anexo C3 - Inspección de los sitios web de España

Variables culturales	Sitios web																				
	http://www.grupomontiel.com	http://www.congracia.es	http://www.elcluballard.com	http://metro-bistro.com	http://www.ugr.es	http://www.uam.es	http://www.uca.es/es/	http://www.uniovi.es/	http://www.lamoncloagob.es	http://www.mecd.gob.es/	http://www.minetur.gob.es	http://datos.gob.es/datos/	http://elpais.com	http://www.abc.es/	http://www.elconfidencial.com/	http://www.sport.es/es/	http://www.lechepascual.es/	http://www.alimer.es	http://ponceletchesebar.es/	http://naturix.es/	
Distancia del poder																					
1	Informaciones jerárquicas sobre la compañía: organigrama, jerarquía de los empleados, informaciones sobre los representantes locales	↓	↓	→	→	→	↑	→	↑	→	→	↓	↓	→	↑	→	↓	↓	↓	↓	→
2	Títulos completos: títulos/funciones de las personas importantes/ de contacto/en el organigrama	↓	↓	↑	→	↑	↑	↑	→	↑	↑	↓	↓	↑	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓
3	Imágenes del director general: imágenes del director general/personas importantes o famosas	↓	↓	↑	→	↑	↑	↑	→	↑	↑	↓	↓	↓	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓

4	Garantías de calidad, premios y distinciones: información sobre premios o garantías de calidad por agencias locales o internacionales	↓	↗	↑	→	↗	→	→	→	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗	↓	↑	→	↗	↗
5	Visión empresarial: visión empresarial presentado por el director o la dirección	↓	↓	↓	→	↗	→	↑	↑	→	↗	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗	↓	↗	↗
6	Orgullo de posesión: Representación de clientes satisfechos/ grupos de referencia que usan el producto, instrucciones de uso	↓	↓	↗	↑	→	↗	→	↗	→	↗	→	↓	↓	↗	↗	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓
Organización Social: Individualismo																							
7	Política de la protección de datos: informaciones sobre el uso y la protección de datos personales	↓	↓	↓	↗	↗	↗	↗	↗	↗	→	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↓	↗	↓	↓
8	Tematizando independencia: imágenes representando independencia y logros de individuos	↓	↓	↗	↑	↗	↑	↗	↑	↗	↗	↗	↓	↗	→	↗	↗	↗	↗	→	↓	↓	↓
9	Unidad del producto: características exclusivas y distinguibles	→	→	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↓	↓	↓	↓	↗	↗	↗	↗	↗	↗	→	↗	↗	↗
10	Personalización: recomendaciones/bienvenida/publicidad personalizada, posible personalización del sitio	↓	↓	↓	→	↗	↓	↗	↗	↓	→	→	→	→	→	↗	↗	↗	↗	↓	↓	↓	↓
Organización Social: Colectivismo																							
11	Relaciones públicas: políticas de la responsabilidad social, relaciones con la comunidad	↗	↓	↗	↓	↗	→	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↓	↓	↗	↗
12	Clubs, foros de chat: club de miembros, foros, tablón de anuncios, grupos para discutir	↓	↓	↓	↓	↗	↓	↓	↓	↗	↓	↓	↑	↗	↑	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓
13	Redes sociales: enlaces a Facebook, Google+, LinkedIn, Xing	→	↓	↓	↗	↗	→	↗	↗	↗	↗	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗
14	Boletín electrónico: suscripción en línea, boletines, revistas, Twitter	↓	↓	↓	↓	↗	↗	→	↓	↗	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↓	↓	↗	↓
15	Tematizando familia: imágenes de familias, equipos de empleados, ilustrando logros del grupo y consumidores como familias	↓	↓	↓	↓	↓	↗	→	→	→	↗	→	↓	↗	↗	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓
16	Símbolos e imágenes de la identidad nacional: banderas, imágenes de monumentos históricos, representando la unicidad del país, símbolos específicos del país como iconos, índices	↑	↓	↓	↓	↗	↓	→	↗	↑	↑	↑	↑	↓	↓	↗	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
17	Programas de lealtad: programas de lealtad del cliente, tarjetas de crédito de la compañía nacional, programas de membresía	↓	↓	↓	↓	↗	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗	↗	↗	↗	↓	↓	↗	↓	↓	↓
18	Enlaces a sitios web locales: enlaces a socios locales, compañías locales relacionadas, otros enlaces a sitios locales	→	↓	↓	↗	↗	↗	↗	↗	↑	↑	↗	↗	→	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	→
Diferencias de género: Masculinidad																							
19	Concursos y juegos: Concursos, juegos y cosas divertidas, recetas	↓	↓	↓	↓	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↑	→	↗	↓
20	Tema/ambiente realista: poca fantasía/simbología, pocas metáforas, información concreta/objetiva	↑	↓	↗	↗	↑	↗	↑	↗	↑	↑	→	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↗
21	Efectividad del producto: información sobre durabilidad/calidad/ atributos del producto/solidez	→	↗	↗	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↓	↗	↓	→	↗	→	↗	↑	↗	↗	↗	↗	↗
22	Rol distinguido del hombre: Representación como machista/fuerte/ poderoso	↗	↗	↑	↗	↑	↗	↗	↑	↑	↑	↗	↓	↗	↗	↗	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓
23	Rol distinguido de la mujer: representación como cuidadosa/cariñosa, en funciones tradicionalmente femeninas: modelo, ama de casa, operadora telefónica	↓	↓	↑	↓	↑	↗	→	↓	→	↗	↓	↑	↗	↗	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Diferencias de género: Femenidad																							
24	Estética/armonía: detalles estéticas, uso generoso de colores, colores llamativos, énfasis en imágenes y contexto/ambiente armónico	↑	→	→	↑	↗	↗	→	↗	↗	→	→	→	→	→	↗	↗	→	↑	↑	→	→	→

25	Música y videos: uso de música/videos/imágenes animados	↓	↓	↑	↗	→	↘	↗	↑	↗	↑	↗	→	↗	→	→	↗	↘	↗	↑
26	Roles sexuales promiscuos: mujeres en funciones como hombres, poderosas	↓	↓	↗	↓	↘	↗	→	↓	↑	↑	↘	↓	↓	↗	↗	↗	↓	↓	↓
Evasión de la incertidumbre																				
27	Servicio al cliente: preguntas frecuentes, funciones de ayuda, contacto, servicio de rellamada, gratis hotline de servicio las 24 horas	→	↓	→	→	→	→	→	↑	→	↗	↗	↗	↓	→	↗	↗	↑	↘	↗
28	Navegación dirigida: mapas de sitio web, enlaces visibles y obvios, en forma de imágenes o botones atrás, adelante etc.	↑	↘	↗	→	↗	↗	↗	↑	→	↗	↗	↗	↗	→	↗	↗	↗	↘	→
29	Tema/ambiente tradicional: énfasis en historia y relaciones con la nación, énfasis en respeto, veneración a los antepasados y la cultura, frases como "para generaciones", "manteniendo tradiciones"	↑	↓	→	↓	↑	↑	↑	↗	→	↘	→	↓	↗	↓	↓	↓	↓	↗	→
30	Tiendas locales: informaciones de contacto de tiendas/filiales locales	→	↓	↓	↘	↗	↗	↗	↗	↑	↗	→	→	↗	→	↗	↗	↓	↗	→
31	Pruebas gratis o descargas: materias gratis para descargar, salvapantallas, pruebas o cupones gratis del producto, aplicaciones para teléfonos móviles	→	↓	↓	↓	↓	↓	→	↘	↗	→	↘	↑	↓	↓	↗	↘	↓	↓	→
32	Seguridad de transacciones y referencias: referencias de clientes, elementos de fiabilidad y confianza, sellos de calidad de terceros	↓	→	↑	↘	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	→	↓	↓	↓	↓	↓	↗
Concepción temporal: Orientación a largo plazo																				
33	Énfasis en el futuro/la historia a largo plazo: historia empresarial, visión a largo plazo	↑	↓	↗	↓	↗	↗	↗	↑	↗	↘	→	↓	↘	↓	↓	↓	↓	↗	→
34	Paciencia/tesón: más texto/descripciones/informaciones redundantes que requieren más tesón	↓	↓	↓	↓	→	↘	→	→	→	↘	→	↓	↗	↗	→	↘	↘	↘	↘
Concepción temporal: Orientación a corto plazo																				
35	Énfasis en el presente: tamaño, locaciones, logros/hechos actuales	↓	↓	→	↘	→	→	↗	↑	↗	↗	→	→	↗	↑	↑	↗	↗	→	→
36	Resultados rápidos y eficiencia: énfasis en productos, datos concisos y cortos, datos de contacto anónimos	↑	↗	↘	↓	→	→	↗	↘	↗	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	→
Lenguaje: Internacionalización																				
37	Varios idiomas: El contenido está presente en varios idiomas	↑	↑	↑	↑	↗	↗	↗	↗	↑	↑	↑	↗	↓	↓	↑	↓	↓	↓	↘
38	Contexto: El contenido presentado en otros idiomas es congruente con su correspondiente versión en el idioma de la cultura de origen	↑	↑	↑	↑	↗	↗	↘	↑	↘	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗
Lenguaje: Localización																				
39	Modismos: Presencia de palabras o frases propias de la cultura de origen.	↓	↓	↓	↘	↗	→	↗	↗	↘	→	↘	→	↗	↗	→	↗	↗	↗	↗
40	Símbolos: Los símbolos de moneda, calendario y direcciones cambian según el idioma seleccionado	↓	→	↗	↘	→	→	↓	↗	↘	↘	↘	→	↗	↗	↗	↗	↗	→	↗
41	Look & Feel: El aspecto visual del sitio cambia al elegir un idioma diferente al de la cultura de origen	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↘	↓	↘	↘	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Contexto: alto contexto																				
42	Cortesía: saludos, imágenes y palabras floridas/ atentas/ humildes/finas, "quizás", "posible"	↓	→	↘	↘	↘	↓	↗	↘	↘	↘	→	↘	↘	↘	↘	↓	↗	↘	↓

43	Publicidad subliminal/venta blanda: énfasis en factores afectivos/subjetivos del producto/entretenimiento para promocionar el producto/ambiente armónico	↑	↗	↑	↑	↗	→	↗	↗	↘	↗	↘	→	→	→	↘	↑	→	↗	↗
Contexto: bajo contexto																				
44	Venta agresiva: promociones agresivas/descuentos/cupones, comparaciones explícitas	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗	↗	↗	↗	↘	↓	↓	↓
45	Uso de superlativos: palabras y frases usando superlativos "somos los mejores"	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗	↓	↑	↓	↓	↓
46	Rango y prestigio de la empresa: Elementos como el índice / rango de la empresa en la industria/media (Forbes/Fortune), índice de crecimiento / importancia de la empresa	↓	↗	↑	↘	→	↘	↘	↓	↓	↓	↓	↓	↘	↓	→	↓	↓	↓	↓
47	Condiciones generales de venta: política de devolución, garantía etc.	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↗	↘	↓	↓	↓	↓
Comunicación no verbal																				
48	Estructura sintáctica: El contenido escrito se encuentra débilmente estructurado.	↑	↑	→	↗	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘
49	Elementos visuales: Los elementos visuales como imágenes, iconos y colores se utilizan más para acompañar el contenido que como decoración	↑	↑	↑	↑	→	→	↗	↘	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↗	↑
50	Minimalismo: La estructura y diseño conservan un estilo minimalista, con pocos elementos decorativos	↑	↗	↑	↑	↘	↘	→	↗	↘	→	→	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘
51	Contenido textual: El contenido textual descriptivo o explícito es escaso, predominan los títulos informativos sobre los textos explicativos	↗	↑	↑	↑	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↘	↑

Anexo C4 - Inspecciones de elementos de diseño Web realizadas por expertos

Este anexo contiene las inspecciones de elementos de diseño Web realizadas por los expertos.

Listado de los expertos que realizaron la inspección de elementos de diseño Web.

Nombre del evaluador: José Luis González Sánchez
 Rango de edad: Entre 26 y 35
 Nivel de estudios: Doctorado
 Experiencia de uso web: Todos los días de la semana
 Sitio Web Inspeccionado: Universidad de Granada (España)

Nombre del evaluador: Andrés Solano
 Rango de edad: Entre 26 y 35
 Nivel de estudios: Doctorado
 Experiencia de uso web: Varios días a la semana
 Sitio Web Inspeccionado: Ministerio de Educación Nacional (Colombia)

Nombre: Laura Aballay
 Rango de edad: Entre 36 y 45
 Nivel de estudios: Título profesional
 Experiencia de uso web: Todos los días de la semana
 Sitio Web Inspeccionado: Diario La Capital (Argentina)
 Sergio Zapata

Nombre:
 Rango de edad: Mayor de 45
 Nivel de estudios: Magister
 Experiencia de uso web: Todos los días de la semana
 Sitio Web Inspeccionado: Diario La Capital (Argentina)
 Emilio Gustavo Ormeño

Nombre:
 Rango de edad: Entre 36 y 45
 Nivel de estudios: Magister
 Experiencia de uso web: Todos los días de la semana
 Sitio Web Inspeccionado: Diario La Capital (Argentina)

Variables culturales		Evaluadores				
		José Luis González Sánchez	Andrés Solano	Laura Aballay	Sergio Zapata	Emilio Gustavo Ormeño
Distancia del poder						
1	Informaciones jerárquicas sobre la compañía: Presencia de información jerárquica, organigrama, jerarquía de los empleados, informaciones sobre los representantes locales.	Muy presente	Destacado	En partes presente	No presente	No presente
2	Títulos completos: Títulos y/o funciones de las personas importantes y de contacto en el organigrama	Presente	Destacado	No presente	No presente	No presente
3	Imágenes del director general: Imágenes del director general o de personas importantes o famosas	En partes presente	No presente	No presente	No presente	No presente
4	Garantías de calidad, premios y distinciones: Información sobre premios o garantías de calidad otorgados por agencias locales o internacionales	Muy presente	En partes presente	No presente	No presente	No presente
5	Visión empresarial: Visión empresarial presentado por el director o la dirección	Presente	En partes presente	No presente	No presente	No presente
6	Orgullo de posesión: Representación de clientes satisfechos, de grupos de referencia que usan el producto, Instrucciones de uso	No presente	En partes presente	No presente	No presente	No presente
Organización Social: Individualismo						
7	Política de la protección de datos: Informaciones sobre el uso y la protección de datos personales	Destacado	En partes presente	No presente	No presente	No presente

8	Tematizando independencia: Imágenes representando independencia y logros de individuos	Destacado	Muy presente	No presente	No presente	Presente
9	Unicidad del producto: características exclusivas y distinguibles del producto	Muy presente	Presente	No presente	No presente	En partes presente
10	Personalización: Recomendaciones, mensajes de bienvenida, publicidad personalizada, posible personalización del sitio.	Muy presente	En partes presente	No presente	No presente	En partes presente
Organización Social: Colectivismo						
11	Relaciones públicas: Políticas de responsabilidad social, relaciones con la comunidad	Muy presente	Destacado	Presente	En partes presente	No presente
12	Clubs, foros de chat: Club de miembros, foros, tablón de anuncios, grupos para discutir.	Muy presente	En partes presente	En partes presente	No presente	En partes presente
13	Redes sociales: Enlaces a Facebook, Google+, LinkedIn, Xing	Muy presente	Destacado	Presente	En partes presente	Destacado
14	Boletín electrónico: Subscripción en línea, boletines, revistas, Twitter, Subscripción RSS	Destacado	En partes presente	En partes presente	No presente	Presente
15	Tematizando familia: Imágenes de familias, equipos de empleados, ilustrando logros del grupo y consumidores como familias	Muy presente	Destacado	No presente	No presente	En partes presente
16	Símbolos e imágenes de la identidad nacional: Banderas, imágenes de monumentos históricos, representando la unicidad del país, símbolos específicos del país como iconos, índices	Muy presente	Destacado	Presente	Presente	Destacado
17	Programas de lealtad: Programas de lealtad del cliente, tarjetas de crédito de la compañía nacional, programas de membresía.	Muy presente	No presente	No presente	No presente	Presente
18	Enlaces a sitios web locales: Enlaces a socios locales, compañías locales relacionadas, otros enlaces a sitios locales	Muy presente	En partes presente	No presente	En partes presente	En partes presente
Diferencias de género: Masculinidad						
19	Concursos y juegos: Concursos, juegos y cosas divertidas y entretenidas, recetas	No presente	No presente	No presente	No presente	En partes presente
20	Tema/ambiente realista: Hay poca fantasía y simbología, pocas metáforas. La información presentada es concreta y objetiva	Destacado	Presente	Muy presente	Destacado	En partes presente
21	Efectividad del producto: Información sobre atributos de durabilidad, calidad y solidez del producto	Muy presente	No presente	No presente	No presente	No presente
22	Rol distinguido del hombre: Representación del hombre como una persona machista, fuerte, poderosa. En tareas típicamente asociadas al hombre: ej. Ejecutivo, doctor.	Muy presente	No presente	No presente	No presente	Presente

23	Rol distinguido de la mujer: Representación de la mujer como una persona cuidadosa y cariñosa. En funciones tradicionalmente femeninas: modelo, ama de casa, operadora telefónica	Muy presente	No presente	No presente	No presente	En partes presente
Diferencias de género: Feminidad						
24	Estética/armonía: Detalles estéticos, aspecto visual armonioso, uso generoso de colores, colores llamativos, énfasis en imágenes. Contexto y ambiente armónico	No presente	Presente	No presente	No presente	En partes presente
25	Música y videos: Uso de música, videos, animaciones o imágenes animadas.	No presente	Presente	No presente	No presente	En partes presente
26	Roles sexuales promiscuos: Mujeres realizando funciones tradicionalmente de los hombres, poderosas. Hombres realizando funciones tradicionalmente femeninas.	No presente	No presente	No presente	No presente	No presente
Evasión de la incertidumbre						
27	Servicio al cliente: Preguntas frecuentes (FAQ), funciones de ayuda, contacto, servicio de rellamada, servicio de atención telefónica las 24 horas.	Presente	Presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente
28	Navegación dirigida: Mapas de sitio web. Los enlaces son visibles y obvios, la navegación es dirigida (imágenes o botones atrás, adelante etc)	Presente	Presente	En partes presente	En partes presente	No presente
29	Tema/ambiente tradicional: Se hace énfasis en la historia y las relaciones con la nación, énfasis en el respeto, la veneración a los antepasados y la cultura. Presencia de frases como "para generaciones", "manteniendo tradiciones".	En partes presente	Presente	En partes presente	En partes presente	No presente
30	Tiendas locales: Información de contacto de tiendas o filiales locales.	Muy presente	Presente	No presente	No presente	Presente
31	Pruebas gratis o descargas: Material gratis para descargar, salvapantallas, pruebas o cupones gratis del producto, aplicaciones para teléfonos móviles.	Muy presente	No presente	No presente	Presente	No presente
32	Seguridad de transacciones y referencias: Referencias de clientes, elementos de fiabilidad y confianza, sellos de calidad de terceros	Muy presente	No presente	En partes presente	No presente	No presente
Concepción temporal: Orientación a largo plazo						
33	Énfasis en el futuro/la historia a largo plazo: Historia empresarial, visión a largo plazo	En partes presente	En partes presente	No presente	No presente	En partes presente
34	Paciencia/tesón: Presencia predominante de texto, descripciones. Informaciones redundantes que requieren más tesón y paciencia	En partes presente	En partes presente	En partes presente	No presente	No presente

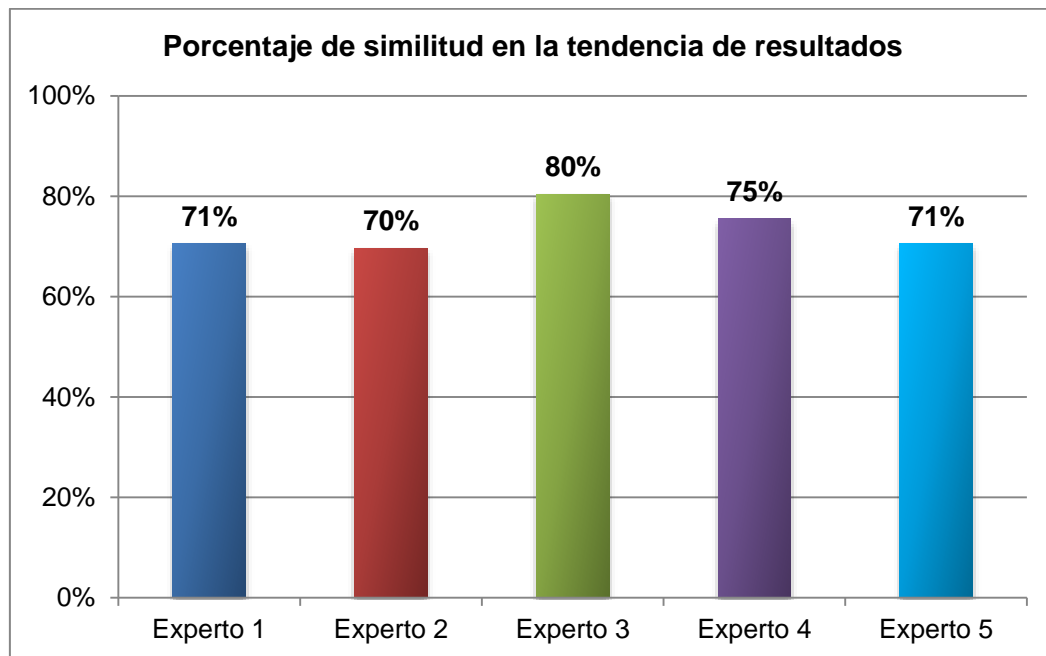
Concepción temporal: Orientación a corto plazo						
35	Énfasis en el presente: Tamaño de las locaciones, información de logros y hechos actuales	En partes presente	En partes presente	Presente	Presente	Muy presente
36	Resultados rápidos y eficiencia: Énfasis en los productos, datos concisos y cortos. Datos de contacto anónimos	Muy presente	En partes presente	Presente	Presente	Muy presente
Lenguaje: Internacionalización						
37	Varios idiomas: El contenido está presente en varios idiomas o existen versiones del sitio para diferentes culturas.	En partes presente	Destacado	No presente	No presente	No presente
38	Contexto: El contenido presentado en otros idiomas es congruente con su correspondiente versión en el sitio de la cultura de origen	En partes presente	Presente	No presente	No presente	No presente
Lenguaje: Localización						
39	Terminología local: Uso de metáforas específicas del país. Nombres de festivales, juegos de palabras y en general un toque local en el vocabulario del sitio web en lugar de una mera traducción.	No presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente
40	Símbolos: Los símbolos de moneda, calendario, direcciones y otros símbolos se encuentran en el formato de la cultura local.	Presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente
41	Look & Feel: El aspecto visual del sitio cambia al elegir un idioma diferente al de la cultura de origen	En partes presente	No presente	No presente	No presente	No presente
Contexto: alto contexto						
42	Cortesía: Presencia de palabras y frases atentas, saludos, imágenes y palabras humildes/finas. Ejemplo: "quizás", "posible".	Presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente	En partes presente
43	Publicidad subliminal/venta blanda: Énfasis en factores afectivos y subjetivos del producto: Entretenimiento para promocionar el producto. Ambiente armónico	En partes presente	No presente	No presente	No presente	Presente
Contexto: bajo contexto						
44	Venta agresiva: Promociones agresivas, descuentos, cupones, comparaciones explícitas con otros productos.	En partes presente	No presente	Presente	Presente	Presente
45	Uso de superlativos: Uso de palabras y frases con carácter superlativo. Ejemplo "somos los mejores"	Presente	No presente	No presente	No presente	En partes presente
46	Rango y prestigio de la empresa: Elementos como el índice o rango de la empresa en la industria o sector. (Forbes/Fortune). Índice de crecimiento, rango e importancia de la empresa	Presente	No presente	No presente	No presente	No presente
47	Condiciones generales de venta: Política de devolución, garantía, etc.	Muy presente	No presente	No presente	En partes presente	No presente

Comunicación no verbal						
48	Estructura sintáctica: Se utiliza un estilo de redacción informal en los textos. No se siguen reglas sintácticas o estructurales del contenido	Muy presente	No presente	No presente	No presente	En partes presente
49	Elementos visuales: Los elementos visuales como imágenes, iconos y colores se utilizan más para acompañar el contenido que como decoración	Presente	Presente	Muy presente	Muy presente	En partes presente
50	Minimalismo: La estructura y diseño del sitio conservan un estilo minimalista, con pocos elementos decorativos	Muy presente	Presente	Presente	Presente	No presente
51	Contenido textual: El contenido textual descriptivo o explícito es escaso, predominan los títulos informativos sobre los textos explicativos	Muy presente	En partes presente	Presente	No presente	Presente

Variables culturales	La Capital			La Capital			La Capital			Min. Educación			Iniv. de Granad		
	Evaluación	Experto	Puntos	Evaluación	Experto	Puntos	Evaluación	Experto	Puntos	Evaluación	Experto	Puntos	Evaluación	Experto	Puntos
Distancia del poder															
1	Informaciones jerárquicas sobre la compañía: Presencia de información jerárquica, organigrama, jerarquía de los empleados, informaciones sobre los representantes locales.														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↑	↑	2	↓	↓	2
2	Títulos completos: Títulos y/o funciones de las personas importantes y de contacto en el organigrama														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↑	↑	2	↓	↓	2
3	Imágenes del director general: Imágenes del director general o de personas importantes o famosas														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0	↓	↓	0
4	Garantías de calidad, premios y distinciones: Información sobre premios o garantías de calidad otorgados por agencias locales o internacionales														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0	↓	↓	0
5	Visión empresarial: Visión empresarial presentado por el director o la dirección														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
6	Orgullo de posesión: Representación de clientes satisfechos, de grupos de referencia que usan el producto, Instrucciones de uso														
	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	1
Organización Social: Individualismo															
7	Política de la protección de datos: Informaciones sobre el uso y la protección de datos personales														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
8	Tematizando independencia: Imágenes representando independencia y logros de individuos														
	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	2
9	Unicidad del producto: características exclusivas y distinguibles del producto														
	↓	↓	0	↓	↓	0	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2
10	Personalización: Recomendaciones, mensajes de bienvenida, publicidad personalizada, posible personalización del sitio.														
	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1
Organización Social: Colectivismo															
11	Relaciones públicas: Políticas de responsabilidad social, relaciones con la comunidad														
	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
12	Clubs, foros de chat: Club de miembros, foros, tablón de anuncios, grupos para discutir.														
	↓	↓	0	↓	↓	0	↓	↓	0	↓	↓	2	↓	↓	1
13	Redes sociales: Enlaces a Facebook, Google+, LinkedIn, Xing														
	↓	↓	1	↓	↓	0	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
14	Boletín electrónico: Subscripción en línea, boletines, revistas, Twitter, Subscripción RSS														
	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	0	↓	↓	0
15	Tematizando familia: Imágenes de familias, equipos de empleados, ilustrando logros del grupo y consumidores como familias														
	↓	↓	0	↓	↓	0	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	0
16	Símbolos e imágenes de la identidad nacional: Banderas, imágenes de monumentos históricos, representando la unidad del país, símbolos específicos del país como iconos, índices														
	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
17	Programas de lealtad: Programas de lealtad del cliente, tarjetas de crédito de la compañía nacional, programas de membresía.														
	↓	↓	0	↓	↓	0	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	1

18	Enlaces a socios locales, compañías locales relacionadas, otros enlaces a sitios locales	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	2
Diferencias de género: Masculinidad																
19	Concursos y juegos: Concursos, juegos y cosas divertidas y entretenidas, recetas	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	1	↓	↓	2	↓	↓	2
20	Temalambiente realista: Hay poca fantasía y simbología, pocas metáforas. La información presentada es concreta y objetiva	↓	↑	2	↓	↑	2	↓	↑	0	↓	↓	2	↓	↓	2
21	Efectividad del producto: Información sobre atributos de durabilidad, calidad y solidez del producto	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
22	Rol distinguido del hombre: Representación del hombre como una persona machista, fuerte, poderosa. En tareas típicamente asociadas al hombre: ej. Ejecutivo, doctor.	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	2	↓	↓	2	↓	↓	2
23	Representación de la mujer como una persona cuidadosa y cariñosa. En funciones tradicionalmente femeninas: modelo, ama de casa, operadora telefónica	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
Diferencias de género: Femenidad																
24	Estética/armonía: Detalles estéticos, aspecto visual armonioso, uso generoso de colores, colores llamativos, énfasis en imágenes. Contexto y ambiente armónico	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	1	↓	↓	2	↓	↓	2
25	Música y videos: Uso de música, videos, animaciones o imágenes animadas.	↓	↑	0	↓	↑	0	↓	↑	1	↓	↓	1	↓	↓	1
26	Roles sexuales promiscuos: Mujeres realizando funciones tradicionalmente de los hombres, poderosas. Hombres realizando funciones tradicionalmente femeninas.	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0	↓	↓	2
Evasión de la incertidumbre																
27	Servicio al cliente: Preguntas frecuentes (FAQ), funciones de ayuda, contacto, servicio de rellamada, servicio de atención telefónica las 24 horas.	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	2
28	Navegación dirigida: Mapas de sitio web. Los enlaces son visibles y obvios, la navegación es dirigida (imágenes o botones atrás, adelante etc)	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	0	↓	↓	2	↓	↓	2
29	Temalambiente tradicional: Se hace énfasis en la historia y las relaciones con la nación, énfasis en el respeto, la veneración a los antepasados y la cultura. Presencia de frases como "para generaciones", "manteniendo tradiciones".	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0
30	Tiendas locales: Información de contacto de tiendas o filiales locales.	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	2
31	Pruebas gratis o descargas: Material gratis para descargar, salvapantallas, pruebas o cupones gratis del producto, aplicaciones para teléfonos móviles.	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0
32	Seguridad de transacciones y referencias: Referencias de clientes, elementos de fiabilidad y confianza, sellos de calidad de terceros	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0
Concepción temporal: Orientación a largo plazo																
33	Énfasis en el futuro/la historia a largo plazo: Historia empresarial, visión a largo plazo	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	1
34	Paciencia/tesón: Presencia predominante de texto, descripciones. Informaciones redundantes que requieren más tesón y paciencia	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	2
Concepción temporal: Orientación a corto plazo																
35	Énfasis en el presente: Tamaño de las locaciones, información de logros y hechos actuales	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	2	↓	↓	0	↓	↓	2
36	Resultados rápidos y eficiencia: Énfasis en los productos, datos concisos y cortos. Datos de contacto anónimos	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	2
Lenguaje: Internacionalización																
37	Varios idiomas: El contenido está presente en varios idiomas o existen versiones del sitio para diferentes culturas.	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1
38	Contexto: El contenido presentado en otros idiomas es congruente con su correspondiente versión en el sitio de la cultura de origen	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1	↓	↓	1
Lenguaje: Localización																
39	Terminología local: Uso de metáforas específicas del país. Nombres de festivales, juegos de palabras y en general un toque local en el vocabulario del sitio web en lugar de una mera traducción.	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0
40	Símbolos: Los símbolos de moneda, calendario, direcciones y otros símbolos se encuentran en el formato de la cultura local.	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	1	↓	↓	0	↓	↓	2
41	Look & Feel: El aspecto visual del sitio cambia al elegir un idioma diferente al de la cultura de origen	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
Contexto: alto contexto																
42	Cortesía: Presencia de palabras y frases atentas, saludos, imágenes y palabras humildes/finas. Ejemplo: "quizás", "posible".	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
43	Publicidad subliminal/venta blanda: Énfasis en factores afectivos y subjetivos del producto: Entretenimiento para promocionar el producto. Ambiente armónico	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	0	↓	↓	1
Contexto: bajo contexto																
44	Venta agresiva: Promociones agresivas, descuentos, cupones, comparaciones explícitas con otros productos.	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2
45	Uso de superlativos: Uso de palabras y frases con carácter superlativo. Ejemplo "somos los mejores"	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	2	↓	↓	1

46	Rango y prestigio de la empresa: Elementos como el índice o rango de la empresa en la industria o sector. (Forbes/Fortune). Índice de crecimiento, rango e importancia de la empresa	↓ ↓ 2	↓ ↓ 2	↓ ↓ 2	↓ ↓ 2	→ → 2
47	Condiciones generales de venta: Política de devolución, garantía, etc.	↓ → 2	→ → 2	↓ → 2	↓ ↓ 2	→ ↓ 0
Comunicación no verbal						
48	Estructura sintáctica: Se utiliza un estilo de redacción informal en los textos. No se siguen reglas sintácticas o estructurales del contenido	↓ ↓ 2	↓ ↓ 2	→ ↓ 2	↓ ↓ 2	→ → 1
49	Elementos visuales: Los elementos visuales como imágenes, iconos y colores se utilizan más para acompañar el contenido que como decoración	→ ↑ 2	→ ↑ 2	→ ↑ 0	→ ↑ 1	→ → 2
50	Minimalismo: La estructura y diseño del sitio conservan un estilo minimalista, con pocos elementos decorativos	→ ↓ 1	→ ↓ 1	↓ ↓ 2	→ → 2	→ → 1
51	Contenido textual: El contenido textual descriptivo o explícito es escaso, predominan los títulos informativos sobre los textos explicativos	→ ↓ 1	↓ ↓ 2	→ ↓ 1	→ → 2	→ → 1
		Porcentaje 71%	Porcentaje 77%	Porcentaje 80%	Porcentaje 75%	Porcentaje 71%



ANEXO D - Análisis de las inspecciones realizadas a los sitios Web seleccionados.

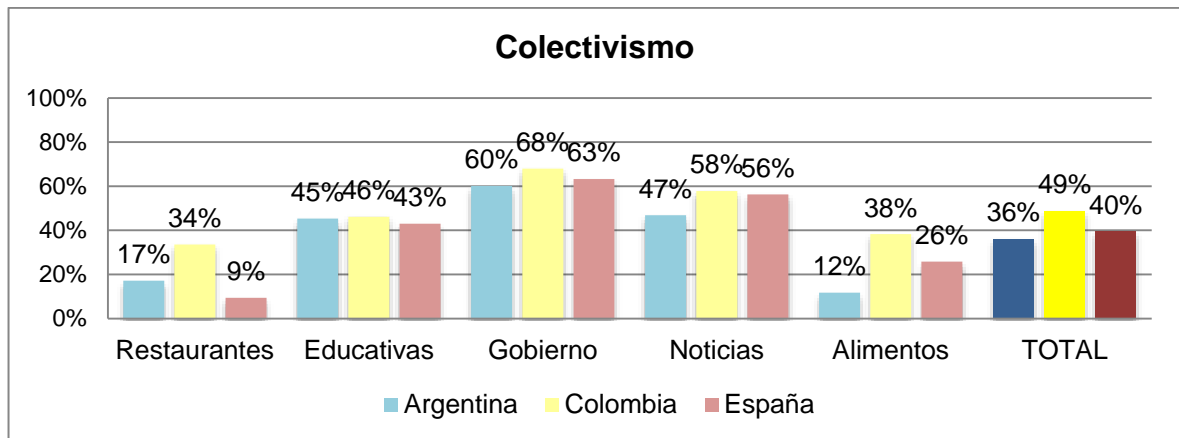
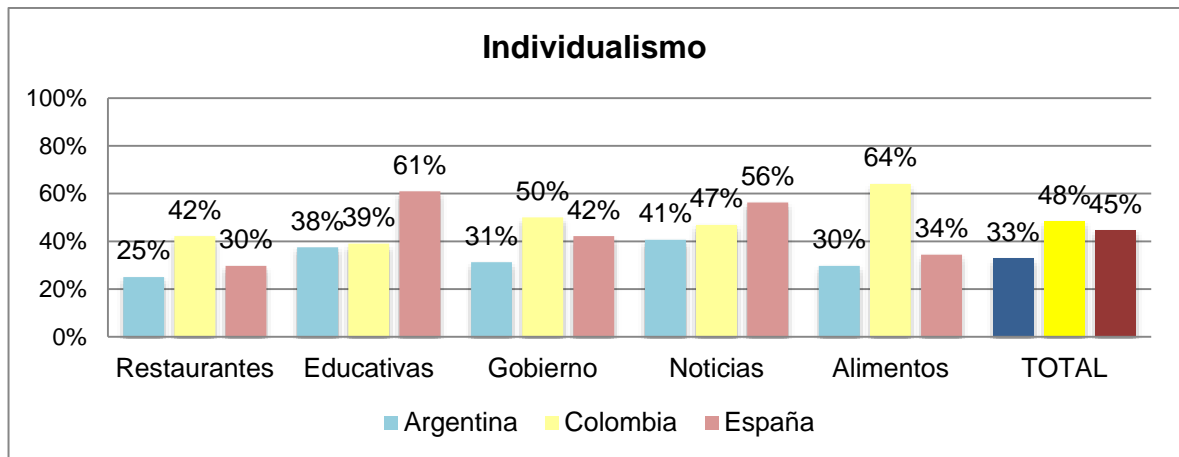
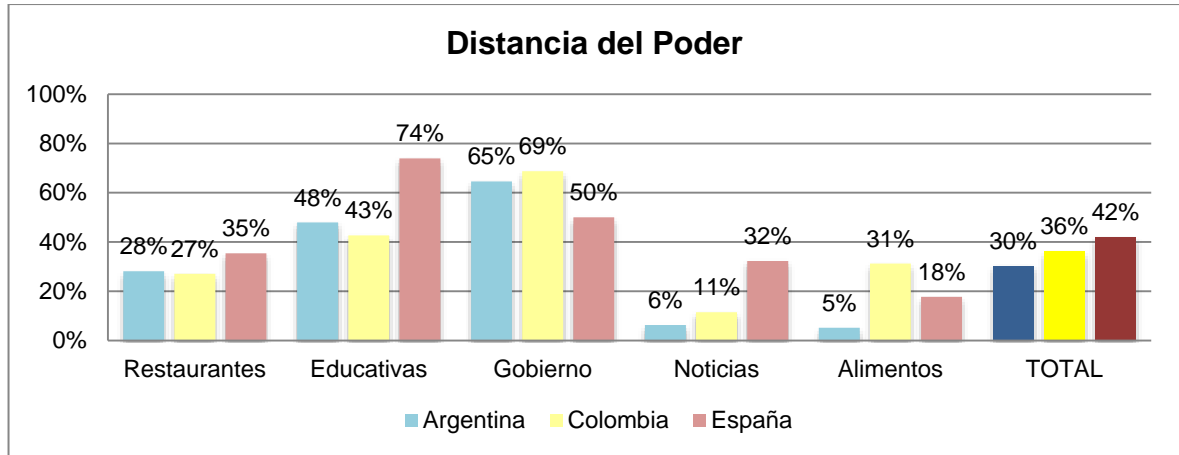
En este anexo se presenta la información relacionada con los resultados de los análisis de las inspecciones realizadas a los sitios Web seleccionados para Argentina, Colombia y España.

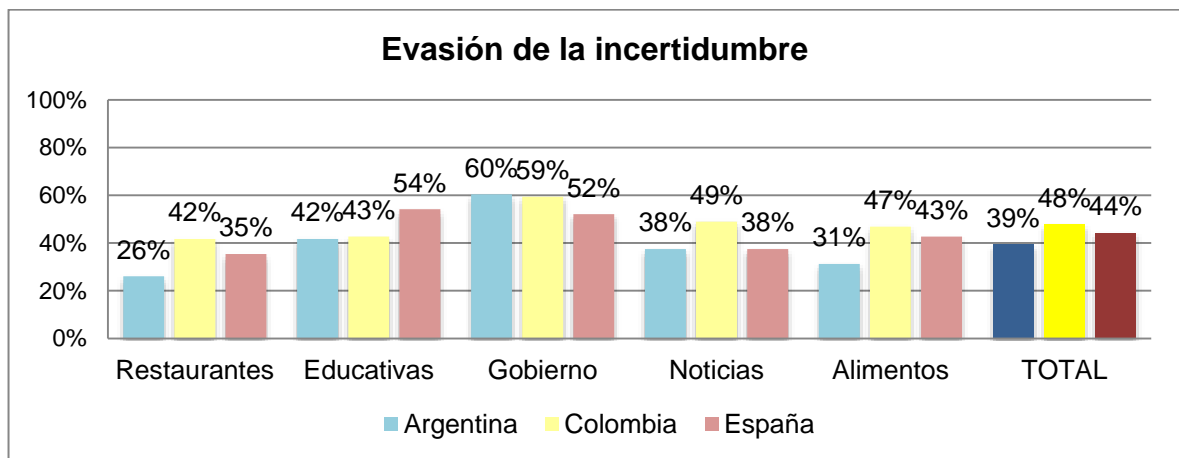
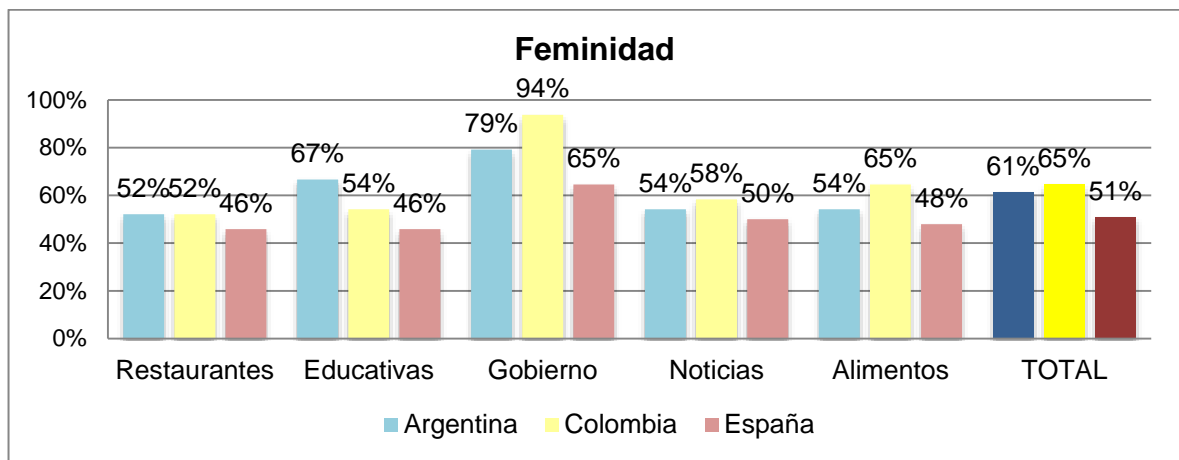
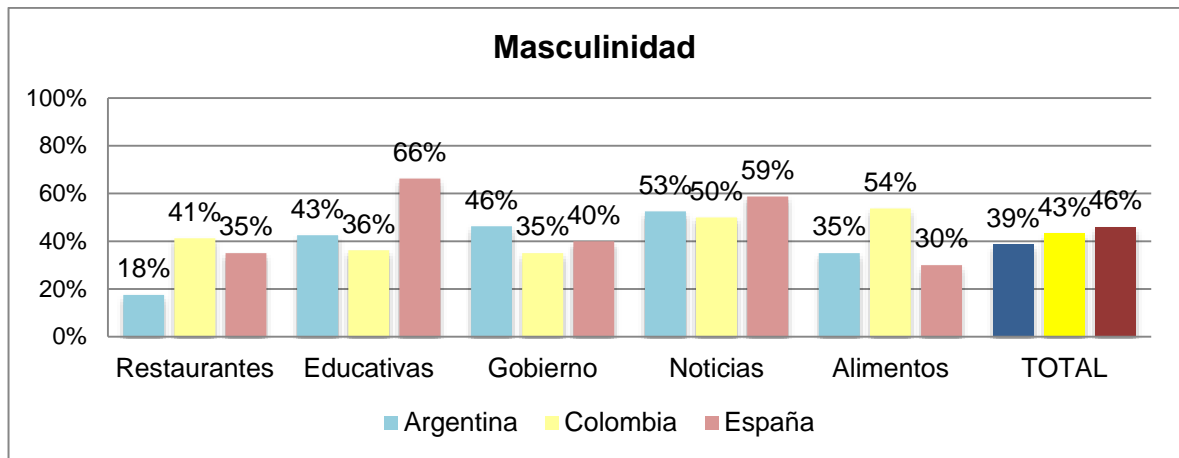
Anexo D1 – Porcentajes del nivel de presencia de las dimensiones culturales en cada país y géneros de sitio Web.

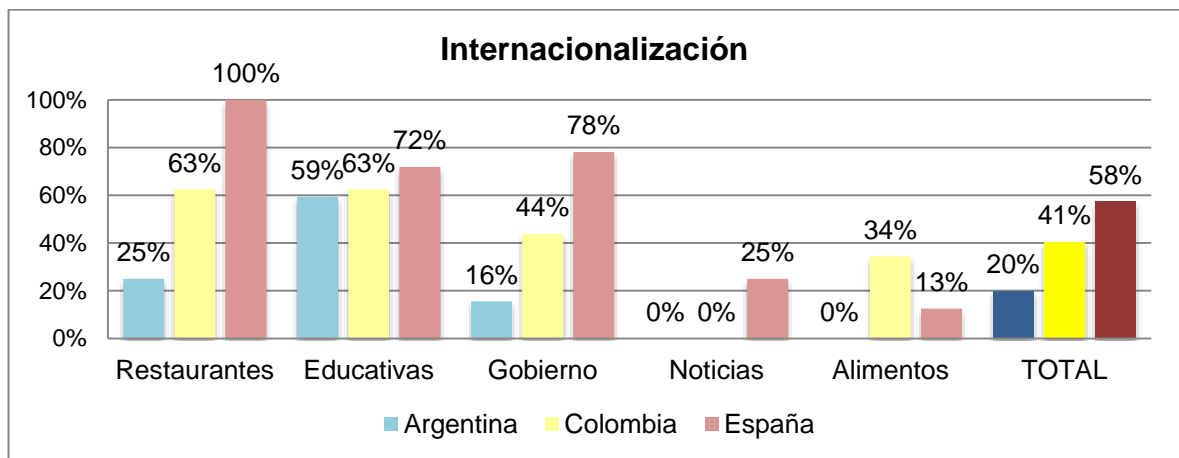
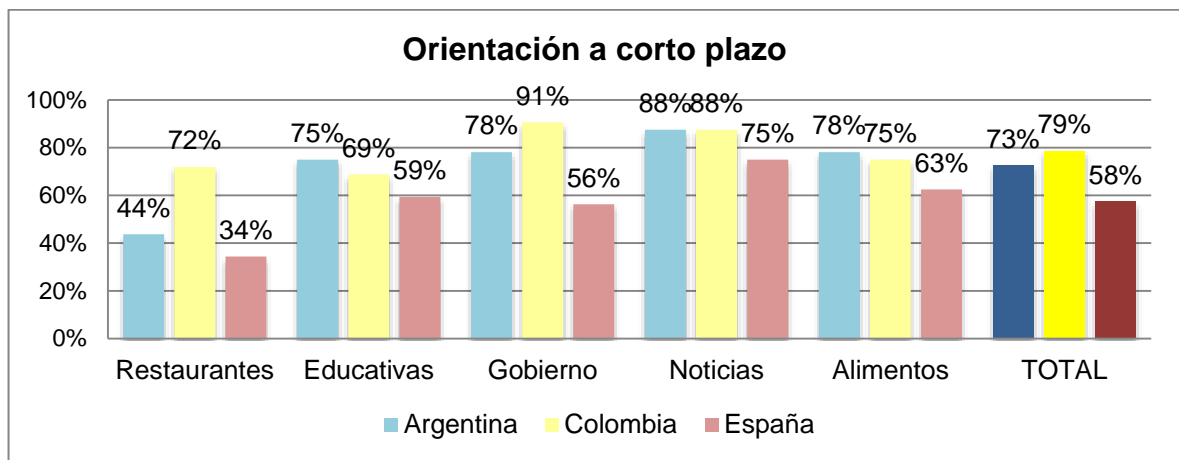
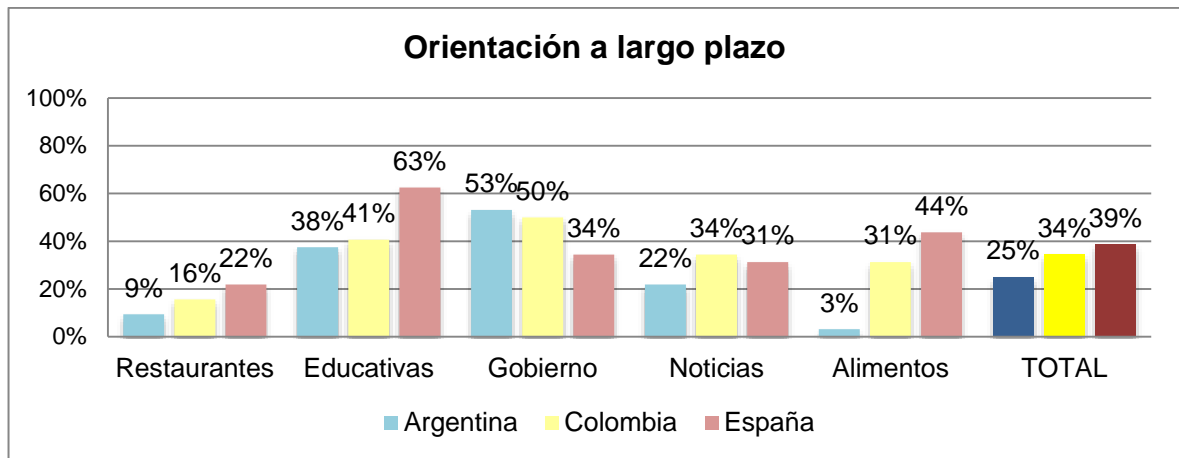
En la siguiente tabla se presentan los resultados de los porcentajes del nivel de presencia de las dimensiones culturales con respecto a cada país y a cada género de sitio Web por país. En la columna TOTAL, se presenta el valor correspondiente al nivel de presencia de la dimensión cultural para cada país.

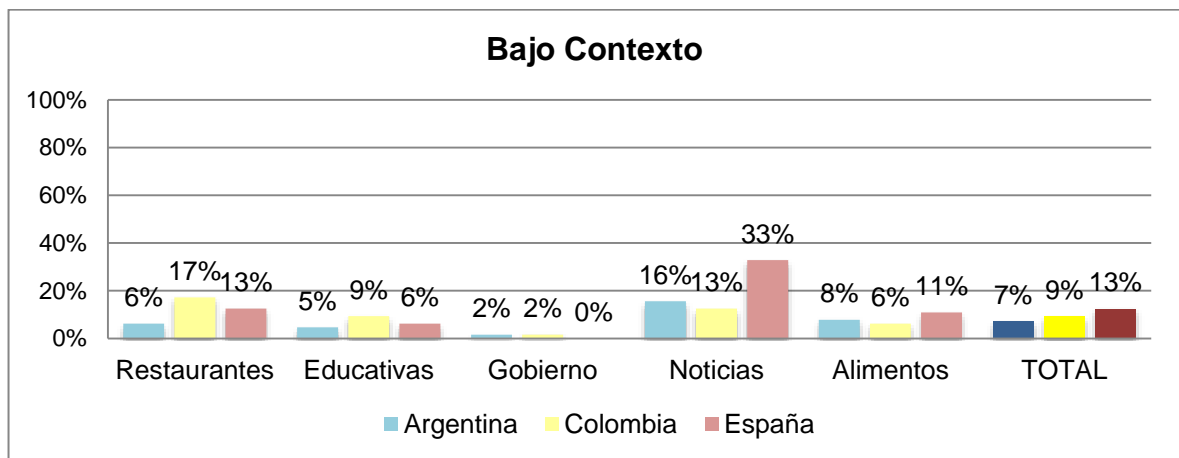
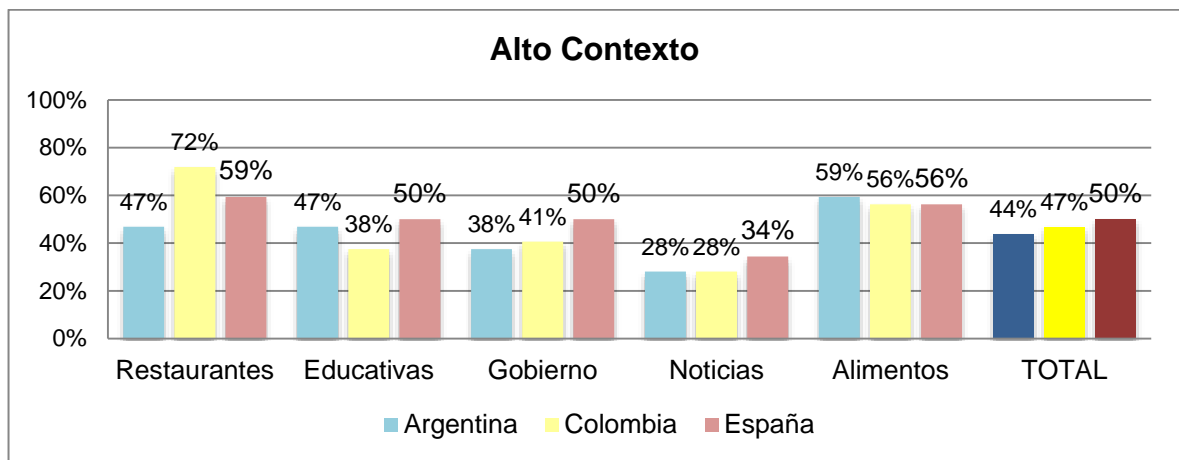
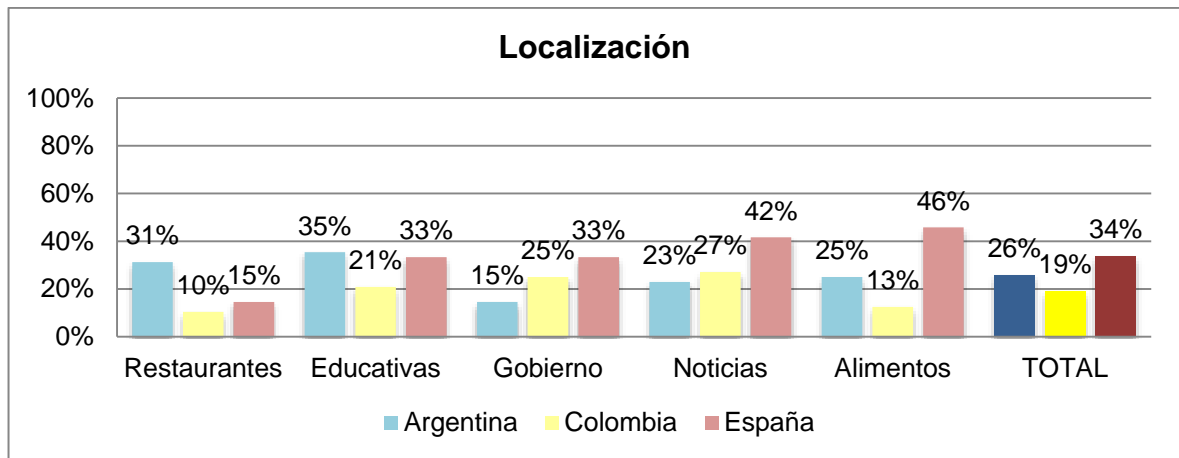
		Restaurantes	Educativos	Gobierno	Noticias	Alimentos	TOTAL
Argentina	Distancia del poder	28%	48%	65%	6%	5%	30%
	Individualismo	25%	38%	31%	41%	30%	33%
	Colectivismo	17%	45%	60%	47%	12%	36%
	Masculinidad	18%	43%	46%	53%	35%	39%
	Feminidad	52%	67%	79%	54%	54%	61%
	Evasión de la incertidumbre	26%	42%	60%	38%	31%	39%
	Orientación a largo plazo	9%	38%	53%	22%	3%	25%
	Orientación a corto plazo	44%	75%	78%	88%	78%	73%
	Internacionalización	25%	59%	16%	0%	0%	20%
	Localización	31%	35%	15%	23%	25%	26%
	Alto contexto	47%	47%	38%	28%	59%	44%
	Bajo contexto	6%	5%	2%	16%	8%	7%
	Comunicación no verbal	75%	34%	39%	30%	56%	47%
Colombia	Distancia del poder	27%	43%	69%	11%	31%	36%
	Individualismo	42%	39%	50%	47%	64%	48%
	Colectivismo	34%	46%	68%	58%	38%	49%
	Masculinidad	41%	36%	35%	50%	54%	43%
	Feminidad	52%	54%	94%	58%	65%	65%
	Evasión de la incertidumbre	42%	43%	59%	49%	47%	48%
	Orientación a largo plazo	16%	41%	50%	34%	31%	34%
	Orientación a corto plazo	72%	69%	91%	88%	75%	79%
	Internacionalización	63%	63%	44%	0%	34%	41%
	Localización	10%	21%	25%	27%	13%	19%
	Alto contexto	72%	38%	41%	28%	56%	47%
	Bajo contexto	17%	9%	2%	13%	6%	9%
	Comunicación no verbal	39%	28%	36%	36%	52%	38%
España	Distancia del poder	35%	74%	50%	32%	18%	42%
	Individualismo	30%	61%	42%	56%	34%	45%
	Colectivismo	9%	43%	63%	56%	26%	40%
	Masculinidad	35%	66%	40%	59%	30%	46%
	Feminidad	46%	46%	65%	50%	48%	51%
	Evasión de la incertidumbre	35%	54%	52%	38%	43%	44%
	Orientación a largo plazo	22%	63%	34%	31%	44%	39%
	Orientación a corto plazo	34%	59%	56%	75%	63%	58%
	Internacionalización	100%	72%	78%	25%	13%	58%
	Localización	15%	33%	33%	42%	46%	34%
	Alto contexto	59%	50%	50%	34%	56%	50%
	Bajo contexto	13%	6%	0%	33%	11%	13%
	Comunicación no verbal	92%	36%	50%	39%	72%	58%

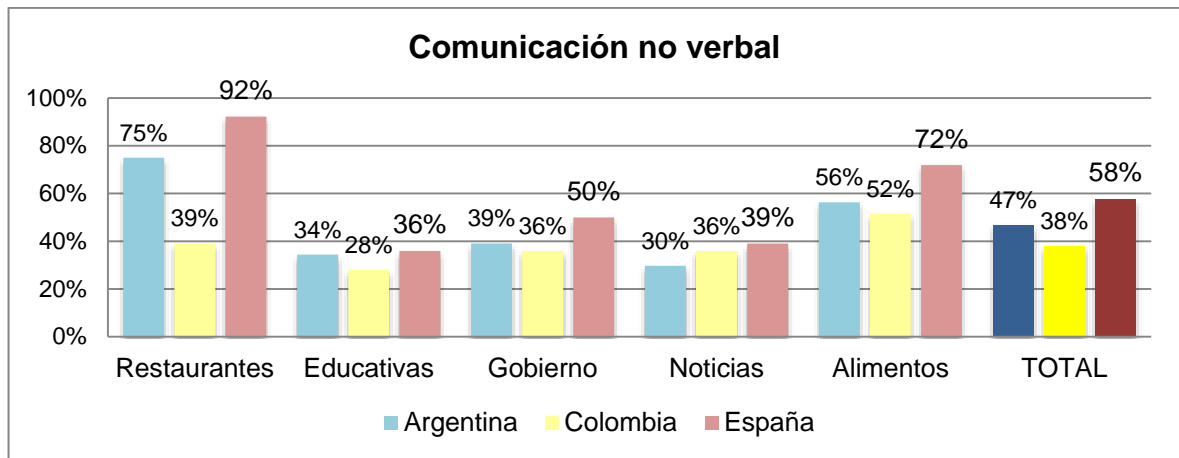
Anexo D2 – Gráficas del nivel de presencia de cada dimensión cultural por país, genero de sitio Web y valor totalizado.



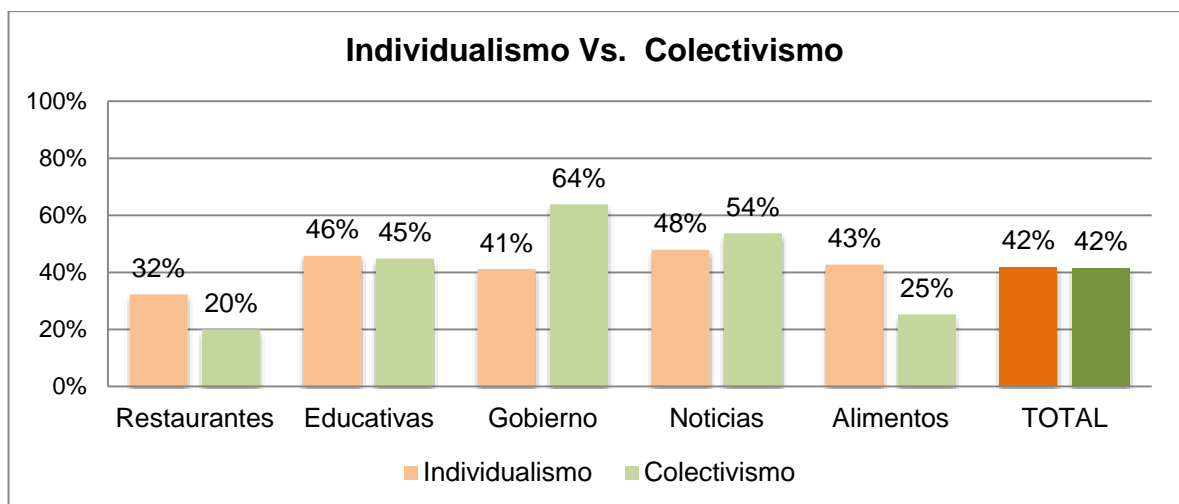
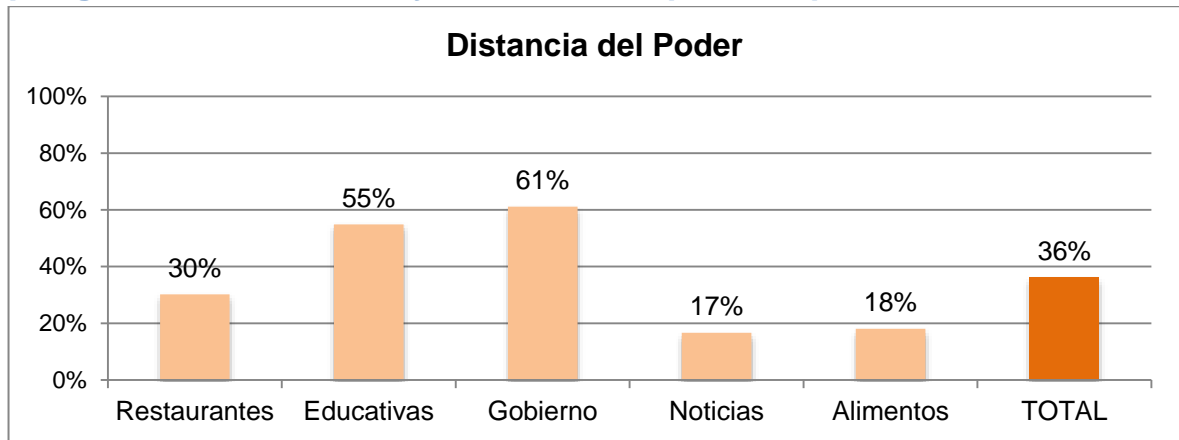


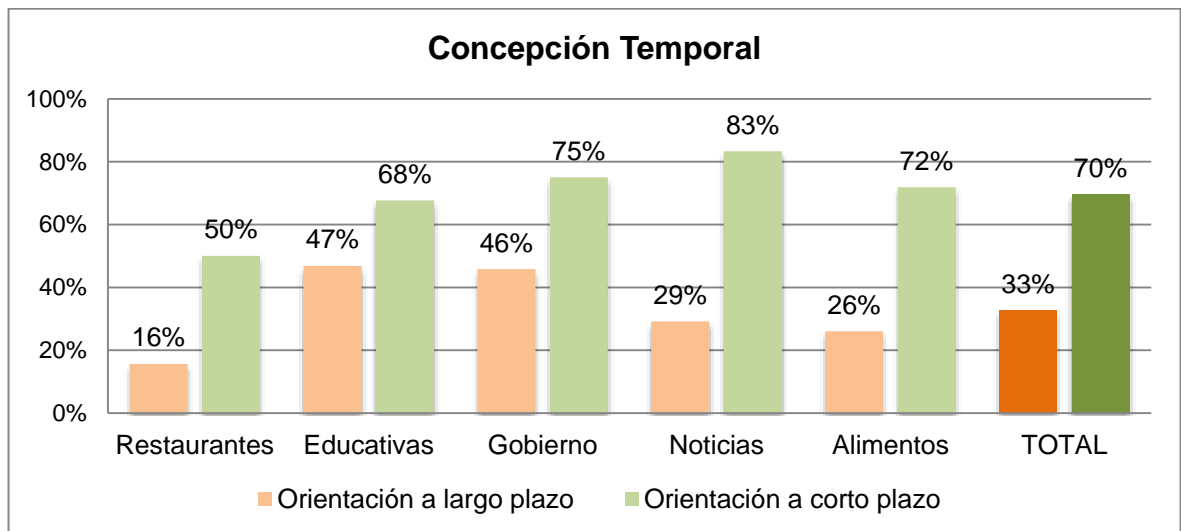
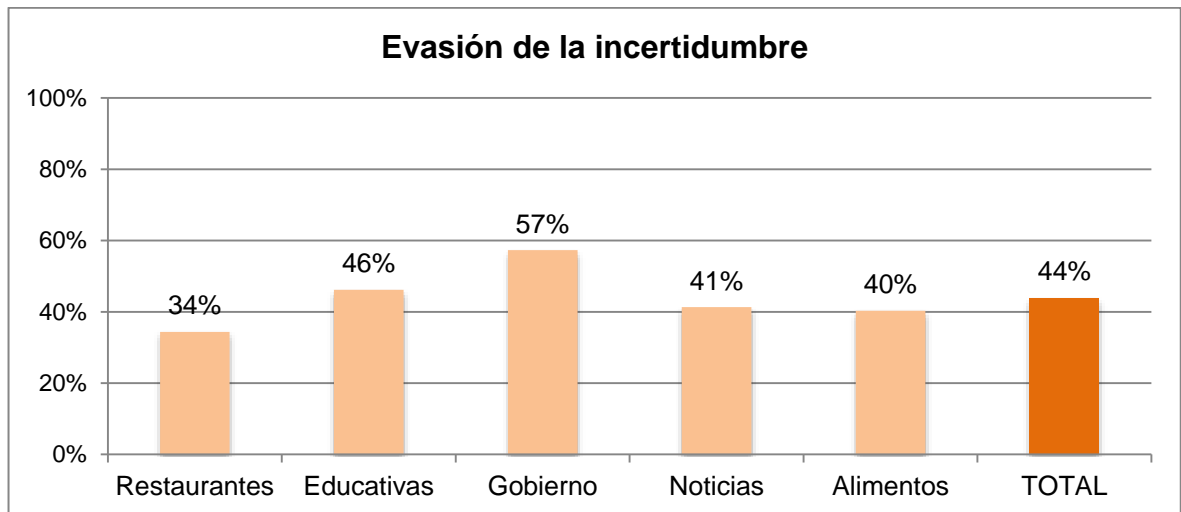
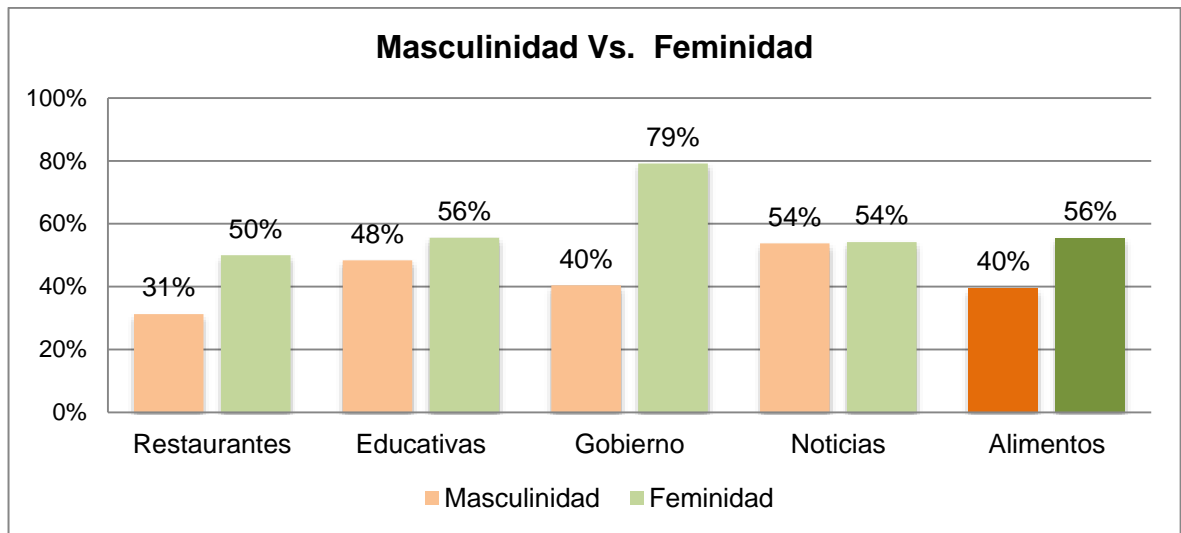


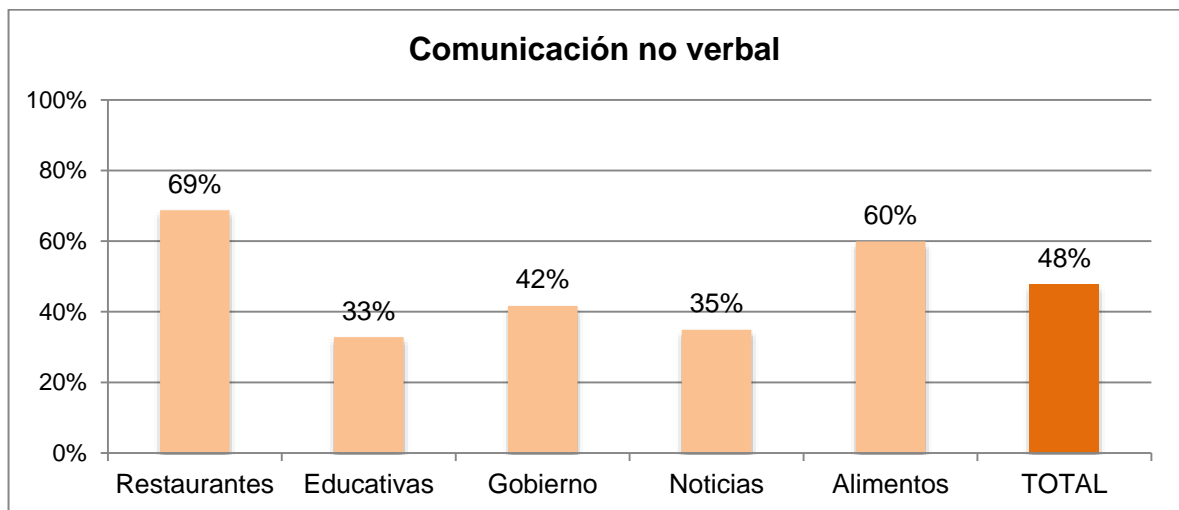
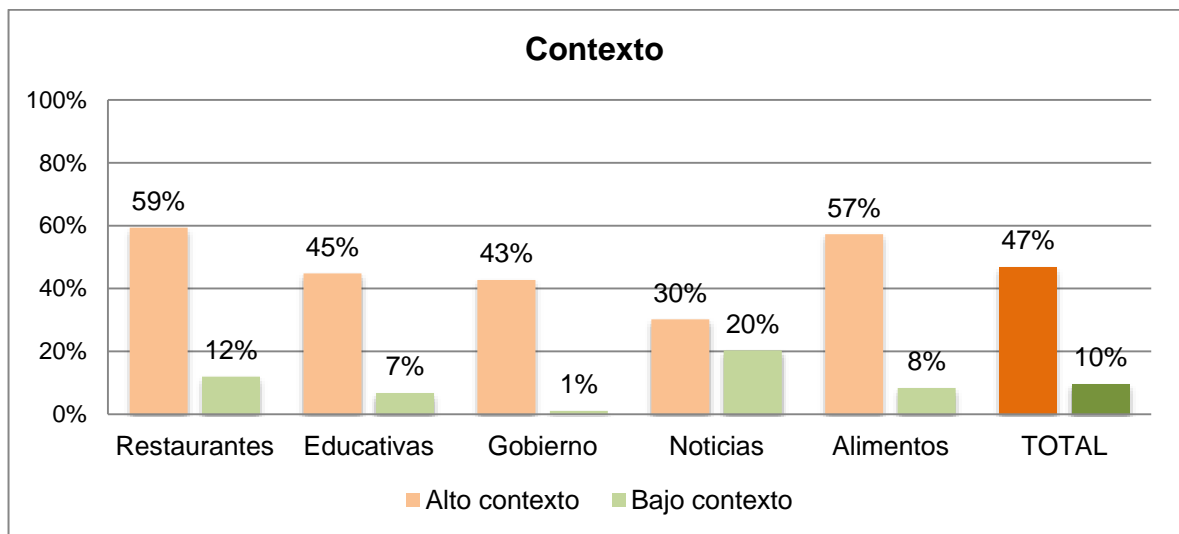
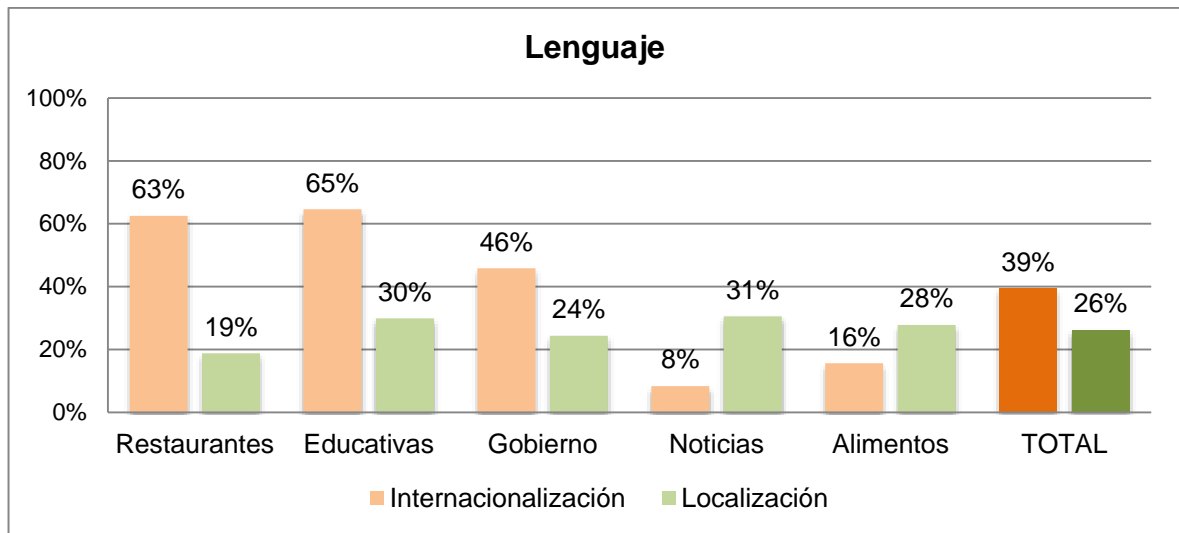




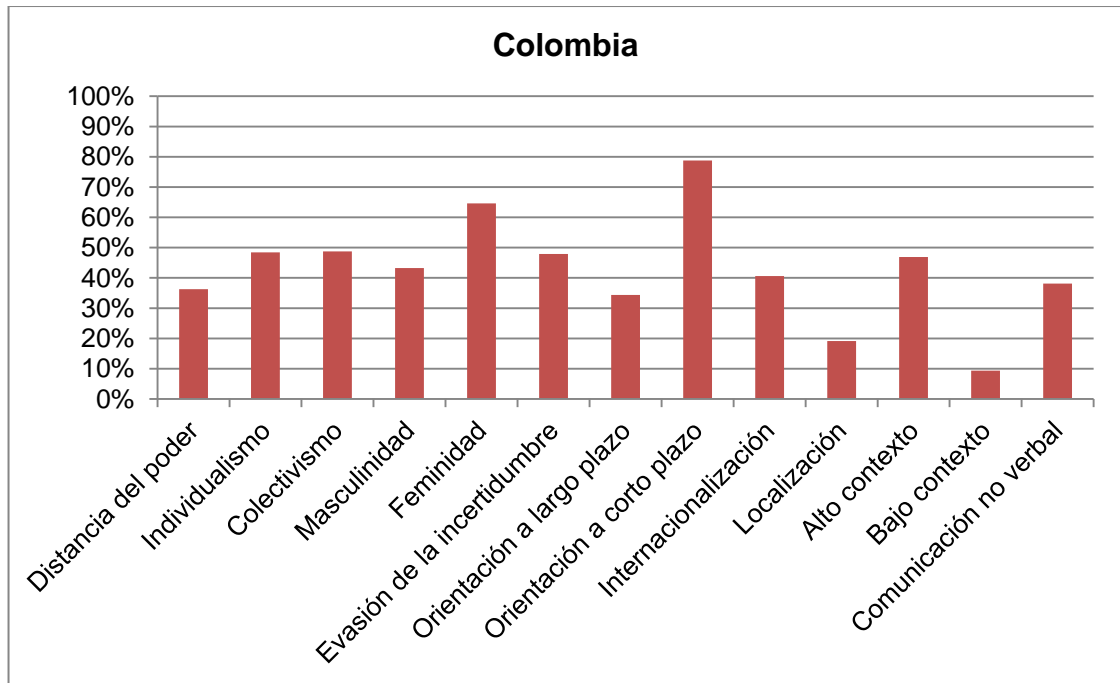
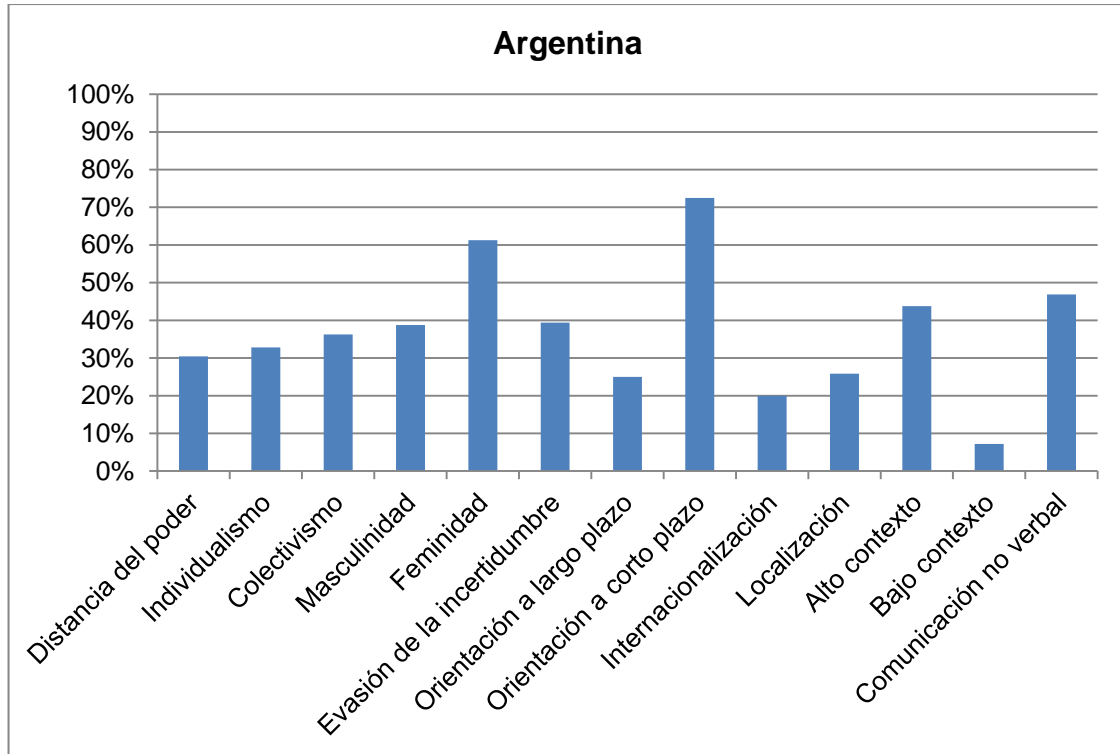
Anexo D3 – Gráficas del nivel de presencia de cada dimensión cultural por género de sitio Web y su valor total para los países en estudio.

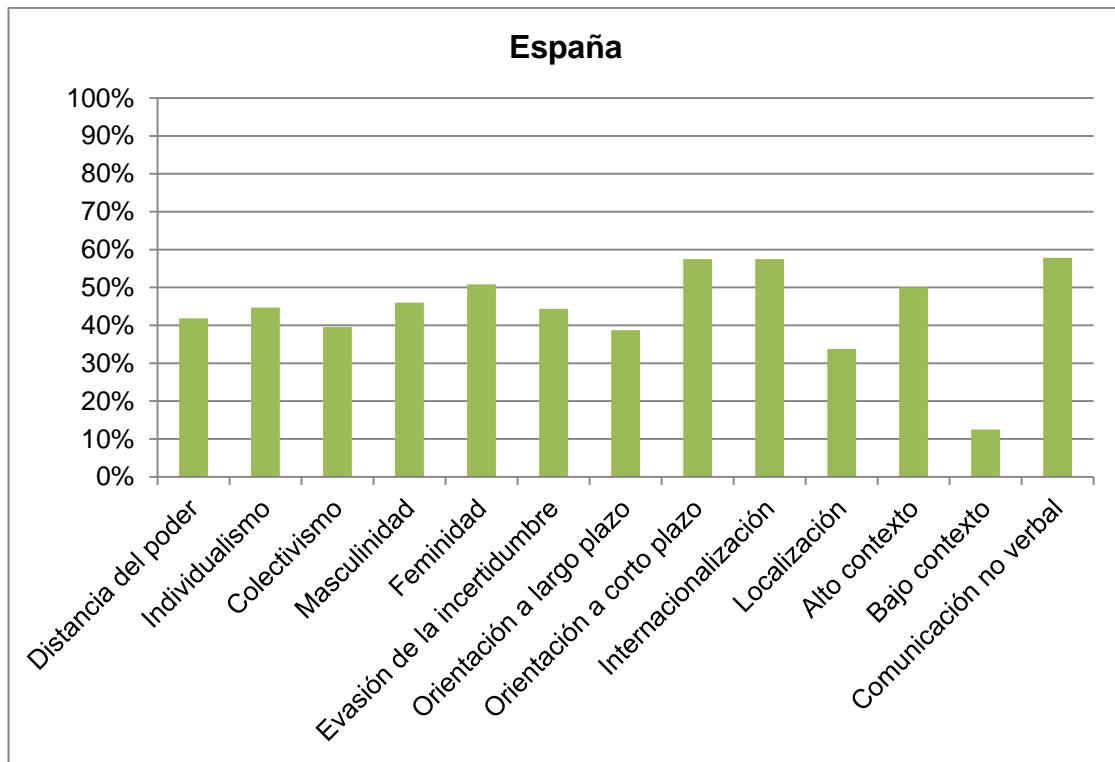




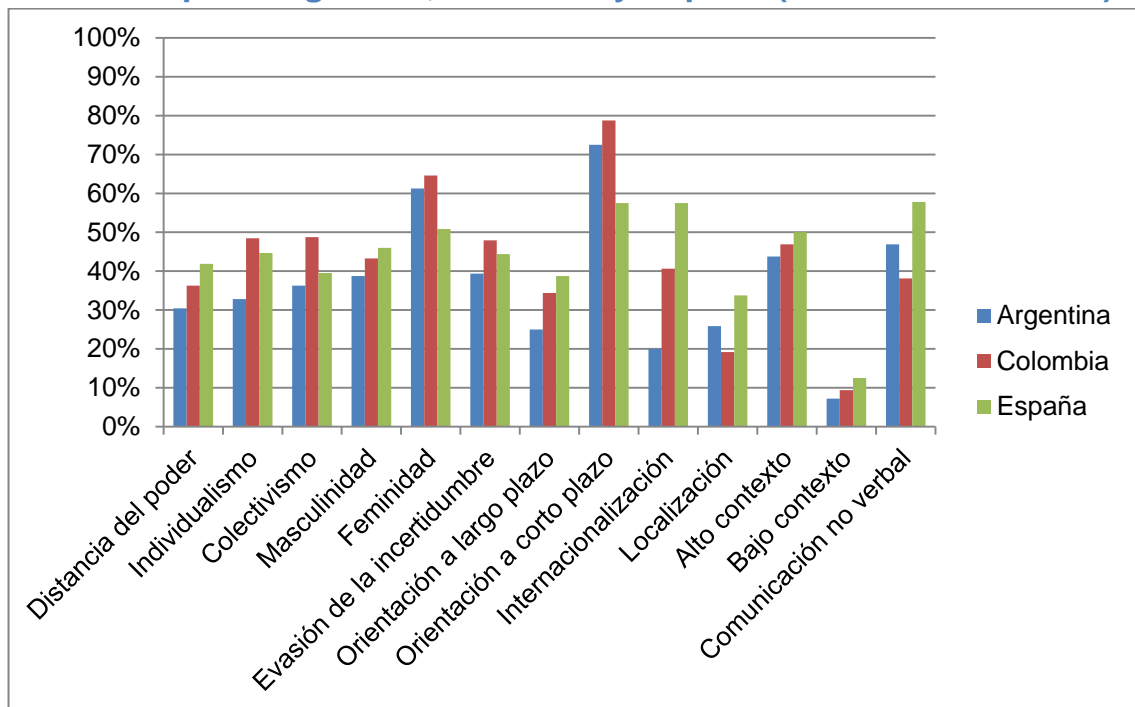


Anexo D4 – Gráficas del nivel de presencia de las dimensiones culturales por país (Valores totalizados).

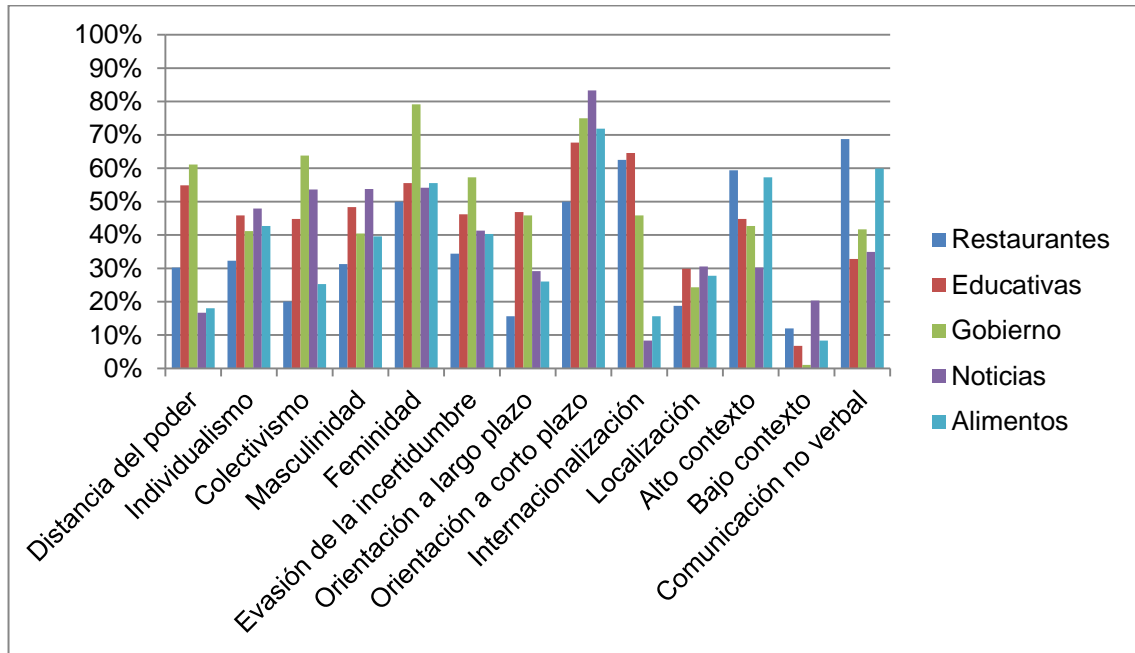




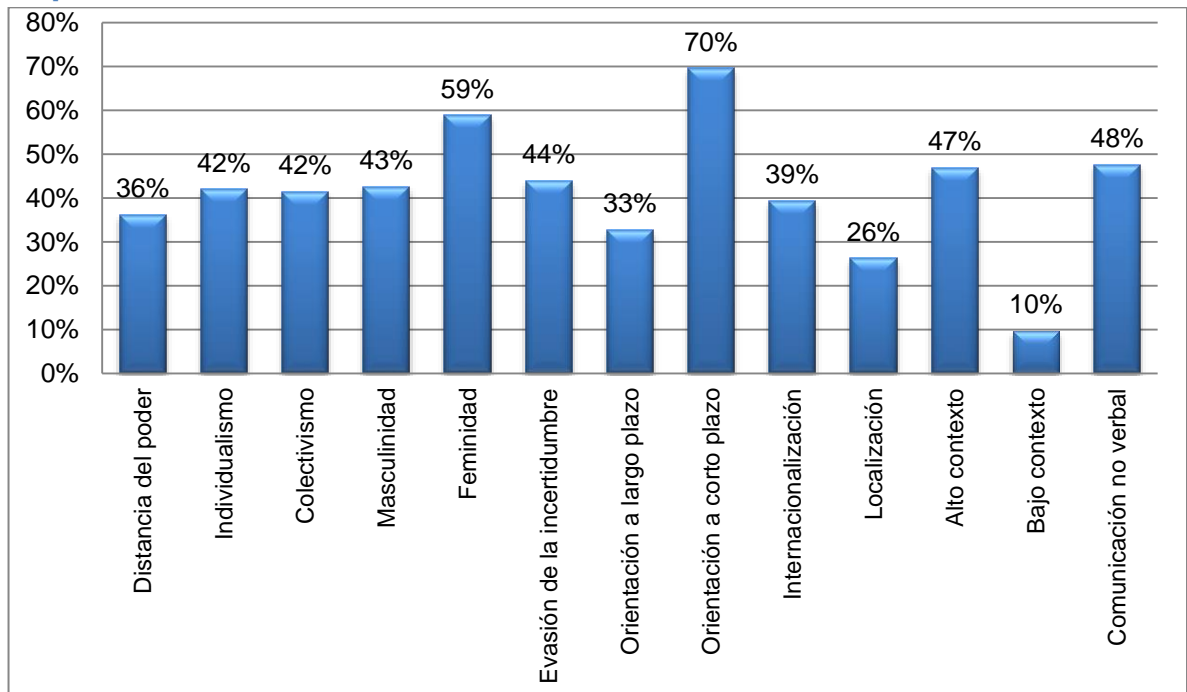
Anexo D5 – Gráfica del nivel de presencia de las dimensiones culturales para Argentina, Colombia y España (Valores totalizados).



Anexo D6 – Gráfica del nivel de presencia de las dimensiones culturales por género de sitio Web totalizado para los tres (3) países en estudio.



Anexo D7 – Porcentaje de presencia de las dimensiones culturales en los sitios Web inspeccionados totalizado para Argentina, Colombia y España.



ANEXO E - Evaluaciones Heurísticas realizadas a los sitios Web seleccionados y análisis de los resultados.

Este anexo contiene la información sobre las evaluaciones heurísticas de usabilidad realizadas, sus resultados y análisis.

Anexo E1 – Sitios Web seleccionados para realizar una prueba heurística de usabilidad

Tipo	Nombre	Sitio Web	Enlace Test	
1	Restaurante	Aramburu Restaurante	http://arambururesto.com.ar	http://goo.gl/hv44u4
2	Educativa	Universidad Nacional del Rosario	http://www.unr.edu.ar	http://goo.gl/15VNjn
3	Gobierno	Ministerio de Educación, cultura y deporte	http://www.mecd.gob.es/	http://goo.gl/g7LMDU
4	Noticias	ABC España	http://www.abc.es/	http://goo.gl/a7Qp9U
5	Productos alimenticios	Leche Alpina	http://www.alpina.com.co/	http://goo.gl/vPtqF8
6	Comercial	Dafiti	http://www.dafiti.com.co/	http://goo.gl/O5rfmO

Anexo E2 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de Aramburu Restaurante - Argentina

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador							
	Emilio Ormeño	José Luis González	Natalia	Sergio Zapata	Alexander Herrera Ramirez	Luis Carlos Pito Diaz	oscar fernando zapata	
Rango de edad	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35	Mayor de 45	Entre 26 y 35	Entre 20 y 25	Entre 26 y 35	
Nivel de estudios	Magister	Doctorado	Doctorado	Especialización	Título profesional	Título profesional	Título profesional	
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	

Pregunta	Nombre del evaluador							
	Emilio Ormeño	José Luis González	Natalia	Sergio Zapata	Alexander Herrera Ramirez	Luis Carlos Pito Diaz	oscar fernando zapata	
Visibilidad del estado del sistema								
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	D	D	MD	A	MD	D	MD	
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	N	MD	MD	D	D	D	D	
Relación entre sistema y mundo real								
El lenguaje es claro	MD	N	A	A	MD	MD	D	
Los conceptos utilizados son entendibles	MD	N	A	N	MD	N	N	
Las palabras son de significado conocido	MD	MD	A	N	MD	A	A	
Los iconos generan significado	A	MD	N	N	N	MD	N	
Control del usuario y libertad								
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	MD	MD	D	A	D	MD	D	
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	D	D	MD	A	MD	MD	A	
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	D	MD	D	D	D	D	D	
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	N	N	N	N	A	MD	A	
Consistencia y estándares								
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	A	N	A	A	N	D	N	
Todos los enlaces tienen contenido	A	A	A	MA	D	D	A	
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	A	A	A	MA	N	D	MD	
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	A	A	N	MA	MD	N	N	
Prevención de errores								
Existen mensajes que prevengan posibles errores	N	N	D	N	D	D	MD	
Es posible prever posibles errores	N	N	N	N	D	D	MD	
La página no induce a cometer errores	N	N	MA	N	D	MD	MD	

Pregunta	Nombre del evaluador							
	Emilio Ormeño	José Luis González	Natalia	Sergio Zapata	Alexander Herrera Ramirez	Luis Carlos Pito Diaz	oscar fernando zapata	
Reconocer en lugar de recordar								
Los iconos son fácilmente reconocibles	N	N	MD	A	N	D	D	
Los enlaces pueden identificarse claramente	N	D	MD	D	D	MD	MD	
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	D	MD	MD	A	MD	MD	MD	
Flexibilidad y eficiencia de uso								
Los lugares son de fácil acceso	D	D	N	A	N	D	D	
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	D	N	N	A	N	MD	D	
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	N	N	N	N	N	N	D	
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	MD	N	N	MA	N	D	D	
Estética y diseño minimalista								
La información es relevante	D	MD	N	MD	N	D	D	
El contenido está bien clasificado	MD	MD	D	MD	D	D	MD	
El contenido está correctamente organizado	MD	MD	MD	D	MD	D	MD	
El contenido está bien distribuido en el sitio	D	D	D	MD	MD	D	MD	
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores								
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	N	N	D	N	N	D	MD	
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	N	D	N	N	MD	MD	MD	
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	D	D	N	D	MD	MD	
Ayuda y documentación								
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	MD	MD	N	D	MD	MD	MD	
Cuando existe ayuda, ésta es específica	MD	MD	D	D	MD	MD	MD	
La ayuda está asequible	MD	MD	D	D	MD	MD	MD	

Pregunta	Nombre del evaluador							
	Emilio Ormeño	José Luis González	Natalia	Sergio Zapata	Alexander Herrera Ramirez	Luis Carlos Pito Diaz	oscar fernando zapata	
Tratamiento del contenido								
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	N	D	MA	A	D	D	D	
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	D	N	A	A	N	MD	D	
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	A	A	MA	A	A	A	MD	
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	MD	D	D	D	N	D	MD	
Velocidad y medios								
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	D	D	N	D	MD	N	D	
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	D	D	MD	D	D	D	
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	N	N	D	D	MD	N	N	
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	A	N	N	A	D	A	A	
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	D	N	MD	D	D	N	D	

Item										
	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1 Visibilidad del estado del sistema	0	1	1	7	5	0,0%	7,1%	7,1%	50,0%	35,7%
1.1 El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	0	1	0	3	3	0,0%	14,3%	0,0%	42,9%	42,9%
1.2 Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	0	0	1	4	2	0,0%	0,0%	14,3%	57,1%	28,6%
2 Relación entre sistema y mundo real	0	7	10	1	10	0,0%	25,0%	35,7%	3,6%	35,7%
2.1 El lenguaje es claro	0	2	1	1	3	0,0%	28,6%	14,3%	14,3%	42,9%
2.2 Los conceptos utilizados son entendibles	0	1	4	0	2	0,0%	14,3%	57,1%	0,0%	28,6%
2.3 Las palabras son de significado conocido	0	3	1	0	3	0,0%	42,9%	14,3%	0,0%	42,9%
2.4 Los iconos generan significado	0	1	4	0	2	0,0%	14,3%	57,1%	0,0%	28,6%
3 Control del usuario y libertad	0	5	4	11	8	0,0%	17,9%	14,3%	39,3%	28,6%
3.1 Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	0	1	0	3	3	0,0%	14,3%	0,0%	42,9%	42,9%
3.2 Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	0	2	0	2	3	0,0%	28,6%	0,0%	28,6%	42,9%
3.3 Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	0	0	0	6	1	0,0%	0,0%	0,0%	85,7%	14,3%
3.4 El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	0	2	4	0	1	0,0%	28,6%	57,1%	0,0%	14,3%
4 Consistencia y estándares	3	12	7	4	2	10,7%	42,9%	25,0%	14,3%	7,1%
4.1 Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
4.2 Todos los enlaces tienen contenido	1	4	0	2	0	14,3%	57,1%	0,0%	28,6%	0,0%
4.3 Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	1	3	1	1	1	14,3%	42,9%	14,3%	14,3%	14,3%
4.4 Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	1	2	3	0	1	14,3%	28,6%	42,9%	0,0%	14,3%
5 Prevención de errores	1	0	10	6	4	4,8%	0,0%	47,6%	28,6%	19,0%
5.1 Existen mensajes que prevengan posibles errores	0	0	3	3	1	0,0%	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%
5.2 Es posible prever posibles errores	0	0	4	2	1	0,0%	0,0%	57,1%	28,6%	14,3%
5.3 La página no induce a cometer errores	1	0	3	1	2	14,3%	0,0%	42,9%	14,3%	28,6%
6 Reconocer en lugar de recordar	0	2	4	6	9	0,0%	9,5%	19,0%	28,6%	42,9%
6.1 Los iconos son fácilmente reconocibles	0	1	3	2	1	0,0%	14,3%	42,9%	28,6%	14,3%
6.2 Los enlaces pueden identificarse claramente	0	0	1	3	3	0,0%	0,0%	14,3%	42,9%	42,9%
6.3 Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	0	1	0	1	5	0,0%	14,3%	0,0%	14,3%	71,4%
7 Flexibilidad y eficiencia de uso	1	2	14	9	2	3,6%	7,1%	50,0%	32,1%	7,1%
7.1 Los lugares son de fácil acceso	0	1	2	4	0	0,0%	14,3%	28,6%	57,1%	0,0%
7.2 Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	0	1	3	2	1	0,0%	14,3%	42,9%	28,6%	14,3%
7.3 Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	0	0	6	1	0	0,0%	0,0%	85,7%	14,3%	0,0%
7.4 La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	1	0	3	2	1	14,3%	0,0%	42,9%	28,6%	14,3%
8 Estética y diseño minimalista	0	0	2	12	14	0,0%	0,0%	7,1%	42,9%	50,0%
8.1 La información es relevante	0	0	2	3	2	0,0%	0,0%	28,6%	42,9%	28,6%
8.2 El contenido está bien clasificado	0	0	0	3	4	0,0%	0,0%	0,0%	42,9%	57,1%
8.3 El contenido está correctamente organizado	0	0	0	2	5	0,0%	0,0%	0,0%	28,6%	71,4%
8.4 El contenido está bien distribuido en el sitio	0	0	0	4	3	0,0%	0,0%	0,0%	57,1%	42,9%
9 Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	0	0	9	6	6	0,0%	0,0%	42,9%	28,6%	28,6%
9.1 Es fácil reconocer cuando ocurre un error	0	0	4	2	1	0,0%	0,0%	57,1%	28,6%	14,3%
9.2 Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	0	0	3	1	3	0,0%	0,0%	42,9%	14,3%	42,9%
9.3 Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionados	0	0	2	3	2	0,0%	0,0%	28,6%	42,9%	28,6%
10 Ayuda y documentación	0	0	1	5	15	0,0%	0,0%	4,8%	23,8%	71,4%
10.1 Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	0	0	1	1	5	0,0%	0,0%	14,3%	14,3%	71,4%
10.2 Cuando existe ayuda, ésta es específica	0	0	0	2	5	0,0%	0,0%	0,0%	28,6%	71,4%
10.3 La ayuda está asequible	0	0	0	2	5	0,0%	0,0%	0,0%	28,6%	71,4%
11 Tratamiento del contenido	2	8	4	10	4	7,1%	28,6%	14,3%	35,7%	14,3%
11.1 El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	1	1	1	4	0	14,3%	14,3%	14,3%	57,1%	0,0%
11.2 El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	0	2	2	2	1	0,0%	28,6%	28,6%	28,6%	14,3%
11.3 Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	1	5	0	0	1	14,3%	71,4%	0,0%	0,0%	14,3%
11.4 Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	0	0	1	4	2	0,0%	0,0%	14,3%	57,1%	28,6%

12	Velocidad y medios	0	4	10	17	4	0,0%	11,4%	28,6%	48,6%	11,4%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0	0	2	4	1	0,0%	0,0%	28,6%	57,1%	14,3%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0	0	0	6	1	0,0%	0,0%	0,0%	85,7%	14,3%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	0	0	4	2	1	0,0%	0,0%	57,1%	28,6%	14,3%
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	0	4	2	1	0	0,0%	57,1%	28,6%	14,3%	0,0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	0	0	2	4	1	0,0%	0,0%	28,6%	57,1%	14,3%

Anexo E3 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de la Universidad Nacional del Rosario - Argentina

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador							
	Emilio Ormeño	José Luis González	Rosa Gil	Sayra Rosero	Carlos Cabrera	Lucas Blanco	Adrián Fernando Guevara	
Rango de edad	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35	Entre 36 y 45	Entre 20 y 35	Entre 20 y 25	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35	
Nivel de estudios	Magister	Doctorado	Doctorado	Título profesional	Título profesional	Título profesional	Título profesional	
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	
Visibilidad del estado del sistema								
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	A	MA	N	A	A	N	A	
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	A	MA	N	MA	A	N	A	
Relación entre sistema y mundo real								
El lenguaje es claro	A	MA	A	MA	A	N	MA	
Los conceptos utilizados son entendibles	A	A	A	A	N	N	A	
Las palabras son de significado conocido	A	MA	A	A	A	N	A	
Los iconos generan significado	N	MA	N	N	A	N	N	

Pregunta	Nombre del evaluador						
	Emilio Ormeño	José Luis González	Rosa Gil	Sayra Rosero	Carlos Cabrera	Lucas Blanco	Adrián Fernando Guevara
Control del usuario y libertad							
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	D	MA	D	D	D	D	D
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	A	MA	D	MA	A	MA	D
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	N	D	D	N	N	A	D
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	N	MA	N	N	N	N	A
Consistencia y estándares							
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	A	MA	A	A	A	N	N
Todos los enlaces tienen contenido	A	MA	N	A	A	A	A
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	MA	MA	N	MA	A	A	N
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	N	N	N	N	A	N	D
Prevención de errores							
Existen mensajes que prevengan posibles errores	N	N	D	N	N	N	N
Es posible prever posibles errores	N	MA	N	N	D	D	N
La página no induce a cometer errores	N	MA	N	N	N	N	D
Reconocer en lugar de recordar							
Los iconos son fácilmente reconocibles	A	A	N	N	A	D	N
Los enlaces pueden identificarse claramente	A	A	N	MA	N	D	A
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	A	A	N	N	A	D	N
Flexibilidad y eficiencia de uso							
Los lugares son de fácil acceso	N	A	A	N	A	N	A

Pregunta	Nombre del evaluador						
	Emilio Ormeño	José Luis González	Rosa Gil	Sayra Rosero	Carlos Cabrera	Lucas Blanco	Adrián Fernando Guevara
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	D	MA	N	N	N	N	A
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	N	A	N	N	N	N	N
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	D	MA	N	N	A	N	A
Estética y diseño minimalista							
La información es relevante	A	MA	A	A	A	MA	MA
El contenido está bien clasificado	A	A	MA	MA	A	MA	A
El contenido está correctamente organizado	A	N	A	MA	A	N	A
El contenido está bien distribuido en el sitio	A	A	A	MA	A	MA	A
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores							
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	N	A	N	N	N	D	N
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	N	A	D	N	N	A	N
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	A	D	N	N	D	N
Ayuda y documentación							
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	D	N	D	D	D	N	D
Cuando existe ayuda, ésta es específica	D	N	D	N	D	N	D
La ayuda está asequible	D	N	D	N	MD	N	D
Tratamiento del contenido							
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	D	MA	N	A	N	N	N
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	D	MA	N	A	D	N	N
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	D	A	MD	N	D	N	D

Pregunta	Nombre del evaluador						
	Emilio Ormeño	José Luis González	Rosa Gil	Sayra Rosero	Carlos Cabrera	Lucas Blanco	Adrián Fernando Guevara
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	N	N	A	A	D	N	A
Velocidad y medios							
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	MD	D	D	MD	N	MD	D
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	D	MD	D	MD	D	D
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	A	MA	A	N	A	A	N
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	A	N	D	A	N	A	N
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	N	A	A	N	D	N	A

#	Item	Muy de acuerdo					Muy en desacuerdo				
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	3	7	4	0	0	21,4%	50,0%	28,6%	0,0%	0,0%
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	1	4	2	0	0	14,3%	57,1%	28,6%	0,0%	0,0%
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	2	3	2	0	0	28,6%	42,9%	28,6%	0,0%	0,0%
2	Relación entre sistema y mundo real	5	14	9	0	0	17,9%	50,0%	32,1%	0,0%	0,0%
2.1	El lenguaje es claro	3	3	1	0	0	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%	0,0%
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	0	5	2	0	0	0,0%	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%
2.3	Las palabras son de significado conocido	1	5	1	0	0	14,3%	71,4%	14,3%	0,0%	0,0%
2.4	Los iconos generan significado	1	1	5	0	0	14,3%	14,3%	71,4%	0,0%	0,0%
3	Control del usuario y libertad	5	4	8	11	0	17,9%	14,3%	28,6%	39,3%	0,0%
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	1	0	0	6	0	14,3%	0,0%	0,0%	85,7%	0,0%
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	3	2	0	2	0	42,9%	28,6%	0,0%	28,6%	0,0%
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	0	1	3	3	0	0,0%	14,3%	42,9%	42,9%	0,0%
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	1	1	5	0	0	14,3%	14,3%	71,4%	0,0%	0,0%
4	Consistencia y estándares	5	12	10	1	0	17,9%	42,9%	35,7%	3,6%	0,0%
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	1	4	2	0	0	14,3%	57,1%	28,6%	0,0%	0,0%
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	1	5	1	0	0	14,3%	71,4%	14,3%	0,0%	0,0%
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	3	2	2	0	0	42,9%	28,6%	28,6%	0,0%	0,0%
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	0	1	5	1	0	0,0%	14,3%	71,4%	14,3%	0,0%
5	Prevención de errores	2	0	14	4	0	10,0%	0,0%	70,0%	20,0%	0,0%
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	0	0	6	1	0	0,0%	0,0%	85,7%	14,3%	0,0%
5.2	Es posible prever posibles errores	1	0	4	2	0	14,3%	0,0%	57,1%	28,6%	0,0%
5.3	La página no induce a cometer errores	1	0	4	1	0	16,7%	0,0%	66,7%	16,7%	0,0%
6	Reconocer en lugar de recordar	1	9	7	3	0	5,0%	45,0%	35,0%	15,0%	0,0%
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	0	3	2	1	0	0,0%	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%

6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	1	3	2	1	0	14,3%	42,9%	28,6%	14,3%	0,0%
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	2	8	16	2	0	7,1%	28,6%	57,1%	7,1%	0,0%
7.1	Los lugares son de fácil acceso	0	4	3	0	0	0,0%	57,1%	42,9%	0,0%	0,0%
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	1	1	4	1	0	14,3%	14,3%	57,1%	14,3%	0,0%
7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	0	1	6	0	0	0,0%	14,3%	85,7%	0,0%	0,0%
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	1	2	3	1	0	14,3%	28,6%	42,9%	14,3%	0,0%
8	Estética y diseño minimalista	9	17	2	0	0	32,1%	60,7%	7,1%	0,0%	0,0%
8.1	La información es relevante	3	4	0	0	0	42,9%	57,1%	0,0%	0,0%	0,0%
8.2	El contenido está bien clasificado	3	4	0	0	0	42,9%	57,1%	0,0%	0,0%	0,0%
8.3	El contenido está correctamente organizado	1	4	2	0	0	14,3%	57,1%	28,6%	0,0%	0,0%
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	2	5	0	0	0	28,6%	71,4%	0,0%	0,0%	0,0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	0	4	13	4	0	0,0%	19,0%	61,9%	19,0%	0,0%
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	0	1	5	1	0	0,0%	14,3%	71,4%	14,3%	0,0%
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	0	2	4	1	0	0,0%	28,6%	57,1%	14,3%	0,0%
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	0	1	4	2	0	0,0%	14,3%	57,1%	28,6%	0,0%
10	Ayuda y documentación	0	0	8	12	1	0,0%	0,0%	38,1%	57,1%	4,8%
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	0	0	2	5	0	0,0%	0,0%	28,6%	71,4%	0,0%
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	0	0	3	4	0	0,0%	0,0%	42,9%	57,1%	0,0%
10.3	La ayuda está asequible	0	0	3	3	1	0,0%	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%
11	Tratamiento del contenido	2	6	12	7	1	7,1%	21,4%	42,9%	25,0%	3,6%
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	1	1	4	1	0	14,3%	14,3%	57,1%	14,3%	0,0%
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	1	1	3	2	0	14,3%	14,3%	42,9%	28,6%	0,0%
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	0	1	2	3	1	0,0%	14,3%	28,6%	42,9%	14,3%
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
12	Velocidad y medios	1	10	9	10	5	2,9%	28,6%	25,7%	28,6%	14,3%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0	0	1	3	3	0,0%	0,0%	14,3%	42,9%	42,9%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0	0	0	5	2	0,0%	0,0%	0,0%	71,4%	28,6%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	1	4	2	0	0	14,3%	57,1%	28,6%	0,0%	0,0%
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%

Anexo E4 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web del Ministerio de Educación, cultura y deporte - Colombia

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador					
	José Luis González	Carlos Felipe Muñoz	Eduard Adrian	Gonzalo Acte	Dora Sedano	Oscar Fernando zapata
Rango de edad	Entre 26 y 35	Mayor de 45	Entre 26 y 35	Entre 20 y 25	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35
Nivel de estudios	Doctorado	Especialización	Título profesional	Título profesional	Título profesional	Título profesional

Pregunta	Nombre del evaluador					
	José Luis González	Carlos Felipe Muñoz	Eduard Adrian	Gonzalo Acte	Dora Sedano	Oscar Fernando zapata
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Ocasionalmente	Todos los días de la semana	Una vez a la semana	Todos los días de la semana
Visibilidad del estado del sistema						
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MA	A	D	A
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	A	MA	A	A	A	N
Relación entre sistema y mundo real						
El lenguaje es claro	MA	A	MA	A	A	A
Los conceptos utilizados son entendibles	A	A	MA	A	MA	A
Las palabras son de significado conocido	MA	A	MA	A	A	A
Los iconos generan significado	A	A	A	N	A	D
Control del usuario y libertad						
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	MA	A	A	N	A	A
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	MA	MA	MA	MA	MA	MA
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	MA	N	A	N	N	A
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	MA	A	MA	D	N	A
Consistencia y estándares						
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	MA	MA	MA	A	A	A
Todos los enlaces tienen contenido	MA	A	MA	A	A	A
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	MA	A	MA	A	MA	N
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	MA	N	A	N	N	N
Prevención de errores						
Existen mensajes que prevengan posibles errores	N	N	MA	D	D	MD
Es posible prever posibles errores	MA	N	MA	D	D	MD

Pregunta	Nombre del evaluador					
	José Luis González	Carlos Felipe Muñoz	Eduard Adrian	Gonzalo Acte	Dora Sedano	Oscar Fernando zapata
La página no induce a cometer errores	MA	N	N	N	MD	MD
Reconocer en lugar de recordar						
Los iconos son fácilmente reconocibles	MA	A	A	A	A	D
Los enlaces pueden identificarse claramente	MA	MA	A	A	A	N
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MA	A	A	A
Flexibilidad y eficiencia de uso						
Los lugares son de fácil acceso	MA	MA	MA	A	A	N
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	MA	N	A	A	N	D
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	MA	N	MA	N	N	D
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	MA	N	MA	A	N	D
Estética y diseño minimalista						
La información es relevante	A	N	A	A	MA	N
El contenido está bien clasificado	A	MA	N	A	A	MD
El contenido está correctamente organizado	N	A	A	D	N	MD
El contenido está bien distribuido en el sitio	A	MA	A	A	N	D
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores						
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	A	N	MA	N	MA	A
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	A	N	MA	N	A	A
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	N	MA	N	MD	MD
Ayuda y documentación						
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	A	A	MA	A	D	MD
Cuando existe ayuda, ésta es específica	A	N	MA	N	D	MD

Pregunta	Nombre del evaluador					
	José Luis González	Carlos Felipe Muñoz	Eduard Adrian	Gonzalo Acte	Dora Sedano	Oscar Fernando zapata
La ayuda está asequible	N	N	MA	N	MD	MD
Tratamiento del contenido						
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	MA	A	MA	N	A	N
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	MA	A	MA	A	N	N
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	MA	MA	MA	D	MD	MD
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	MA	A	MA	D	D	MD
Velocidad y medios						
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	MD	D	D	N	D	N
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	MD	D	MD	MD	D	D
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	MD	N	D	A	D	D
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	A	N	N	A	A	N
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	D	N	A	N	D	D

#	Item										
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	4	6	1	1	0	33,3%	50,0%	8,3%	8,3%	0,0%
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	3	2	0	1	0	50,0%	33,3%	0,0%	16,7%	0,0%
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	1	4	1	0	0	16,7%	66,7%	16,7%	0,0%	0,0%
2	Relación entre sistema y mundo real	6	16	1	1	0	25,0%	66,7%	4,2%	4,2%	0,0%
2.1	El lenguaje es claro	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
2.3	Las palabras son de significado conocido	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
2.4	Los iconos generan significado	0	4	1	1	0	0,0%	66,7%	16,7%	16,7%	0,0%

3	Control del usuario y libertad	10	8	5	1	0	41,7%	33,3%	20,8%	4,2%	0,0%
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	1	4	1	0	0	16,7%	66,7%	16,7%	0,0%	0,0%
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	6	0	0	0	0	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	1	2	3	0	0	16,7%	33,3%	50,0%	0,0%	0,0%
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	2	2	1	1	0	33,3%	33,3%	16,7%	16,7%	0,0%
4	Consistencia y estándares	9	10	5	0	0	37,5%	41,7%	20,8%	0,0%	0,0%
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
5	Prevención de errores	4	0	6	4	4	22,2%	0,0%	33,3%	22,2%	22,2%
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	1	0	2	2	1	16,7%	0,0%	33,3%	33,3%	16,7%
5.2	Es posible prever posibles errores	2	0	1	2	1	33,3%	0,0%	16,7%	33,3%	16,7%
5.3	La página no induce a cometer errores	1	0	3	0	2	16,7%	0,0%	50,0%	0,0%	33,3%
6	Reconocer en lugar de recordar	6	10	1	1	0	33,3%	55,6%	5,6%	5,6%	0,0%
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	1	4	0	1	0	16,7%	66,7%	0,0%	16,7%	0,0%
6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	2	3	1	0	0	33,3%	50,0%	16,7%	0,0%	0,0%
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	8	5	8	3	0	33,3%	20,8%	33,3%	12,5%	0,0%
7.1	Los lugares son de fácil acceso	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	1	2	2	1	0	16,7%	33,3%	33,3%	16,7%	0,0%
7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	2	0	3	1	0	33,3%	0,0%	50,0%	16,7%	0,0%
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	2	1	2	1	0	33,3%	16,7%	33,3%	16,7%	0,0%
8	Estética y diseño minimalista	3	11	6	2	2	12,5%	45,8%	25,0%	8,3%	8,3%
8.1	La información es relevante	1	3	2	0	0	16,7%	50,0%	33,3%	0,0%	0,0%
8.2	El contenido está bien clasificado	1	3	1	0	1	16,7%	50,0%	16,7%	0,0%	16,7%
8.3	El contenido está correctamente organizado	0	2	2	1	1	0,0%	33,3%	33,3%	16,7%	16,7%
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	1	3	1	1	0	16,7%	50,0%	16,7%	16,7%	0,0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	4	5	7	0	2	22,2%	27,8%	38,9%	0,0%	11,1%
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	1	3	2	0	0	16,7%	50,0%	33,3%	0,0%	0,0%
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionados	1	0	3	0	2	16,7%	0,0%	50,0%	0,0%	33,3%
10	Ayuda y documentación	3	4	5	2	4	16,7%	22,2%	27,8%	11,1%	22,2%
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	1	3	0	1	1	16,7%	50,0%	0,0%	16,7%	16,7%
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	1	1	2	1	1	16,7%	16,7%	33,3%	16,7%	16,7%
10.3	La ayuda está asequible	1	0	3	0	2	16,7%	0,0%	50,0%	0,0%	33,3%
11	Tratamiento del contenido	9	5	4	3	3	37,5%	20,8%	16,7%	12,5%	12,5%
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	3	0	0	1	2	50,0%	0,0%	0,0%	16,7%	33,3%
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	2	1	0	2	1	33,3%	16,7%	0,0%	33,3%	16,7%
12	Velocidad y medios	0	5	8	12	5	0,0%	16,7%	26,7%	40,0%	16,7%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0	0	2	3	1	0,0%	0,0%	33,3%	50,0%	16,7%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0	0	0	3	3	0,0%	0,0%	0,0%	50,0%	50,0%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	0	1	1	3	1	0,0%	16,7%	16,7%	50,0%	16,7%
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	0	3	3	0	0	0,0%	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	0	1	2	3	0	0,0%	16,7%	33,3%	50,0%	0,0%

Anexo E5 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de ABC Noticias - España

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador					
	Emilio Ormeño	José Luis González	Dustin M.	Dora Sedano	Beatriz Lozano	Andrés Felipe Idrobo
Rango de edad	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35	Entre 36 y 45	Entre 20 y 25	Entre 26 y 35
Nivel de estudios	Magister	Doctorado	Magister	Título profesional	Título profesional	Magister
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Varios días a la semana	Varios días a la semana	Varios días a la semana
Visibilidad del estado del sistema						
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	A	MA	MA	A	A	A
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	A	MA	MA	A	A	MA
Relación entre sistema y mundo real						
El lenguaje es claro	A	MA	MA	A	A	MA
Los conceptos utilizados son entendibles	A	MA	A	A	A	MA
Las palabras son de significado conocido	A	MA	MA	A	A	A
Los iconos generan significado	N	A	A	A	A	N
Control del usuario y libertad						
Es fácil regresar al punto inmeditamente anterior	A	MA	MA	D	A	MA
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	MA	MA	MA	MA	MA	MA
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	N	MA	A	N	N	D
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	N	MA	MA	N	N	A
Consistencia y estándares						

Pregunta	Nombre del evaluador					
	Emilio Ormeño	José Luis González	Dustin M.	Dora Sedano	Beatriz Lozano	Andrés Felipe Idrobo
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	D	A	MA	A	A	MA
Todos los enlaces tienen contenido	N	MA	MA	A	N	A
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	A	MA	MA	MA	MA	MA
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	N	A	D	N	N	A
Prevenición de errores						
Existen mensajes que prevengan posibles errores	N	N	N	N	N	D
Es posible prever posibles errores	N	N	N	N	N	MD
La página no induce a cometer errores	N	N	MA	N	N	N
Reconocer en lugar de recordar						
Los iconos son fácilmente reconocibles	A	MA	A	A	MA	MA
Los enlaces pueden identificarse claramente	A	MA	MA	A	A	A
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	A	MA	MA	D	D	MA
Flexibilidad y eficiencia de uso						
Los lugares son de fácil acceso	N	MA	MA	A	D	MA
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	D	MA	MA	D	A	MA
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	N	MA	D	N	D	D
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	D	A	MA	N	N	MA
Estética y diseño minimalista						
La información es relevante	A	A	MA	A	MA	MA
El contenido está bien clasificado	A	MA	A	N	A	A
El contenido está correctamente organizado	MA	A	N	A	A	N
El contenido está bien distribuido en el sitio	A	MA	N	A	A	A
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores						

Pregunta	Nombre del evaluador					
	Emilio Ormeño	José Luis González	Dustin M.	Dora Sedano	Beatriz Lozano	Andrés Felipe Idrobo
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	N	A	N	N	N	MA
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	N	A	N	N	N	MA
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	N	N	N	A	MA
Ayuda y documentación						
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	D	N	A	D	A	D
Cuando existe ayuda, ésta es específica	D	N	N	N	N	MA
La ayuda está asequible	D	N	N	D	A	D
Tratamiento del contenido						
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	A	MA	D	MA	D	A
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	N	MA	D	A	N	MA
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	A	A	MA	A	A	MA
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	A	MA	MA	A	A	MA
Velocidad y medios						
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	N	D	D	N	D	MD
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	MD	D	MD	D	MD
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	A	A	N	N	A	A
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	A	A	MA	A	MA	A
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	MA	A	A	MA	A	A

#	Item										
		May de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	May en desacuer	May de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	May en desacuer
1	Visibilidad del estado del sistema	5	7	0	0	0	41,7%	58,3%	0,0%	0,0%	0,0%
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
2	Relación entre sistema y mundo real	7	15	2	0	0	29,2%	62,5%	8,3%	0,0%	0,0%
2.1	El lenguaje es claro	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
2.3	Las palabras son de significado conocido	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
2.4	Los iconos generan significado	0	4	2	0	0	0,0%	66,7%	33,3%	0,0%	0,0%
3	Control del usuario y libertad	12	4	6	2	0	50,0%	16,7%	25,0%	8,3%	0,0%
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	3	2	0	1	0	50,0%	33,3%	0,0%	16,7%	0,0%
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	6	0	0	0	0	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	1	1	3	1	0	16,7%	16,7%	50,0%	16,7%	0,0%
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	2	1	3	0	0	33,3%	16,7%	50,0%	0,0%	0,0%
4	Consistencia y estándares	9	8	5	2	0	37,5%	33,3%	20,8%	8,3%	0,0%
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	2	3	0	1	0	33,3%	50,0%	0,0%	16,7%	0,0%
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	5	1	0	0	0	83,3%	16,7%	0,0%	0,0%	0,0%
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	0	2	3	1	0	0,0%	33,3%	50,0%	16,7%	0,0%
5	Prevención de errores	1	0	15	1	1	5,6%	0,0%	83,3%	5,6%	5,6%
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	0	0	5	1	0	0,0%	0,0%	83,3%	16,7%	0,0%
5.2	Es posible prever posibles errores	0	0	5	0	1	0,0%	0,0%	83,3%	0,0%	16,7%
5.3	La página no induce a cometer errores	1	0	5	0	0	16,7%	0,0%	83,3%	0,0%	0,0%
6	Reconocer en lugar de recordar	8	8	0	2	0	44,4%	44,4%	0,0%	11,1%	0,0%
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	3	1	0	2	0	50,0%	16,7%	0,0%	33,3%	0,0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	9	3	5	7	0	37,5%	12,5%	20,8%	29,2%	0,0%
7.1	Los lugares son de fácil acceso	3	1	1	1	0	50,0%	16,7%	16,7%	16,7%	0,0%
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	3	1	0	2	0	50,0%	16,7%	0,0%	33,3%	0,0%
7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	1	0	2	3	0	16,7%	0,0%	33,3%	50,0%	0,0%
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	2	1	2	1	0	33,3%	16,7%	33,3%	16,7%	0,0%
8	Estética y diseño minimalista	6	14	4	0	0	25,0%	58,3%	16,7%	0,0%	0,0%
8.1	La información es relevante	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
8.2	El contenido está bien clasificado	1	4	1	0	0	16,7%	66,7%	16,7%	0,0%	0,0%
8.3	El contenido está correctamente organizado	1	3	2	0	0	16,7%	50,0%	33,3%	0,0%	0,0%
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	1	4	1	0	0	16,7%	66,7%	16,7%	0,0%	0,0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	3	3	12	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
10	Ayuda y documentación	1	3	7	7	0	5,6%	16,7%	38,9%	38,9%	0,0%
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	0	2	1	3	0	0,0%	33,3%	16,7%	50,0%	0,0%
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	1	0	4	1	0	16,7%	0,0%	66,7%	16,7%	0,0%
10.3	La ayuda está asequible	0	1	2	3	0	0,0%	16,7%	33,3%	50,0%	0,0%
11	Tratamiento del contenido	9	10	2	3	0	37,5%	41,7%	8,3%	12,5%	0,0%
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	2	2	0	2	0	33,3%	33,3%	0,0%	33,3%	0,0%
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	2	1	2	1	0	33,3%	16,7%	33,3%	16,7%	0,0%
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
12	Velocidad y medios	4	12	4	6	4	13,3%	40,0%	13,3%	20,0%	13,3%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0	0	2	3	1	0,0%	0,0%	33,3%	50,0%	16,7%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0	0	0	3	3	0,0%	0,0%	0,0%	50,0%	50,0%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	0	4	2	0	0	0,0%	66,7%	33,3%	0,0%	0,0%

12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%

Anexo E6 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de Leche Alpina - Colombia

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador							
	José Luis González	Javier Sandoval	DAILYN ERAZO	German	Erika Tizzano	Oscar Fernando Zapata	Martín Castilla	
Rango de edad	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35	Entre 20 y 25	Entre 26 y 35	Entre 20 y 25	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35	
Nivel de estudios	Doctorado	Título profesional	Título profesional	Título profesional	Título profesional	Título profesional	Título profesional	
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	
Visibilidad del estado del sistema								
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MD	A	A	D	MA	
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	A	A	MA	A	A	A	MA	
Relación entre sistema y mundo real								
El lenguaje es claro	MA	MA	MA	MA	MA	MA	MA	
Los conceptos utilizados son entendibles	MA	MA	MA	A	MA	MA	N	
Las palabras son de significado conocido	MA	A	MA	MA	MA	MA	A	
Los iconos generan significado	MA	MA	MA	MA		A	A	
Control del usuario y libertad								
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	A	A	MA	A	MA	A	MA	
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	A	A	MA	A	MA	A	MA	
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	MA	A	MA	A	MA	MA	A	

Pregunta	Nombre del evaluador						
	José Luis González	Javier Sandoval	DAILYN ERAZO	German	Erika Tizzano	Oscar Fernando Zapata	Martín Castilla
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	A	MA	MA	N	N	MA	A
Consistencia y estándares							
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	A	MA	MA	A	MA	A	MA
Todos los enlaces tienen contenido		MA	MA	N	A	A	MA
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	MA	MA	MA	A	MA	A	MA
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	A	N	A	A	N	N	A
Prevención de errores							
Existen mensajes que prevengan posibles errores	N	N	N	N	N	MD	D
Es posible prever posibles errores	N	N	N	D	N	MD	MD
La página no induce a cometer errores	N	MA	N	MA	N	MD	MA
Reconocer en lugar de recordar							
Los iconos son fácilmente reconocibles	MA	MA		A	N	N	A
Los enlaces pueden identificarse claramente	MA	MA		A	A	N	MA
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	MA	A		N	N	N	MA
Flexibilidad y eficiencia de uso							
Los lugares son de fácil acceso	A	MA	MA	A	N	A	MA
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	MA	MA	N	A	N	N	MA
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	A	A	N	A	N	D	N
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	A	MA	N	A	N	D	MA
Estética y diseño minimalista							
La información es relevante	A	MA	MA	MA	A	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador						
	José Luis González	Javier Sandoval	DAILYN ERAZO	German	Erika Tizzano	Oscar Fernando Zapata	Martín Castilla
El contenido está bien clasificado	MA	MA	A	A	MA	MA	MA
El contenido está correctamente organizado	MA	A	MA	MA	A	MA	MA
El contenido está bien distribuido en el sitio	A	MA	MA	A	MA	MA	MA
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores							
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	N	A	N	MA	N	MD	A
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	N	MA	N	A	N	D	MA
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	A	N	A	N	D	A
Ayuda y documentación							
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	MA	A	A	A	A	D	MD
Cuando existe ayuda, ésta es específica	A	A	A	N	N	D	N
La ayuda está asequible	A	N	A	N	A	D	MD
Tratamiento del contenido							
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	MA	A	A	A	N	A	A
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	MA	A	A	A	N	N	MA
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	MA	MA	N	N	A	A	MA
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	A	MA	A	N	N	N	MA
Velocidad y medios							
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	MD	N	D	MD	D	N	D
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	N	D	MD	N	D	N	D

Pregunta	Nombre del evaluador						
	José Luis González	Javier Sandoval	DAILYN ERAZO	German	Erika Tizzano	Oscar Fernando Zapata	Martín Castilla
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	MD	N	MD	N	N	N	N
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	MA	MA	MA	MA	A	A	MA
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	MA	MA	A	MA	A	A	MA

#	Item										
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	5	7	0	1	1	35,7%	50,0%	0,0%	7,1%	7,1%
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	3	2	0	1	1	42,9%	28,6%	0,0%	14,3%	14,3%
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	2	5	0	0	0	28,6%	71,4%	0,0%	0,0%	0,0%
2	Relación entre sistema y mundo real	21	5	1	0	0	77,8%	18,5%	3,7%	0,0%	0,0%
2.1	El lenguaje es claro	7	0	0	0	0	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	5	1	1	0	0	71,4%	14,3%	14,3%	0,0%	0,0%
2.3	Las palabras son de significado conocido	5	2	0	0	0	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%	0,0%
2.4	Los iconos generan significado	4	2	0	0	0	66,7%	33,3%	0,0%	0,0%	0,0%
3	Control del usuario y libertad	13	13	2	0	0	46,4%	46,4%	7,1%	0,0%	0,0%
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	3	4	0	0	0	42,9%	57,1%	0,0%	0,0%	0,0%
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	3	4	0	0	0	42,9%	57,1%	0,0%	0,0%	0,0%
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	4	3	0	0	0	57,1%	42,9%	0,0%	0,0%	0,0%
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	3	2	2	0	0	42,9%	28,6%	28,6%	0,0%	0,0%
4	Consistencia y estándares	12	11	4	0	0	44,4%	40,7%	14,8%	0,0%	0,0%
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	4	3	0	0	0	57,1%	42,9%	0,0%	0,0%	0,0%
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	5	2	0	0	0	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%	0,0%
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	0	4	3	0	0	0,0%	57,1%	42,9%	0,0%	0,0%
5	Prevención de errores	3	0	12	2	4	14,3%	0,0%	57,1%	9,5%	19,0%
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	0	0	5	1	1	0,0%	0,0%	71,4%	14,3%	14,3%
5.2	Es posible prever posibles errores	0	0	4	1	2	0,0%	0,0%	57,1%	14,3%	28,6%
5.3	La página no induce a cometer errores	3	0	3	0	1	42,9%	0,0%	42,9%	0,0%	14,3%
6	Reconocer en lugar de recordar	7	5	6	0	0	38,9%	27,8%	33,3%	0,0%	0,0%
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	2	1	3	0	0	33,3%	16,7%	50,0%	0,0%	0,0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	8	9	9	2	0	28,6%	32,1%	32,1%	7,1%	0,0%
7.1	Los lugares son de fácil acceso	3	3	1	0	0	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%	0,0%
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	3	1	3	0	0	42,9%	14,3%	42,9%	0,0%	0,0%
7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	2	2	2	1	0	28,6%	28,6%	28,6%	14,3%	0,0%
8	Estética y diseño minimalista	19	9	0	0	0	67,9%	32,1%	0,0%	0,0%	0,0%
8.1	La información es relevante	4	3	0	0	0	57,1%	42,9%	0,0%	0,0%	0,0%
8.2	El contenido está bien clasificado	5	2	0	0	0	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%	0,0%
8.3	El contenido está correctamente organizado	5	2	0	0	0	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%	0,0%
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	5	2	0	0	0	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%	0,0%

9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	3	6	9	2	1	14,3%	28,6%	42,9%	9,5%	4,8%
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	1	2	3	0	1	14,3%	28,6%	42,9%	0,0%	14,3%
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	2	1	3	1	0	28,6%	14,3%	42,9%	14,3%	0,0%
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
10	Ayuda y documentación	1	10	5	3	2	4,8%	47,6%	23,8%	14,3%	9,5%
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	1	4	0	1	1	14,3%	57,1%	0,0%	14,3%	14,3%
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	0	3	3	1	0	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%	0,0%
10.3	La ayuda está asequible	0	3	2	1	1	0,0%	42,9%	28,6%	14,3%	14,3%
11	Tratamiento del contenido	7	12	8	0	0	25,9%	44,4%	29,6%	0,0%	0,0%
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	1	5	1	0	0	14,3%	71,4%	14,3%	0,0%	0,0%
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	1	3	2	0	0	16,7%	50,0%	33,3%	0,0%	0,0%
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	3	2	2	0	0	42,9%	28,6%	28,6%	0,0%	0,0%
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	2	2	3	0	0	28,6%	28,6%	42,9%	0,0%	0,0%
12	Velocidad y medios	9	5	10	6	5	25,7%	14,3%	28,6%	17,1%	14,3%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0	0	2	3	2	0,0%	0,0%	28,6%	42,9%	28,6%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0	0	3	3	1	0,0%	0,0%	42,9%	42,9%	14,3%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	0	0	5	0	2	0,0%	0,0%	71,4%	0,0%	28,6%
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	5	2	0	0	0	71,4%	28,6%	0,0%	0,0%	0,0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	4	3	0	0	0	57,1%	42,9%	0,0%	0,0%	0,0%

Anexo E7 – Evaluaciones y tablas de resultados de la prueba heurística realizada sobre el sitio Web de Dafiti - Colombia

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador					
	Lorena Cataño hurtado	José Luis González	Carlos Alberto Ardila	Diana Catalina Hidalgo	Erika Tizzano	Marcelo
Rango de edad	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35	Entre 20 y 25	Entre 26 y 35
Nivel de estudios	Título profesional	Doctorado	Magister	Título profesional	Título profesional	Título profesional
Experiencia de uso web	Una vez a la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana
Visibilidad del estado del sistema						
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	MD	MA	MA	D	A	MA
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	A	MA	MA	A	A	MA
Relación entre sistema y mundo real						
El lenguaje es claro	A	MA	A	A	MA	MA

Pregunta	Nombre del evaluador					
	Lorena Cataño hurtado	José Luis González	Carlos Alberto Ardila	Diana Catalina Hidalgo	Erika Tizzano	Marcelo
Los conceptos utilizados son entendibles	A	MA	A	A	A	A
Las palabras son de significado conocido	A	MA	MA	A	A	MA
Los iconos generan significado	N	MA	MA	N	MA	A
Control del usuario y libertad						
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	D	MA	MA	A	MA	MA
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	MD	MA	MA	N	A	A
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	D	MA	A	N	A	MA
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	N	MA	A	N	A	MA
Consistencia y estándares						
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	A	MA	MA	A	N	MA
Todos los enlaces tienen contenido	A	MA	MA	N	A	MA
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	A	MA	MA	A	A	MA
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	D	A	D	N	A	MA
Prevención de errores						
Existen mensajes que prevengan posibles errores	D	N	N	D	MA	N
Es posible prever posibles errores	MD	N	N	D	MA	MA
La página no induce a cometer errores	MA	N	MA	D	MA	MA
Reconocer en lugar de recordar						
Los iconos son fácilmente reconocibles	A	MA	MA	A	A	MA
Los enlaces pueden identificarse claramente	A	MA	MA	N	A	MA
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	D	A	MA	D	A	MA
Flexibilidad y eficiencia de uso						

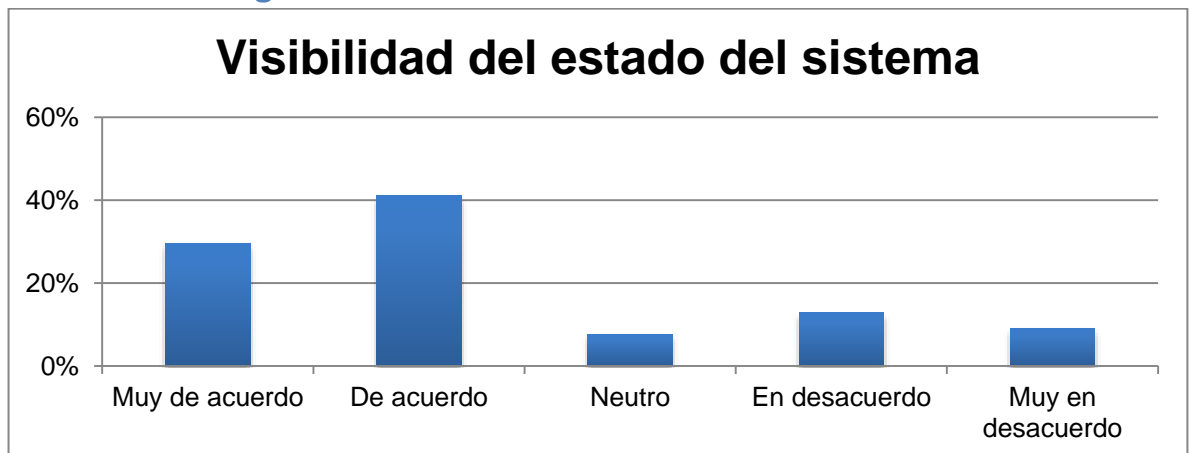
Pregunta	Nombre del evaluador					
	Lorena Cataño hurtado	José Luis González	Carlos Alberto Ardila	Diana Catalina Hidalgo	Erika Tizzano	Marcelo
Los lugares son de fácil acceso	A	A	MA	A	A	A
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	N	MA	N	N	N	A
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	N	MA	N	N	N	MA
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	N	A	N	N	N	MA
Estética y diseño minimalista						
La información es relevante	A	MA	A	MA	A	N
El contenido está bien clasificado	A	A	MA	A	MA	MA
El contenido está correctamente organizado	A	A	MA	N	N	A
El contenido está bien distribuido en el sitio	MA	A	MA	MA	A	A
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores						
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	D	N	N	A	A	MA
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	D	N	N	D	A	MA
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	D	N	N	A	A	MA
Ayuda y documentación						
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	A	N	D	A	A	MA
Cuando existe ayuda, ésta es específica	D	N	D	A	A	MA
La ayuda está asequible	D	N	D	A	A	MA
Tratamiento del contenido						
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	A	A	MA	A	MA	A
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	N	MA	N	A	A	MA
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	A	MA	N	A	A	MA

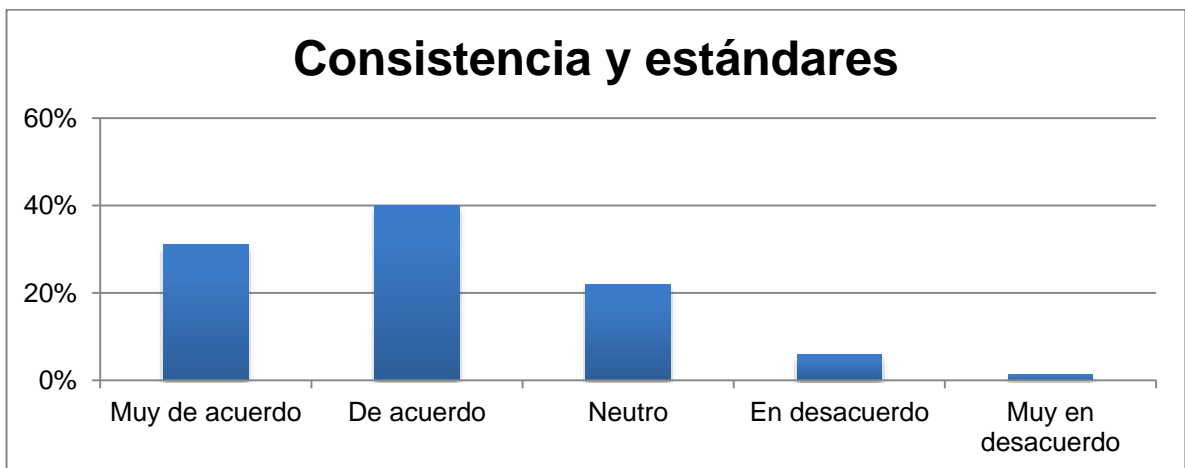
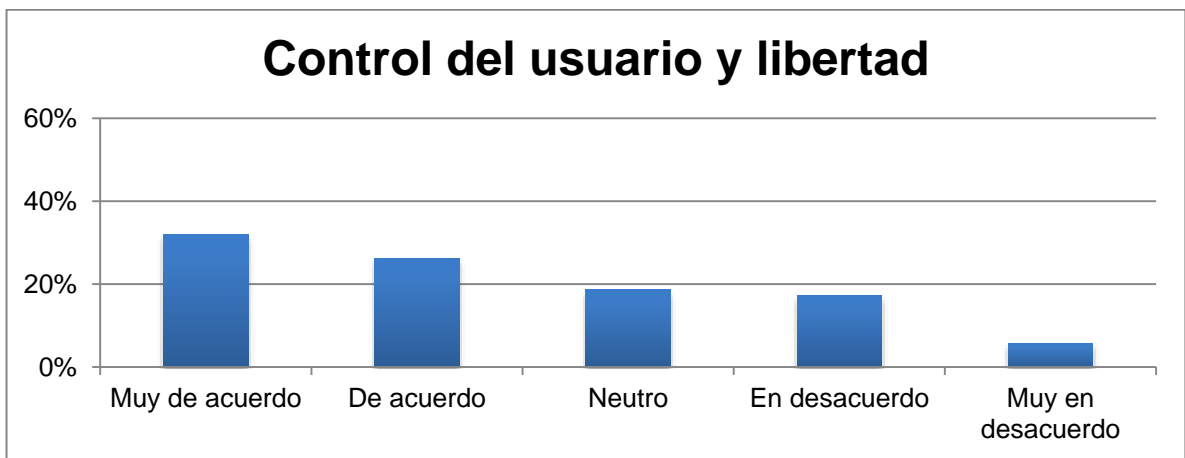
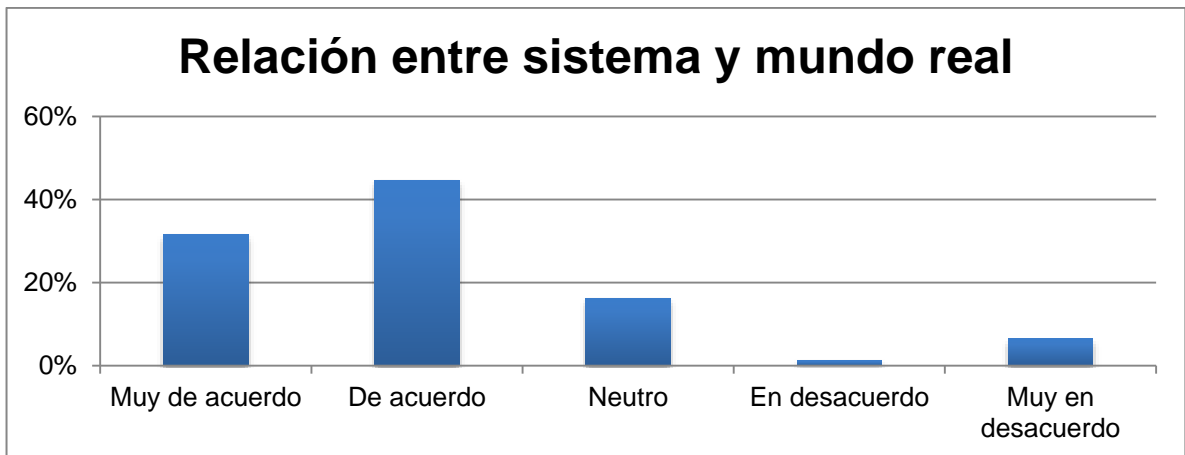
Pregunta	Nombre del evaluador					
	Lorena Cataño hurtado	José Luis González	Carlos Alberto Ardila	Diana Catalina Hidalgo	Erika Tizzano	Marcelo
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	A	MA	N	N	N	N
Velocidad y medios						
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	N	MD	MD	D	N	D
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	D	N	A	A	D
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	N	D	N	N	D	N
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	MA	A	MA	MA	A	MA
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	MA	A	A	A	MA	A

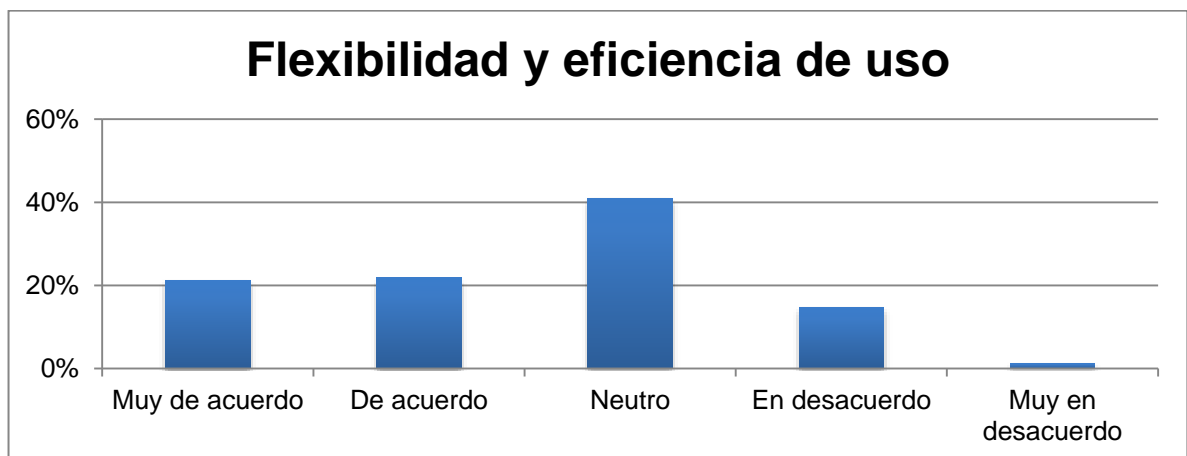
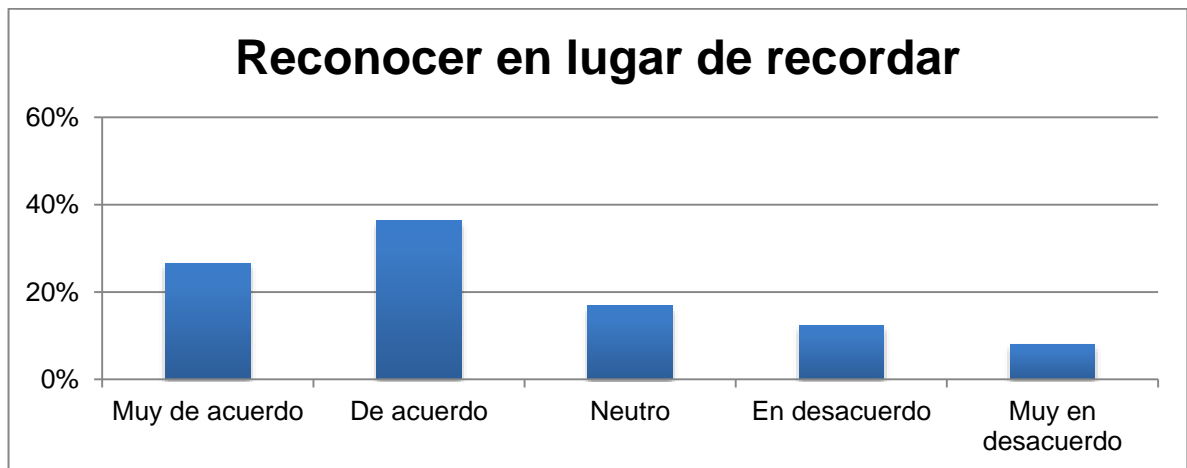
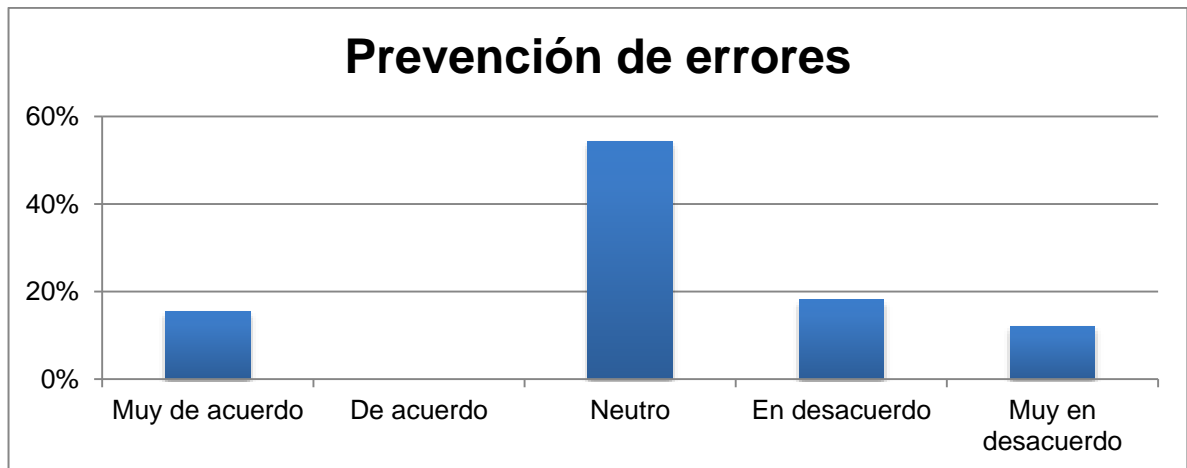
1	Visibilidad del estado del sistema	6	4	0	1	1	50,0%	33,3%	0,0%	8,3%	8,3%
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	3	1	0	1	1	50,0%	16,7%	0,0%	16,7%	16,7%
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
2	Relación entre sistema y mundo real	10	12	2	0	0	41,7%	50,0%	8,3%	0,0%	0,0%
2.1	El lenguaje es claro	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	1	5	0	0	0	16,7%	83,3%	0,0%	0,0%	0,0%
2.3	Las palabras son de significado conocido	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
2.4	Los iconos generan significado	3	1	2	0	0	50,0%	16,7%	33,3%	0,0%	0,0%
3	Control del usuario y libertad	10	7	4	2	1	41,7%	29,2%	16,7%	8,3%	4,2%
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	4	1	0	1	0	66,7%	16,7%	0,0%	16,7%	0,0%
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	2	2	1	0	1	33,3%	33,3%	16,7%	0,0%	16,7%
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	2	2	1	1	0	33,3%	33,3%	16,7%	16,7%	0,0%
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
4	Consistencia y estándares	10	9	3	2	0	41,7%	37,5%	12,5%	8,3%	0,0%
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	1	2	1	2	0	16,7%	33,3%	16,7%	33,3%	0,0%
5	Prevención de errores	7	0	6	4	1	38,9%	0,0%	33,3%	22,2%	5,6%
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	1	0	3	2	0	16,7%	0,0%	50,0%	33,3%	0,0%
5.2	Es posible prever posibles errores	2	0	2	1	1	33,3%	0,0%	33,3%	16,7%	16,7%
5.3	La página no induce a cometer errores	4	0	1	1	0	66,7%	0,0%	16,7%	16,7%	0,0%
6	Reconocer en lugar de recordar	8	7	1	2	0	44,4%	38,9%	5,6%	11,1%	0,0%
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	3	2	1	0	0	50,0%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	2	2	0	2	0	33,3%	33,3%	0,0%	33,3%	0,0%

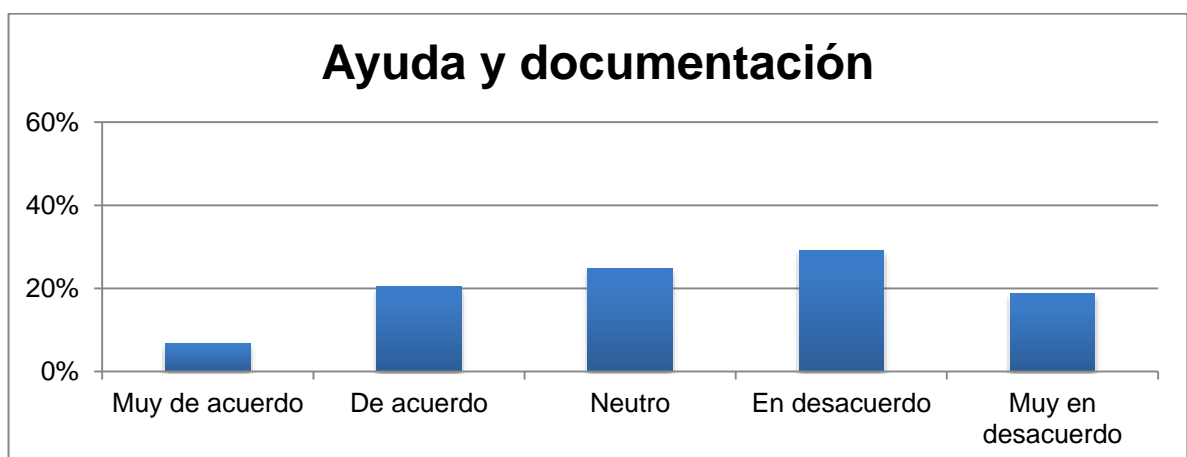
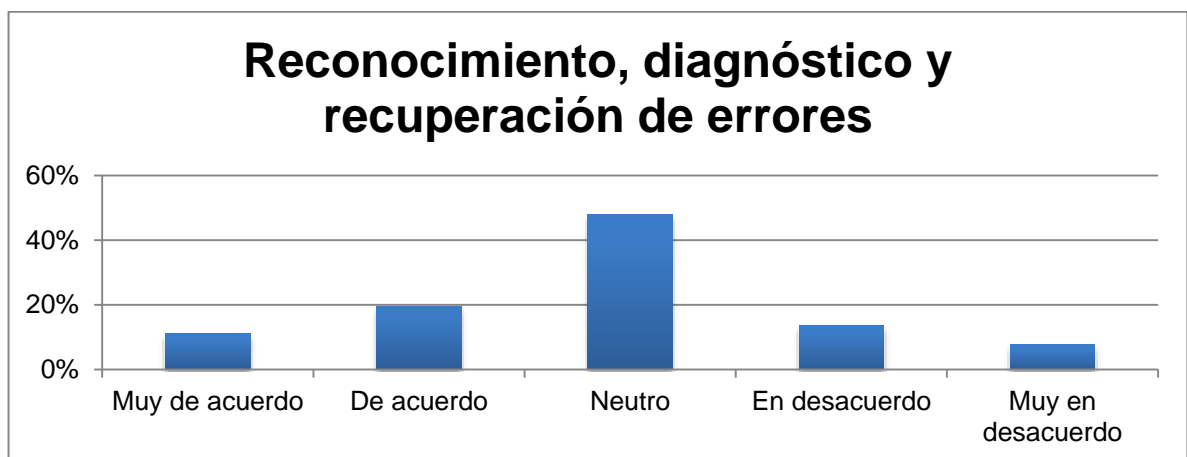
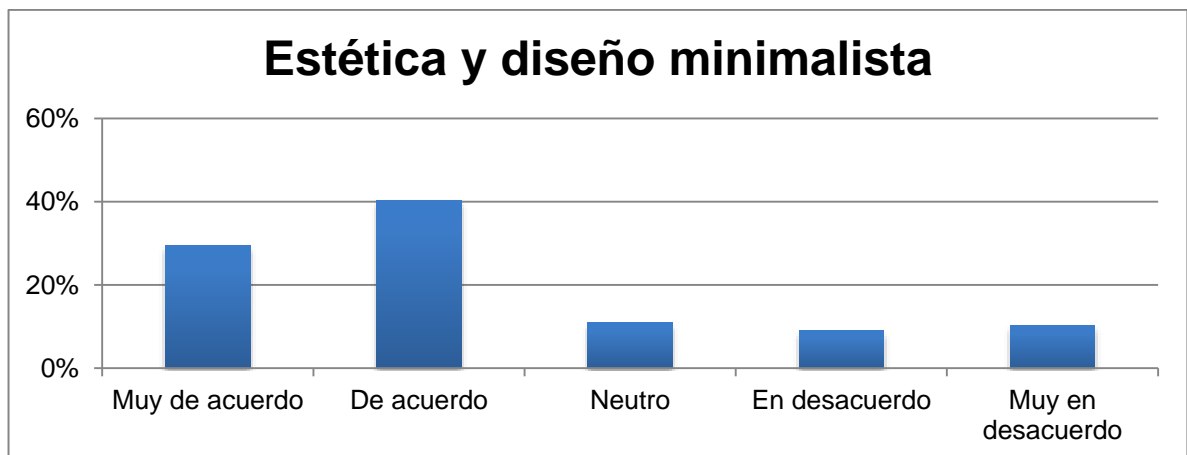
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	5	7	12	0	0	20,8%	29,2%	50,0%	0,0%	0,0%
7.1	Los lugares son de fácil acceso	1	5	0	0	0	16,7%	83,3%	0,0%	0,0%	0,0%
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	2	0	4	0	0	33,3%	0,0%	66,7%	0,0%	0,0%
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
8	Estética y diseño minimalista	9	12	3	0	0	37,5%	50,0%	12,5%	0,0%	0,0%
8.1	La información es relevante	2	3	1	0	0	33,3%	50,0%	16,7%	0,0%	0,0%
8.2	El contenido está bien clasificado	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
8.3	El contenido está correctamente organizado	1	3	2	0	0	16,7%	50,0%	33,3%	0,0%	0,0%
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	3	3	0	0	0	50,0%	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	3	5	6	4	0	16,7%	27,8%	33,3%	22,2%	0,0%
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	1	2	2	1	0	16,7%	33,3%	33,3%	16,7%	0,0%
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	1	1	2	2	0	16,7%	16,7%	33,3%	33,3%	0,0%
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	1	2	2	1	0	16,7%	33,3%	33,3%	16,7%	0,0%
10	Ayuda y documentación	3	7	3	5	0	16,7%	38,9%	16,7%	27,8%	0,0%
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	1	3	1	1	0	16,7%	50,0%	16,7%	16,7%	0,0%
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	1	2	1	2	0	16,7%	33,3%	16,7%	33,3%	0,0%
10.3	La ayuda está asequible	1	2	1	2	0	16,7%	33,3%	16,7%	33,3%	0,0%
11	Tratamiento del contenido	7	10	7	0	0	29,2%	41,7%	29,2%	0,0%	0,0%
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	2	2	2	0	0	33,3%	33,3%	33,3%	0,0%	0,0%
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	2	3	1	0	0	33,3%	50,0%	16,7%	0,0%	0,0%
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	1	1	4	0	0	16,7%	16,7%	66,7%	0,0%	0,0%
12	Velocidad y medios	6	8	7	7	2	20,0%	26,7%	23,3%	23,3%	6,7%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0	0	2	2	2	0,0%	0,0%	33,3%	33,3%	33,3%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0	2	1	3	0	0,0%	33,3%	16,7%	50,0%	0,0%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	0	0	4	2	0	0,0%	0,0%	66,7%	33,3%	0,0%
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	4	2	0	0	0	66,7%	33,3%	0,0%	0,0%	0,0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	2	4	0	0	0	33,3%	66,7%	0,0%	0,0%	0,0%

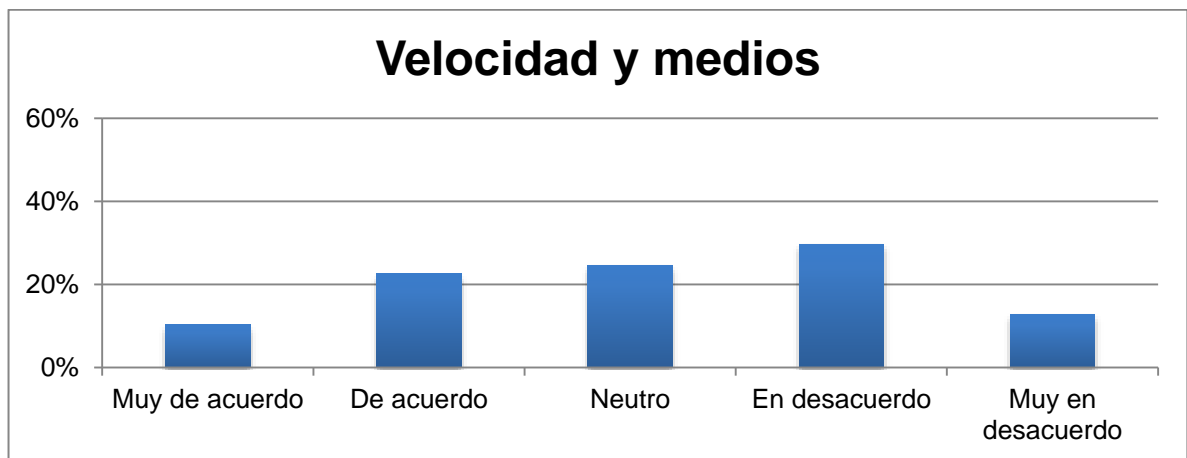
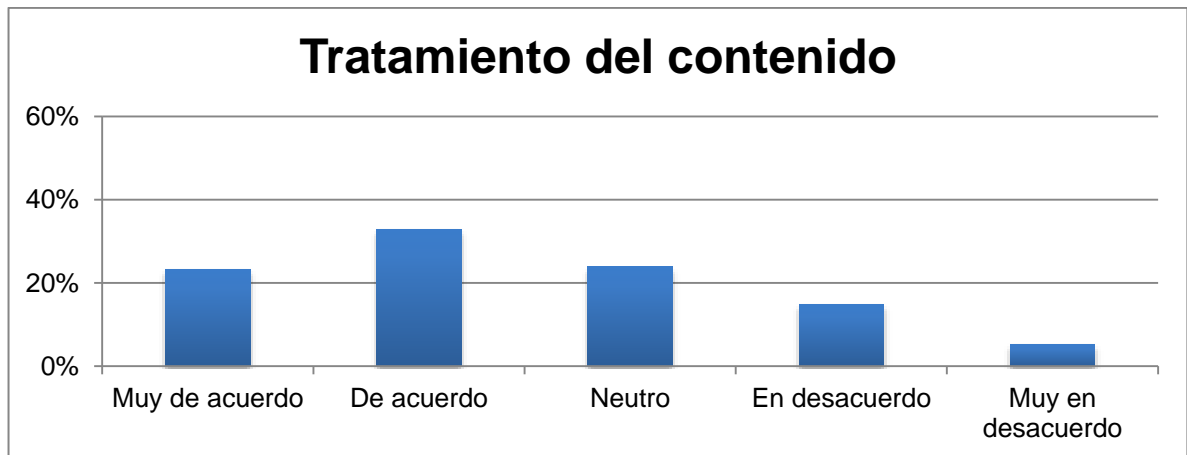
Anexo E8 – Distribución porcentual de la calificación de los principios heurísticos en general



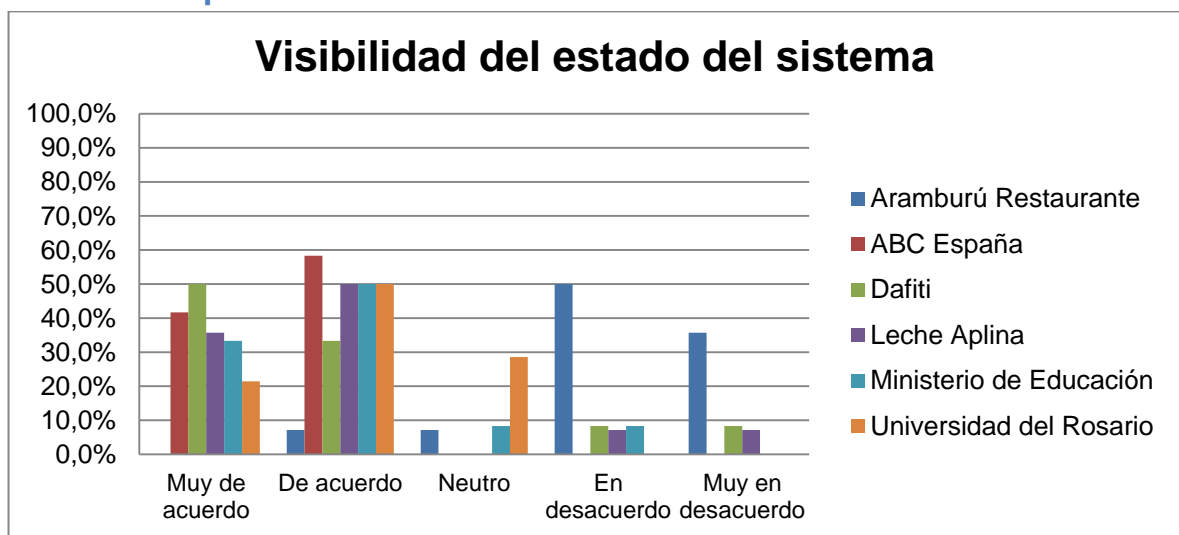


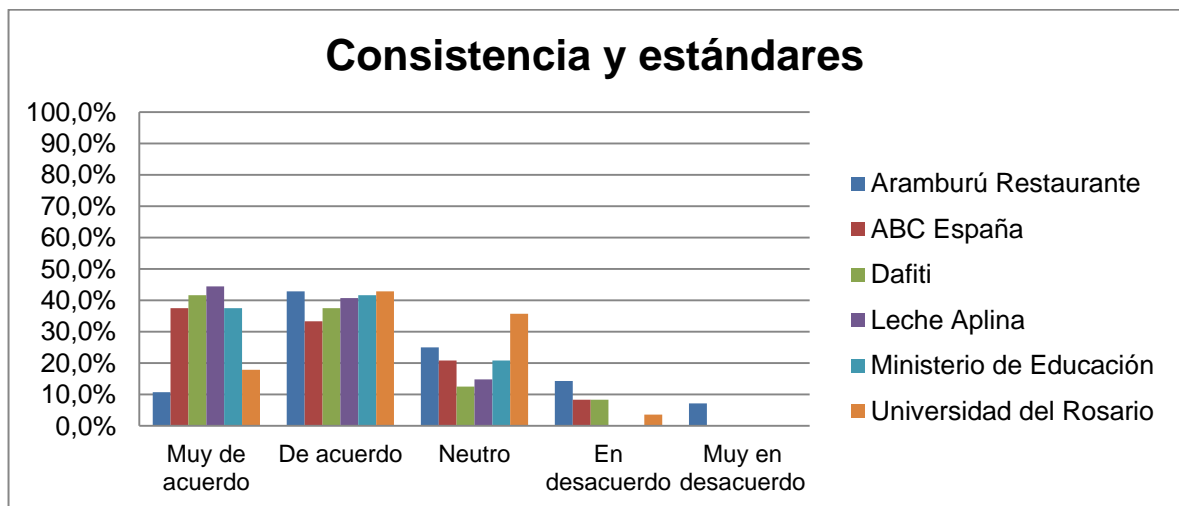
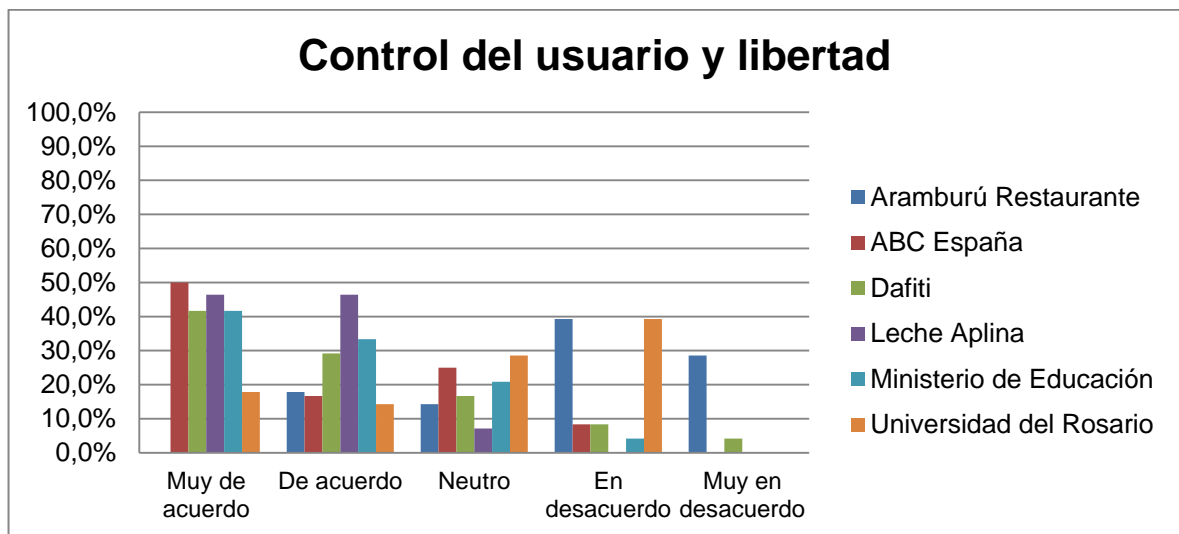
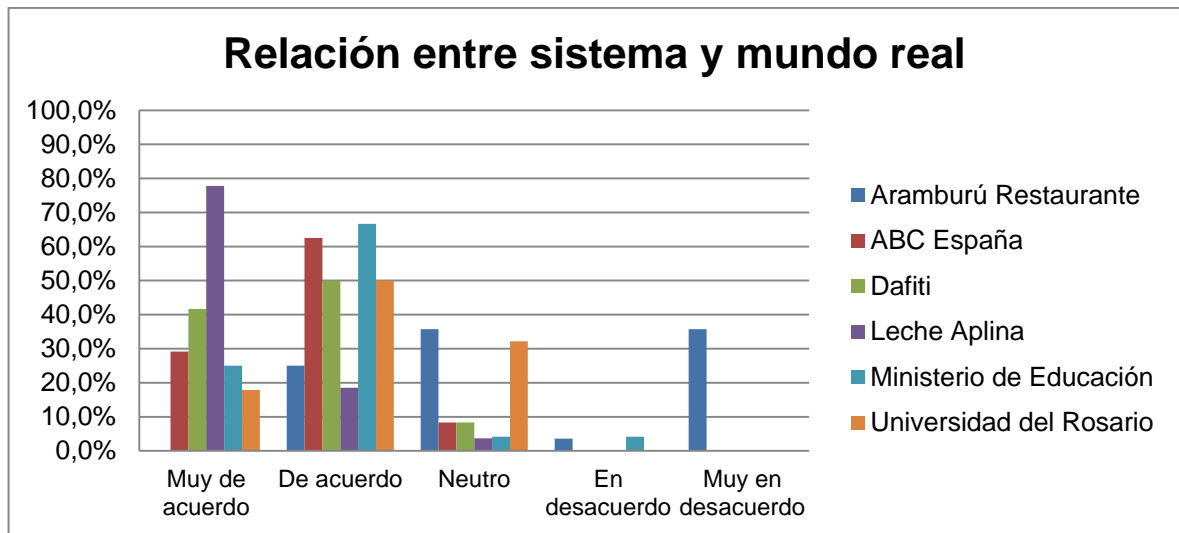


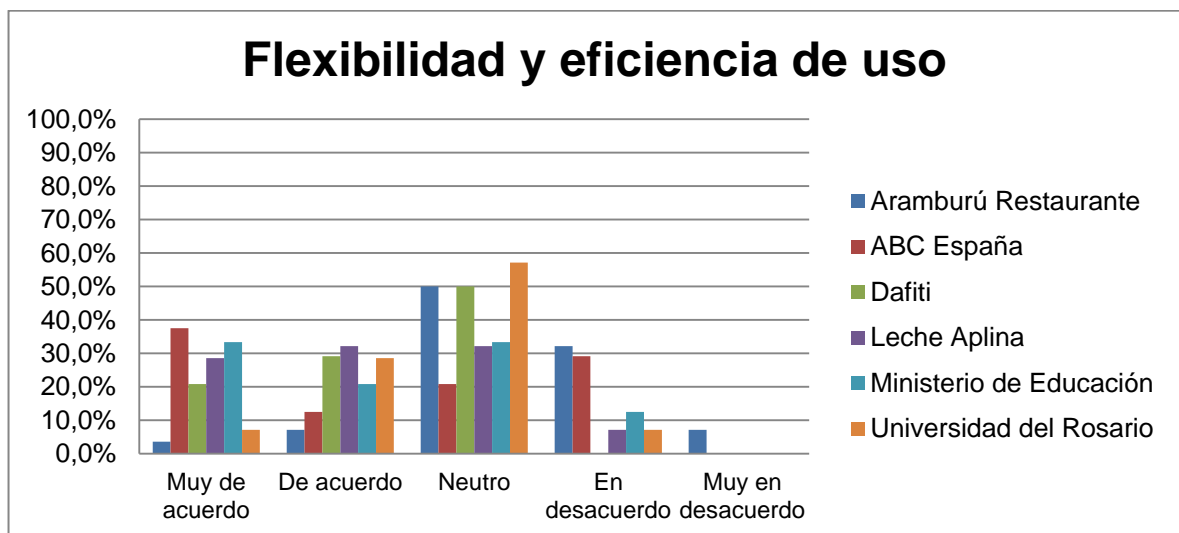
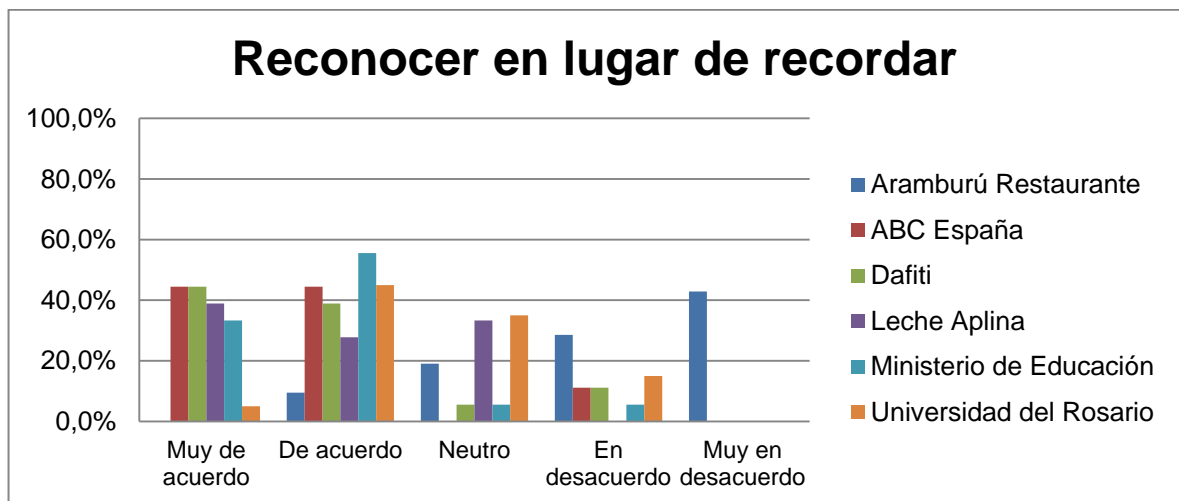
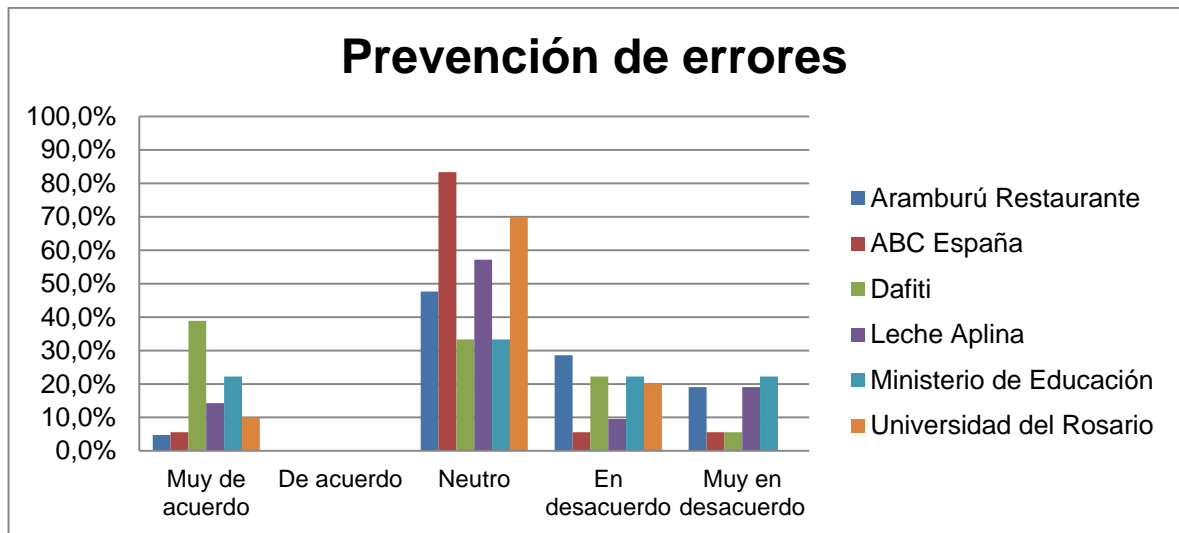


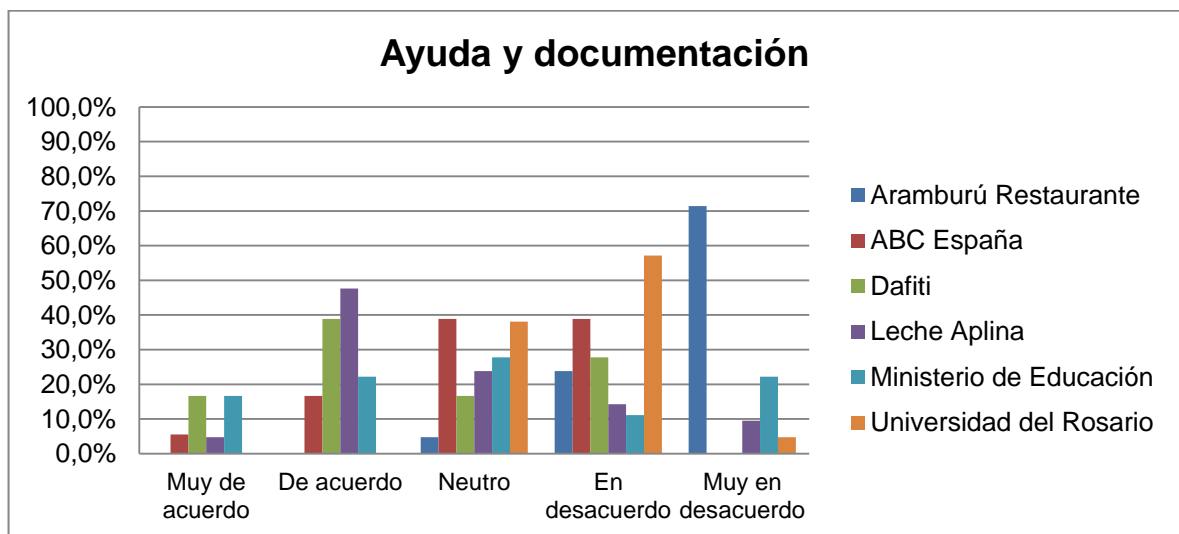
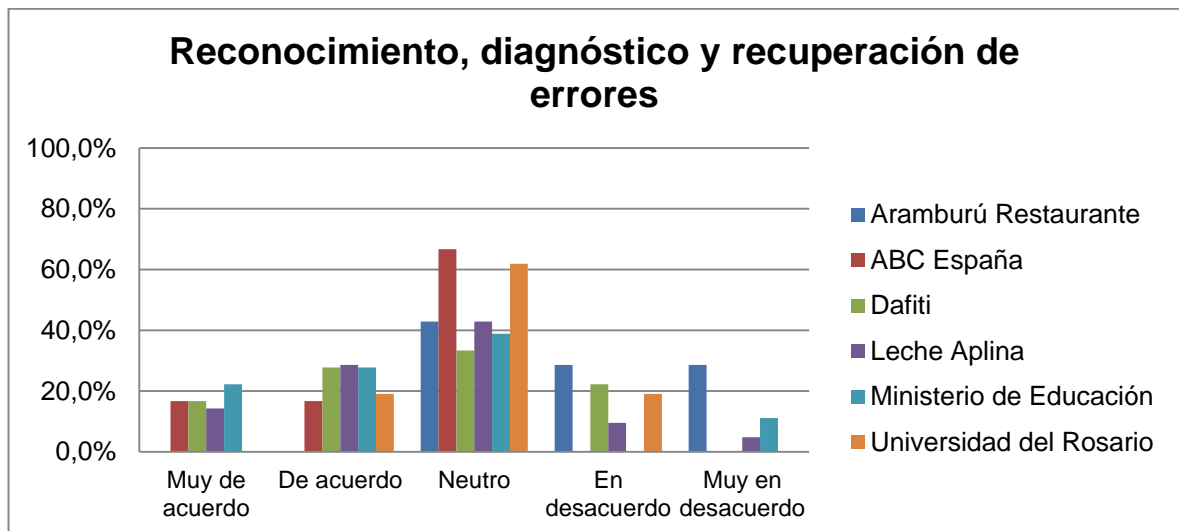
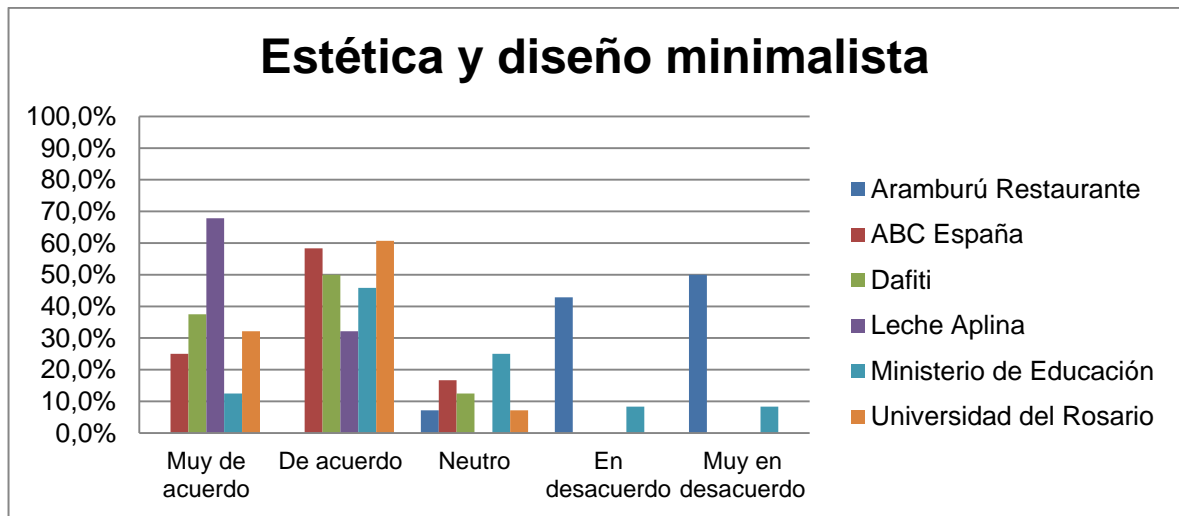


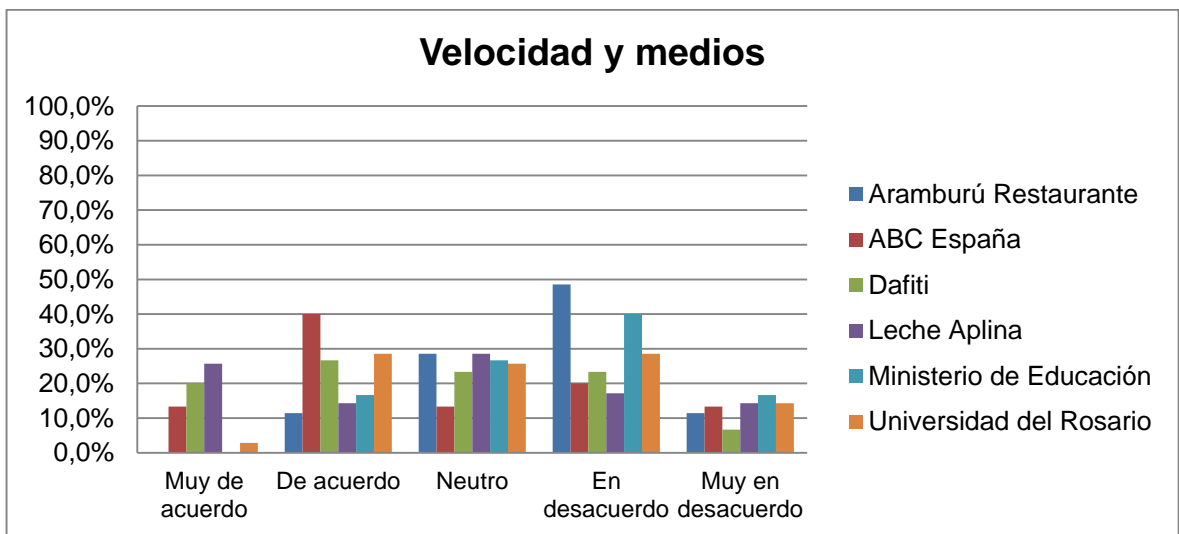
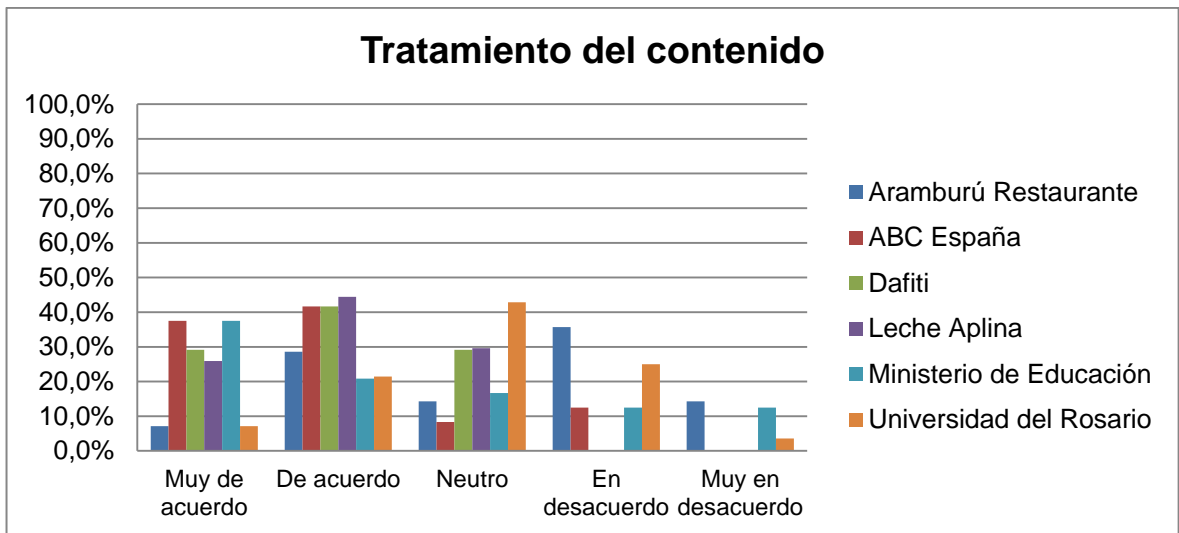
Anexo E9 – Distribución porcentual de la calificación de los principios heurísticos por sitio Web







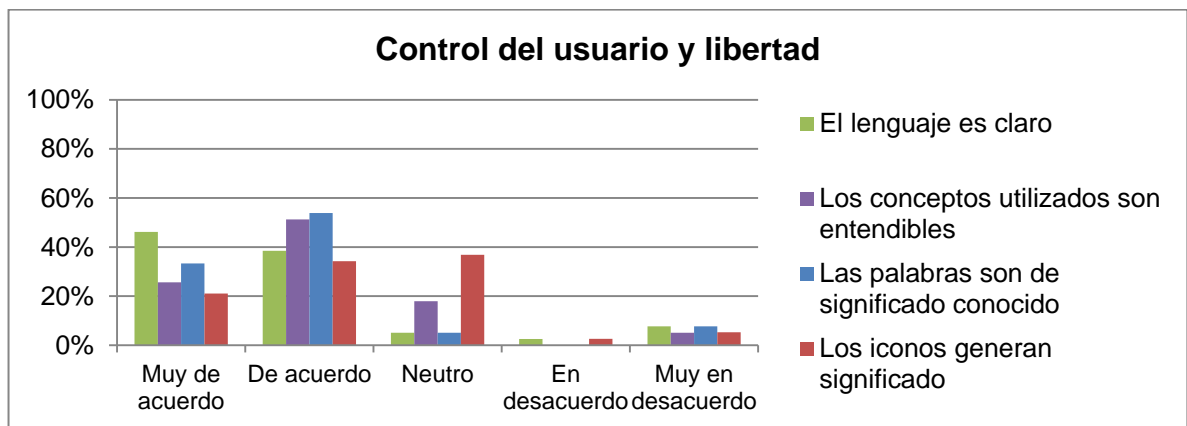
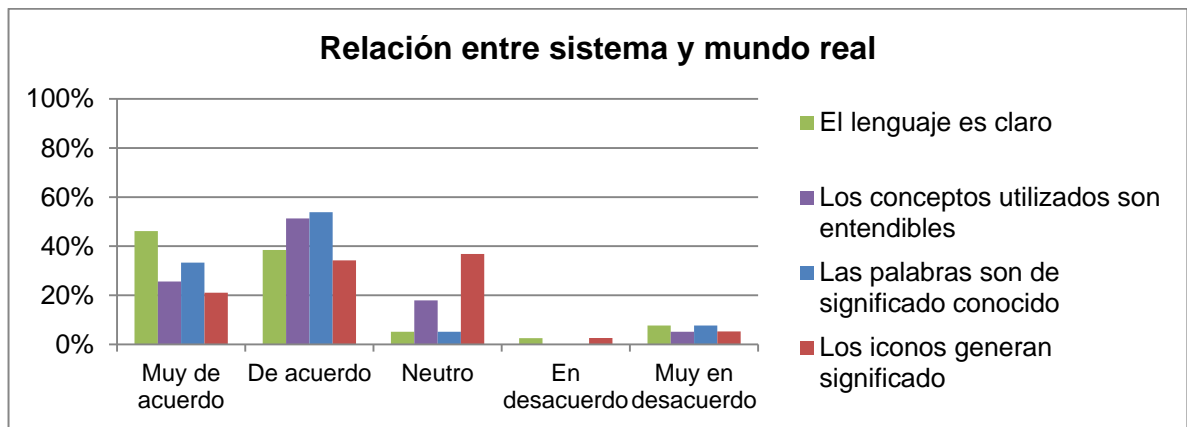
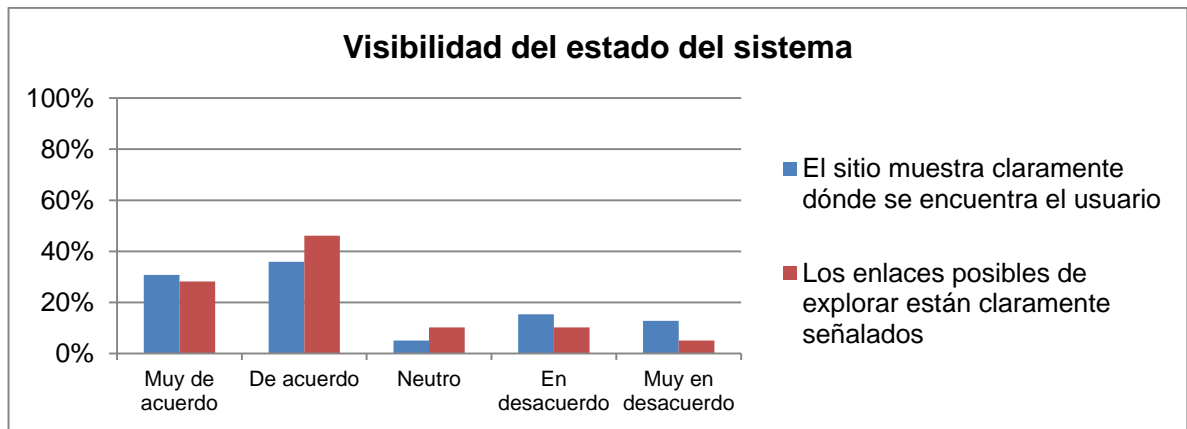


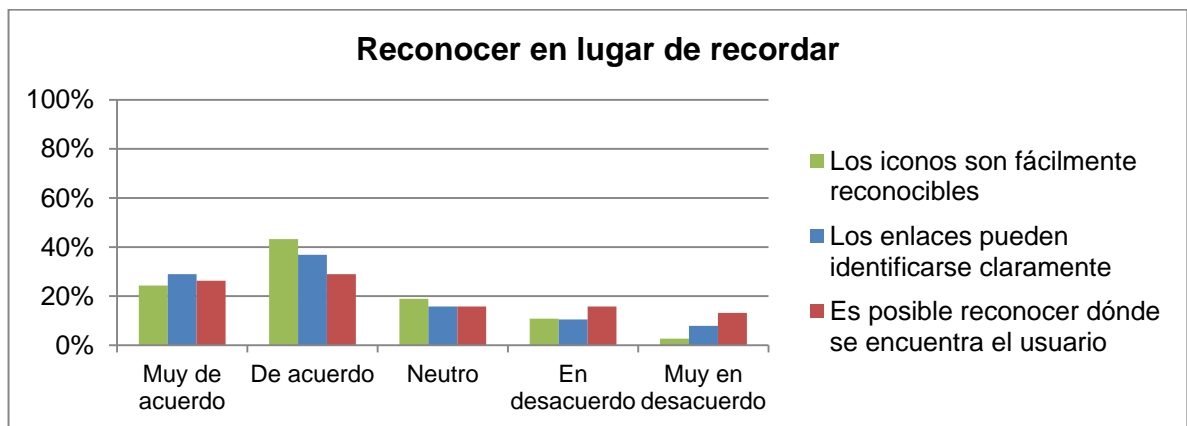
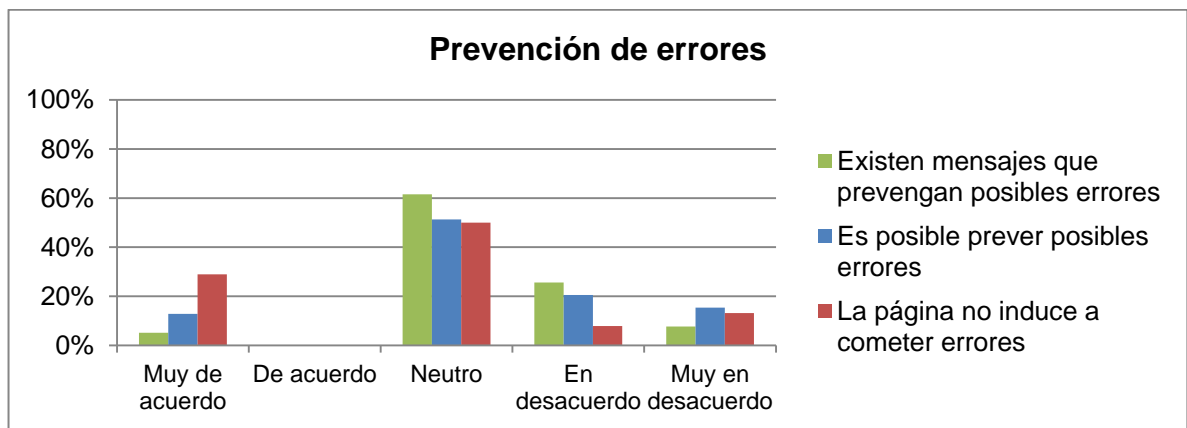
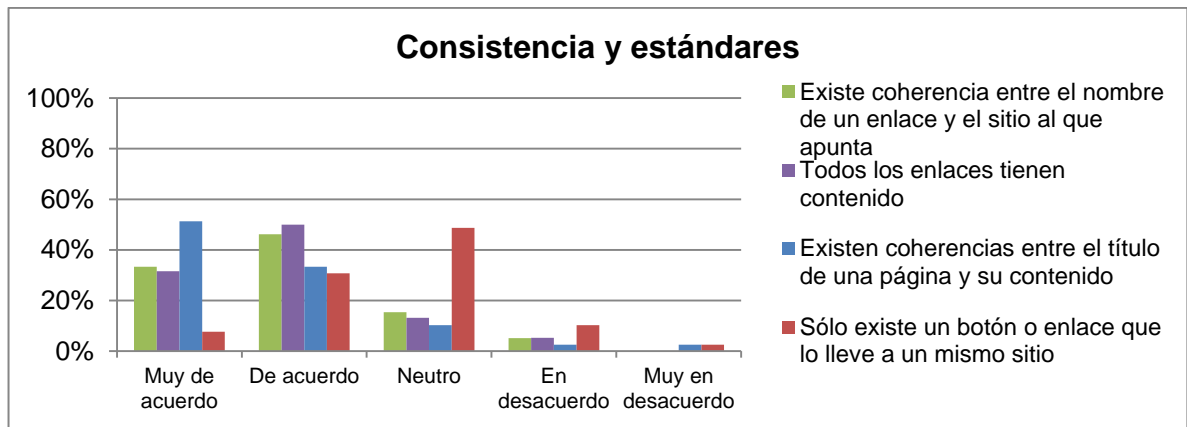


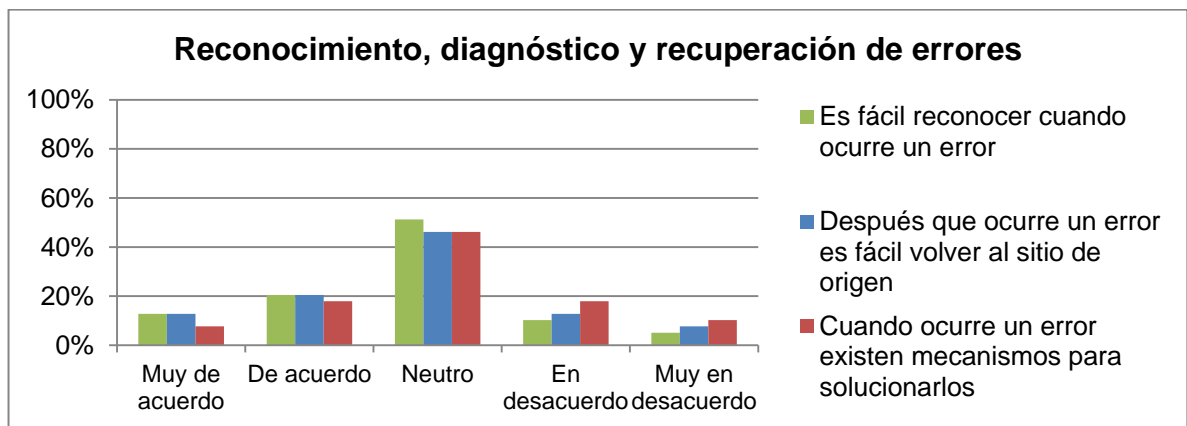
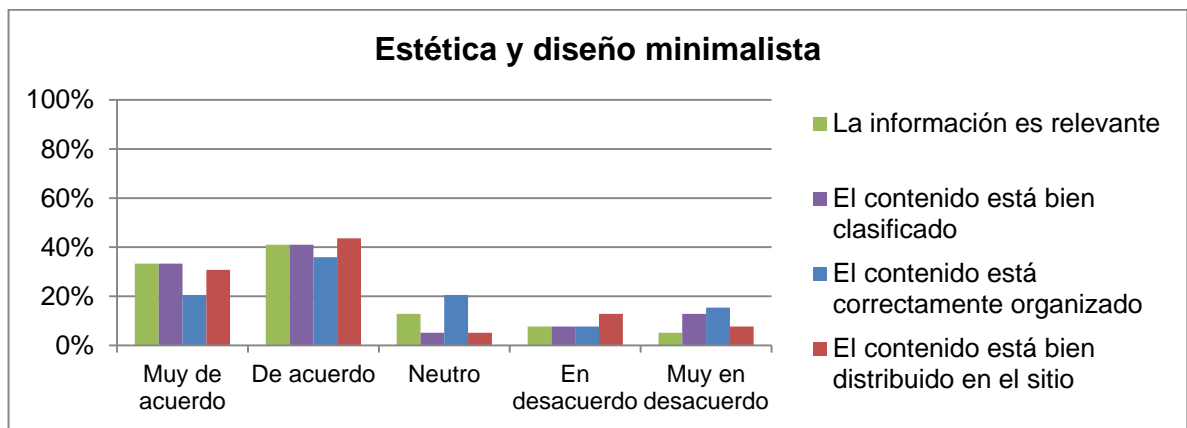
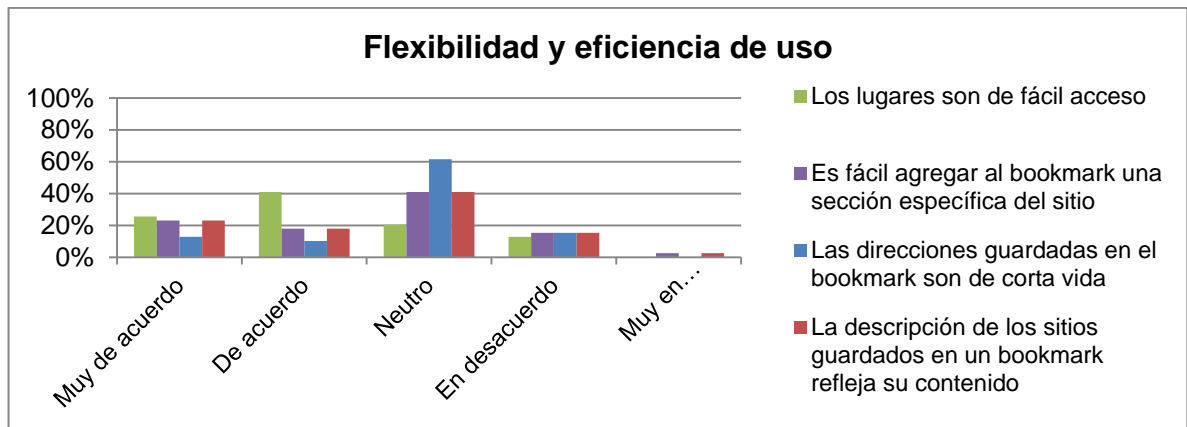
Anexo E10 – Distribución porcentual de las calificaciones de los principios heurísticos, discriminados según los enunciados de cada uno totalizado.

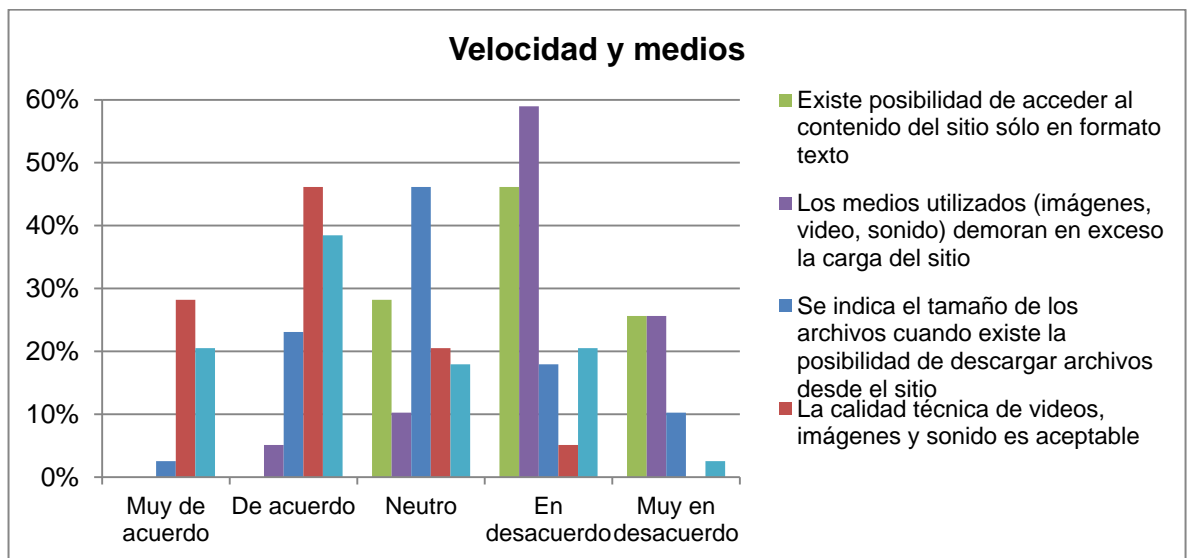
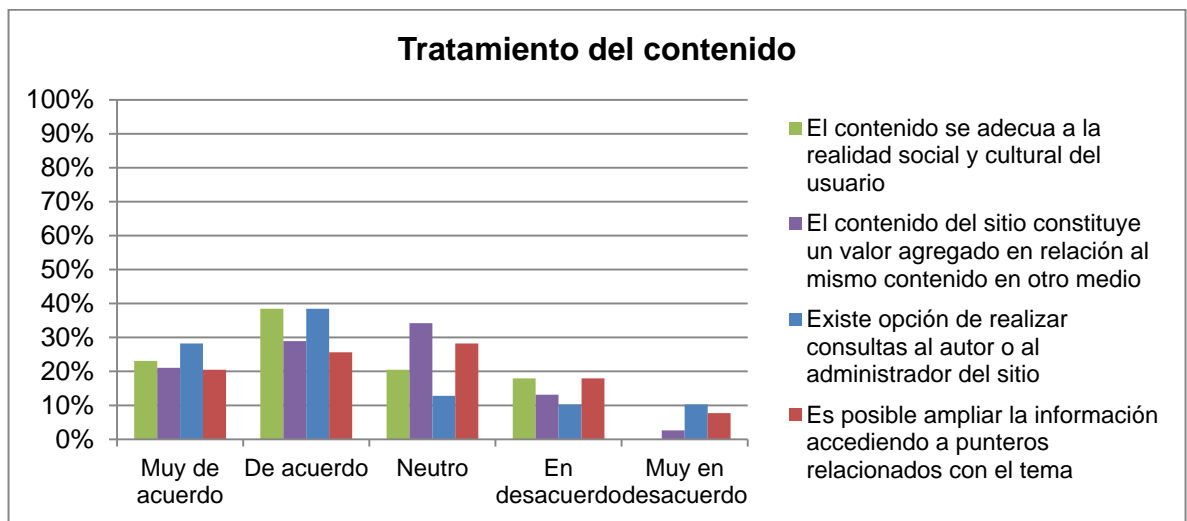
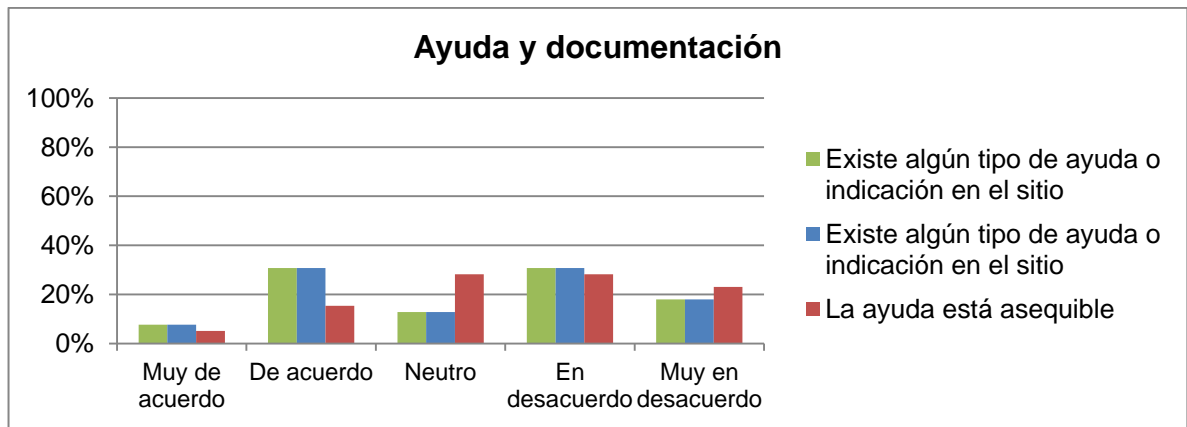
#	Item	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	29%	41%	8%	13%	9%
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	31%	36%	5%	15%	13%
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente	28%	46%	10%	10%	5%
2	Relación entre sistema y mundo real	32%	45%	16%	1%	6%
2.1	El lenguaje es claro	46%	38%	5%	3%	8%
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	26%	51%	18%	0%	5%
2.3	Las palabras son de significado conocido	33%	54%	5%	0%	8%
2.4	Los iconos generan significado	21%	34%	37%	3%	5%
3	Control del usuario y libertad	32%	26%	19%	17%	6%
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	31%	31%	3%	28%	8%
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	51%	26%	3%	10%	10%
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	21%	23%	26%	28%	3%
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	26%	26%	44%	3%	3%
4	Consistencia y estándares	31%	40%	22%	6%	1%
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	33%	46%	15%	5%	0%
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	32%	50%	13%	5%	0%
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	51%	33%	10%	3%	3%
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	8%	31%	49%	10%	3%
5	Prevención de errores	16%	0%	54%	18%	12%
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	5%	0%	62%	26%	8%
5.2	Es posible prever posibles errores	13%	0%	51%	21%	15%
5.3	La página no induce a cometer errores	29%	0%	50%	8%	13%
6	Reconocer en lugar de recordar	27%	36%	17%	12%	8%
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	24%	43%	19%	11%	3%
6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	29%	37%	16%	11%	8%
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	26%	29%	16%	16%	13%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	21%	22%	41%	15%	1%
7.1	Los lugares son de fácil acceso	26%	41%	21%	13%	0%
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	23%	18%	41%	15%	3%

7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	13%	10%	62%	15%	0%
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	23%	18%	41%	15%	3%
8	Estética y diseño minimalista	29%	40%	11%	9%	10%
8.1	La información es relevante	33%	41%	13%	8%	5%
8.2	El contenido está bien clasificado	33%	41%	5%	8%	13%
8.3	El contenido está correctamente organizado	21%	36%	21%	8%	15%
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	31%	44%	5%	13%	8%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	11%	20%	48%	14%	8%
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	13%	21%	51%	10%	5%
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	13%	21%	46%	13%	8%
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	8%	18%	46%	18%	10%
10	Ayuda y documentación	7%	21%	25%	29%	19%
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	8%	31%	13%	31%	18%
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	8%	15%	33%	28%	15%
10.3	La ayuda está asequible	5%	15%	28%	28%	23%
11	Tratamiento del contenido	23%	33%	24%	15%	5%
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	23%	38%	21%	18%	0%
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	21%	29%	34%	13%	3%
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	28%	38%	13%	10%	10%
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	21%	26%	28%	18%	8%
12	Velocidad y medios	10%	23%	25%	30%	13%
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	0%	0%	28%	46%	26%
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	0%	5%	10%	59%	26%
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	3%	23%	46%	18%	10%
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es	28%	46%	21%	5%	0%
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	21%	38%	18%	21%	3%









ANEXO F - Evaluaciones Heurísticas realizadas al prototipo del sitio Web donde se aplicaron los patrones de multiculturalidad para el diseño de aplicaciones Web propuestos.

Este anexo contiene la información sobre las evaluaciones heurísticas de usabilidad realizadas al prototipo del sitio Web donde se aplican los patrones de multiculturalidad propuestos.

Anexo F1 – Evaluaciones heurísticas de usabilidad realizada por personas de Argentina sobre el prototipo del sitio Web donde se utilizaron los patrones de multiculturalidad propuestos

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador			
	Maria Consuelo Comesaña	Isabella Maria Lamadrid	Daniel Andres Coronel	Sergio Zapata
Rango de edad	Entre 36 y 45	Entre 20 y 25	Entre 20 y 25	Mayor de 45
Nivel de estudios	Título profesional	Título profesional	Título profesional	Especialización
Experiencia de uso web	Ocasionalmente	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana
Visibilidad del estado del sistema				
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MA	MA
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	A	MA	MA	MA
Relación entre sistema y mundo real				
El lenguaje es claro	MA	MA	MA	MA
Los conceptos utilizados son entendibles	A	MA	MA	A
Las palabras son de significado conocido	MA	MA	MA	A
Los iconos generan significado	MA	MA	MA	N

Control del usuario y libertad				
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	MA	MA	MA	MA
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	MA	MA	MA	MA
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	MA	MA	MA	MD
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	MA	MA	MA	N
Consistencia y estándares				
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	MA	MA	MA	MA
Todos los enlaces tienen contenido	MA	MA	MA	N
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	MA	MA	MA	MA
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	A	MA	N	MD
Prevención de errores				
Existen mensajes que prevengan posibles errores	A	MA	MA	N
Es posible prever posibles errores	MA	MA	MA	N
La página no induce a cometer errores	MA	MA	MA	MA
Reconocer en lugar de recordar				
Los iconos son fácilmente reconocibles	MA	MA	MA	MA
Los enlaces pueden identificarse claramente	MA	MA	MA	MA
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MA	MA
Flexibilidad y eficiencia de uso				
Los lugares son de fácil acceso	MA	MA	MA	MA
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	A	A	MA	N
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	N	N	D	MD

La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	MA	MA	MA	MA
Estética y diseño minimalista				
La información es relevante	MA	MA	MA	A
El contenido está bien clasificado	MA	MA	MA	MA
El contenido está correctamente organizado	MA	MA	MA	A
El contenido está bien distribuido en el sitio	MA	MA	MA	MA
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores				
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	MA	MA	MA	N
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	MA	MA	MA	N
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	MA	MA	MA	N
Ayuda y documentación				
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	MA	MA	MA	N
Cuando existe ayuda, ésta es específica	MA	MA	MA	N
La ayuda está asequible	MA	MA	MA	N
Tratamiento del contenido				
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	MA	MA	MA	MA
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	A		MA	MA
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	MA	MA	MA	MA
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	MA	MA	MA	MA
Velocidad y medios				
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	MA	A	MA	D

Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	D	D	MA
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	MA	MA	MA	N
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	MA	MA	A	D
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	MA	MA	MA	MA

Anexo F2 – Evaluaciones heurísticas de usabilidad realizada por personas de Colombia sobre el prototipo del sitio Web donde se utilizaron los patrones de multiculturalidad propuestos

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador			
	Javier Gaviria	Carlos Alberto Ardila	Luis Carlos Pito Diaz	Claudia Guevara
Rango de edad	Entre 26 y 35	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35	Entre 26 y 35
Nivel de estudios	Título profesional	Magister	Título profesional	Título profesional
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana
Visibilidad del estado del sistema				
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MA	MA
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	MA	MA	A	MA

Relación entre sistema y mundo real				
El lenguaje es claro	MA	A	A	A
Los conceptos utilizados son entendibles	A	A	A	MA
Las palabras son de significado conocido	MA	N	MA	MA
Los iconos generan significado	N	N	MA	A
Control del usuario y libertad				
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	A	MA	MA	MA
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	A	MA	MA	MA
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	A	MA	MA	A
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	MA	A	MA	N
Consistencia y estándares				
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	MA	A	A	MA
Todos los enlaces tienen contenido	MA	A	A	MA
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	MA	A	MA	MA
Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	A	D	MA	A
Prevención de errores				
Existen mensajes que prevengan posibles errores	MA	N	A	A
Es posible prever posibles errores	A	N	N	N
La página no induce a cometer errores	A	N	A	MA
Reconocer en lugar de recordar				
Los iconos son fácilmente reconocibles	MA	N	MA	A
Los enlaces pueden identificarse claramente	A	MA	MA	MA
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	MA	MA	MA	MA

Flexibilidad y eficiencia de uso				
Los lugares son de fácil acceso	MA	MA	MA	A
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	MA	MA	MA	N
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	D	N	A	N
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	MA	A	MA	N
Estética y diseño minimalista				
La información es relevante	MA	A	MA	MA
El contenido está bien clasificado	MA	A	A	A
El contenido está correctamente organizado	MA	A	MA	N
El contenido está bien distribuido en el sitio	MA	A	A	N
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores				
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	MA	N	MA	MA
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	A	N	A	MA
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	N	MA	A
Ayuda y documentación				
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	MA	D	MA	N
Cuando existe ayuda, ésta es específica	MA	D	MA	N
La ayuda está asequible	MA	D	A	N
Tratamiento del contenido				
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	MA	MA	A	A
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	MA	MA	A	N

Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	MA	MA	MA	MA
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	MA	MA	A	MA
Velocidad y medios				
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	MA	N	A	N
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	N	A	MD
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	MA	MA	MA	A
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	MA	A	MA	MA
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	MA	A	A	N

Anexo F3 – Evaluaciones heurísticas de usabilidad realizada por personas de España sobre el prototipo del sitio Web donde se utilizaron los patrones de multiculturalidad propuestos

Debido a la gran cantidad de información que se presenta en la tabla de los resultados de las evaluaciones heurísticas de usabilidad, se utilizarán las siguientes convenciones, para presentar la información de una forma más organizada.

Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Neutral	De acuerdo	Muy de acuerdo
MD	D	N	A	MA

Pregunta	Nombre del evaluador			
	José Luis González	Dora Sedano	Marcos Gonzalez	Juan Merodio
Rango de edad	Entre 26 y 35	Entre 36 y 45	Entre 36 y 45	Entre 26 y 35
Nivel de estudios	Doctorado	Título profesional	Especialización	Magister
Experiencia de uso web	Todos los días de la semana	Una vez a la semana	Todos los días de la semana	Todos los días de la semana
Visibilidad del estado del sistema				
El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	MA	A	A	A
Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	MA	MA	MA	MA
Relación entre sistema y mundo real				
El lenguaje es claro	A	MA	A	A
Los conceptos utilizados son entendibles	A	A	A	A
Las palabras son de significado conocido	A	MA	MA	A
Los iconos generan significado	A	A	MA	N
Control del usuario y libertad				
Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	A	A	A	MA
Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	MA	A	MA	A
Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	A	MA	N	N
El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	N	A	N	A
Consistencia y estándares				
Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	A	MA	A	A
Todos los enlaces tienen contenido	N	A	A	MA
Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	A	A	MA	A

Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	N	A	D	A
Prevencción de errores				
Existen mensajes que prevengan posibles errores	N	N	N	A
Es posible prever posibles errores	N	A	N	N
La página no induce a cometer errores	A	A	A	D
Reconocer en lugar de recordar				
Los iconos son fácilmente reconocibles	A	A	A	A
Los enlaces pueden identificarse claramente	A	MA	MA	MA
Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	A	A	MA	A
Flexibilidad y eficiencia de uso				
Los lugares son de fácil acceso	A	MA	A	MA
Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	N	A	N	A
Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	N	A	N	N
La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	N	A	N	A
Estética y diseño minimalista				
La información es relevante	N	MA	A	A
El contenido está bien clasificado	N	MA	N	A
El contenido está correctamente organizado	A	MA	A	N
El contenido está bien distribuido en el sitio	A	MA	A	A
Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores				
Es fácil reconocer cuando ocurre un error	N	A	N	N
Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	N	A	N	N
Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	N	A	N	N

Ayuda y documentación				
Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	N	MA	A	A
Cuando existe ayuda, ésta es específica	N	MA	N	A
La ayuda está asequible	N	MA	A	N
Tratamiento del contenido				
El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	A	A	A	A
El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	N	A	D	D
Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	N	MA	A	A
Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	D	A	D	N
Velocidad y medios				
Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	N	MA	N	D
Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	D	A	N	D
Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	MA	A	MA	A
La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	MA	MA	A	A
Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	N	A	A	N

Anexo F4 – Tabla de resultados y distribución porcentual de las calificaciones de los principios heurísticos de las evaluaciones realizadas sobre el prototipo del sitio Web que utiliza los patrones de multiculturalidad propuestos.

#	Item	Calificaciones																			
		Argentina				Colombia				España				Total							
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo					
1	Visibilidad del estado del sistema	7	1	0	0	0	7	1	0	0	0	5	3	0	0	0	19	5	0	0	0
1.1	El sitio muestra claramente dónde se encuentra el usuario	4	0	0	0	0	4	0	0	0	0	1	3	0	0	0	9	3	0	0	0
1.2	Los enlaces posibles de explorar están claramente señalados	3	1	0	0	0	3	1	0	0	0	4	0	0	0	0	10	2	0	0	0
2	Relación entre sistema y mundo real	12	3	1	0	0	6	7	3	0	0	5	10	1	0	0	23	20	5	0	0
2.1	El lenguaje es claro	4	0	0	0	0	1	3	0	0	0	1	3	0	0	0	6	6	0	0	0
2.2	Los conceptos utilizados son entendibles	2	2	0	0	0	1	3	0	0	0	0	4	0	0	0	3	9	0	0	0
2.3	Las palabras son de significado conocido	3	1	0	0	0	3	0	1	0	0	2	1	1	0	0	8	2	2	0	0
2.4	Los iconos generan significado	3	0	1	0	0	1	1	2	0	0	2	2	0	0	0	6	3	3	0	0
3	Control del usuario y libertad	14	0	1	0	1	10	5	1	0	0	4	8	4	0	0	28	13	6	0	1
3.1	Es fácil regresar al punto inmediatamente anterior	4	0	0	0	0	3	1	0	0	0	0	3	1	0	0	7	4	1	0	0
3.2	Es fácil volver a la página principal desde cualquier página	4	0	0	0	0	3	1	0	0	0	2	2	0	0	0	9	3	0	0	0
3.3	Provee botones propios para volver o dar paso a otra página	3	0	0	0	1	2	2	0	0	0	1	2	1	0	0	6	4	1	0	1
3.4	El sitio es soportado por distintos visores sin dificultad	3	0	1	0	0	2	1	1	0	0	1	1	2	0	0	6	2	4	0	0
4	Consistencia y estándares	12	1	2	0	1	8	7	0	1	0	2	9	3	2	0	22	17	5	3	1
4.1	Existe coherencia entre el nombre de un enlace y el sitio al que apunta	4	0	0	0	0	2	2	0	0	0	1	3	0	0	0	7	5	0	0	0
4.2	Todos los enlaces tienen contenido	3	0	1	0	0	2	2	0	0	0	0	3	1	0	0	5	5	2	0	0
4.3	Existen coherencias entre el título de una página y su contenido	4	0	0	0	0	3	1	0	0	0	1	2	1	0	0	8	3	1	0	0
4.4	Sólo existe un botón o enlace que lo lleve a un mismo sitio	1	1	1	0	1	1	2	0	1	0	0	1	1	2	0	2	4	2	3	1
5	Prevención de errores	9	1	2	0	0	2	5	5	0	0	2	5	5	0	0	13	11	12	0	0
5.1	Existen mensajes que prevengan posibles errores	2	1	1	0	0	1	2	1	0	0	1	0	3	0	0	4	3	5	0	0
5.2	Es posible prever posibles errores	3	0	1	0	0	0	1	3	0	0	0	2	2	0	0	3	3	6	0	0
5.3	La página no induce a cometer errores	4	0	0	0	0	1	2	1	0	0	1	3	0	0	0	6	5	1	0	0
6	Reconocer en lugar de recordar	12	0	0	0	0	9	2	1	0	0	3	8	1	0	0	24	10	2	0	0
6.1	Los iconos son fácilmente reconocibles	4	0	0	0	0	2	1	1	0	0	0	3	1	0	0	6	4	2	0	0
6.2	Los enlaces pueden identificarse claramente	4	0	0	0	0	3	1	0	0	0	2	2	0	0	0	9	3	0	0	0
6.3	Es posible reconocer dónde se encuentra el usuario	4	0	0	0	0	4	0	0	0	0	1	3	0	0	0	9	3	0	0	0
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	9	2	3	1	1	8	3	4	1	0	1	6	9	0	0	18	11	16	2	1
7.1	Los lugares son de fácil acceso	4	0	0	0	0	3	1	0	0	0	1	2	1	0	0	8	3	1	0	0
7.2	Es fácil agregar al bookmark una sección específica del sitio	1	2	1	0	0	3	0	1	0	0	0	2	2	0	0	4	4	4	0	0
7.3	Las direcciones guardadas en el bookmark son de corta vida	0	0	2	1	1	0	1	2	1	0	0	1	3	0	0	0	2	7	2	1
7.4	La descripción de los sitios guardados en un bookmark refleja su contenido	4	0	0	0	0	2	1	1	0	0	0	1	3	0	0	6	2	4	0	0
8	Estética y diseño minimalista	14	2	0	0	0	7	7	2	0	0	4	8	4	0	0	25	17	6	0	0
8.1	La información es relevante	3	1	0	0	0	3	1	0	0	0	1	2	1	0	0	7	4	1	0	0
8.2	El contenido está bien clasificado	4	0	0	0	0	1	3	0	0	0	1	1	2	0	0	6	4	2	0	0
8.3	El contenido está correctamente organizado	3	1	0	0	0	2	1	1	0	0	1	2	1	0	0	6	4	2	0	0
8.4	El contenido está bien distribuido en el sitio	4	0	0	0	0	1	2	1	0	0	1	3	0	0	0	6	5	1	0	0
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	9	0	3	0	0	5	3	4	0	0	0	4	7	1	0	14	7	14	1	0
9.1	Es fácil reconocer cuando ocurre un error	3	0	1	0	0	3	0	1	0	0	0	2	2	0	0	6	2	4	0	0
9.2	Después que ocurre un error es fácil volver al sitio de origen	3	0	1	0	0	1	2	1	0	0	0	1	3	0	0	4	3	5	0	0
9.3	Cuando ocurre un error existen mecanismos para solucionarlos	3	0	1	0	0	1	1	2	0	0	0	1	2	1	0	4	2	5	1	0
10	Ayuda y documentación	9	0	3	0	0	5	1	3	3	0	3	4	5	0	0	17	5	11	3	0
10.1	Existe algún tipo de ayuda o indicación en el sitio	3	0	1	0	0	2	0	1	1	0	1	2	1	0	0	6	2	3	1	0
10.2	Cuando existe ayuda, ésta es específica	3	0	1	0	0	2	0	1	1	0	1	1	2	0	0	6	1	4	1	0
10.3	La ayuda está asequible	3	0	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	2	0	0	5	2	4	1	0

11	Tratamiento del contenido	14	1	0	0	0	11	4	1	0	0	1	6	2	3	0	26	11	3	3	0
11.1	El contenido se adecua a la realidad social y cultural del usuario	4	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0	3	0	0	0	6	5	0	0	0
11.2	El contenido del sitio constituye un valor agregado en relación al mismo contenido en otro medio	2	1	0	0	0	2	1	1	0	0	0	1	1	1	0	4	3	2	1	0
11.3	Existe opción de realizar consultas al autor o al administrador del sitio	4	0	0	0	0	4	0	0	0	0	1	1	1	0	0	9	1	1	0	0
11.4	Es posible ampliar la información accediendo a punteros relacionados con el tema	4	0	0	0	0	3	1	0	0	0	0	1	0	2	0	7	2	0	2	0
12	Velocidad y medios	12	2	1	5	0	8	6	4	1	1	5	5	4	1	0	25	13	9	7	1
12.1	Existe posibilidad de acceder al contenido del sitio sólo en formato texto	2	1	0	1	0	1	1	2	0	0	1	0	2	0	0	4	2	4	1	0
12.2	Los medios utilizados (imágenes, video, sonido) demoran en exceso la carga del sitio	1	0	0	3	0	0	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	2	2	5	1
12.3	Se indica el tamaño de los archivos cuando existe la posibilidad de descargar archivos desde el sitio	3	0	1	0	0	3	1	0	0	0	2	1	0	0	0	8	2	1	0	0
12.4	La calidad técnica de videos, imágenes y sonido es aceptable	2	1	0	1	0	3	1	0	0	0	2	1	0	0	0	7	3	0	1	0
12.5	Los medios utilizados refuerzan el contenido del mensaje	4	0	0	0	0	1	2	1	0	0	0	2	1	0	0	5	4	2	0	0

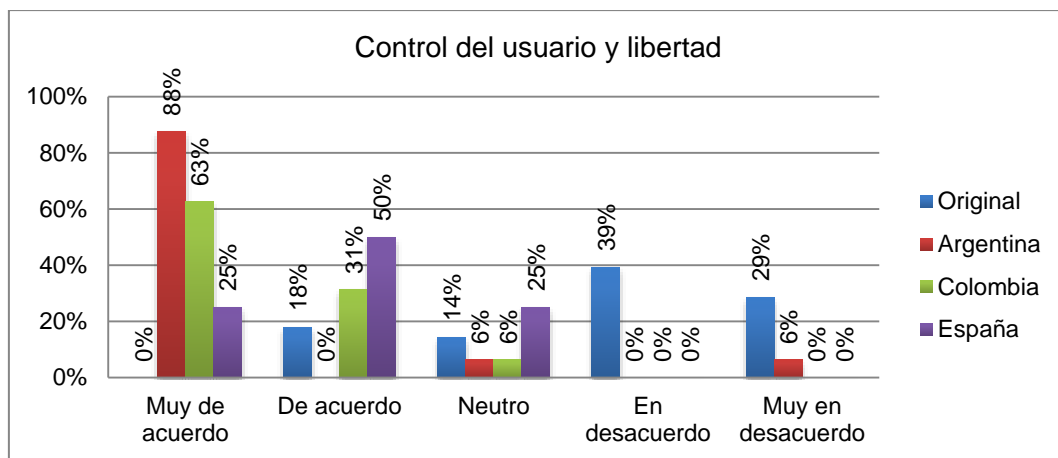
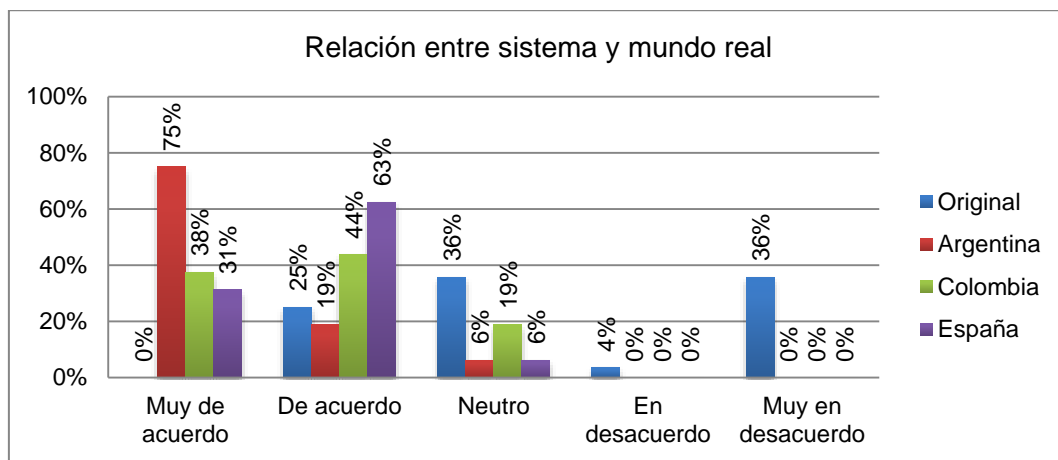
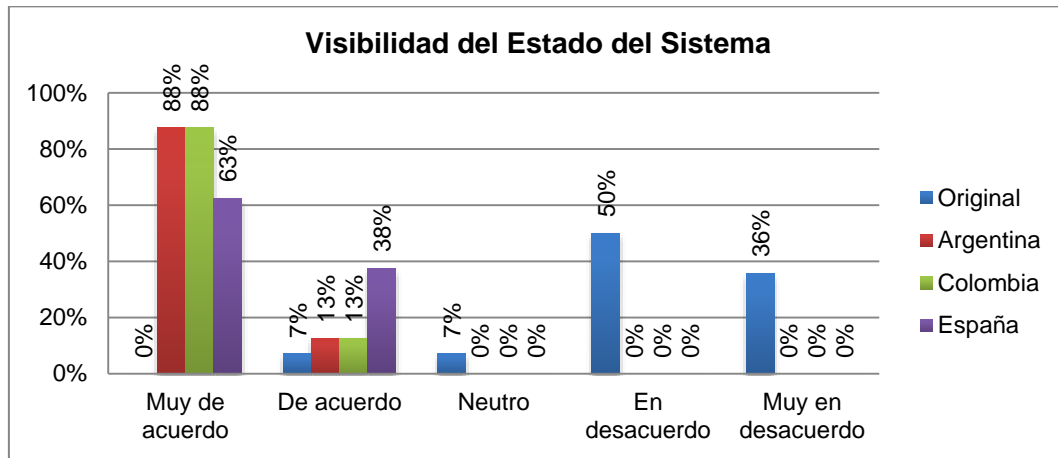
#	Item	Original				
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	0%	7%	7%	50%	36%
2	Relación entre sistema y mundo real	0%	25%	36%	4%	36%
3	Control del usuario y libertad	0%	18%	14%	39%	29%
4	Consistencia y estándares	11%	43%	25%	14%	7%
5	Prevención de errores	5%	0%	48%	29%	19%
6	Reconocer en lugar de recordar	0%	10%	19%	29%	43%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	4%	7%	50%	32%	7%
8	Estética y diseño minimalista	0%	0%	7%	43%	50%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	0%	0%	43%	29%	29%
10	Ayuda y documentación	0%	0%	5%	24%	71%
11	Tratamiento del contenido	7%	29%	14%	36%	14%
12	Velocidad y medios	0%	11%	29%	49%	11%

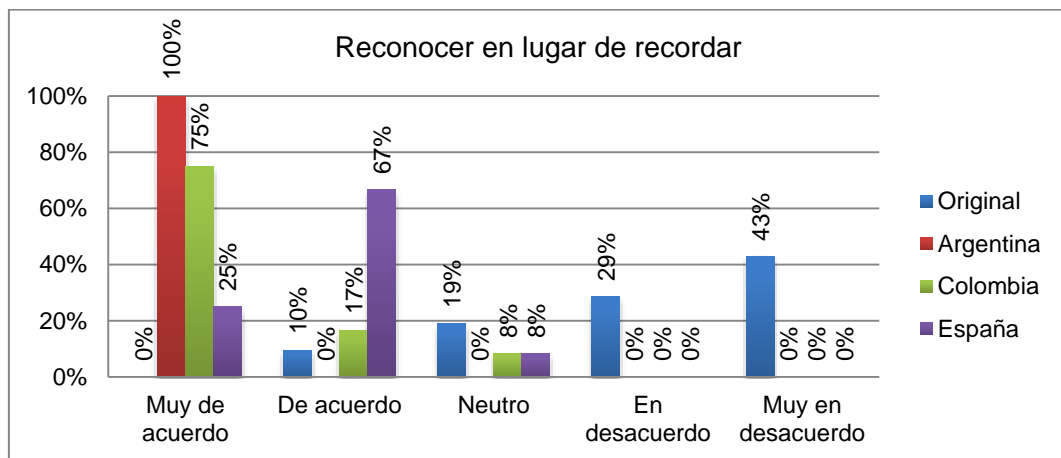
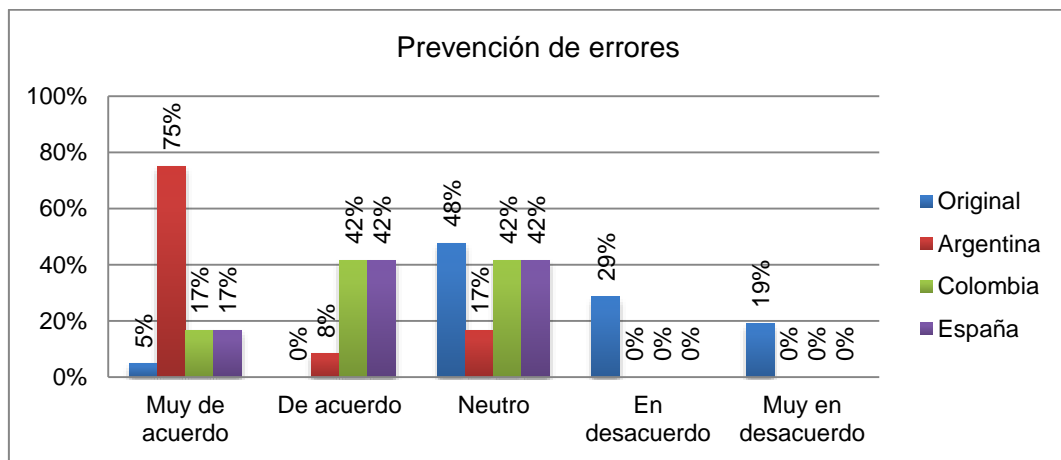
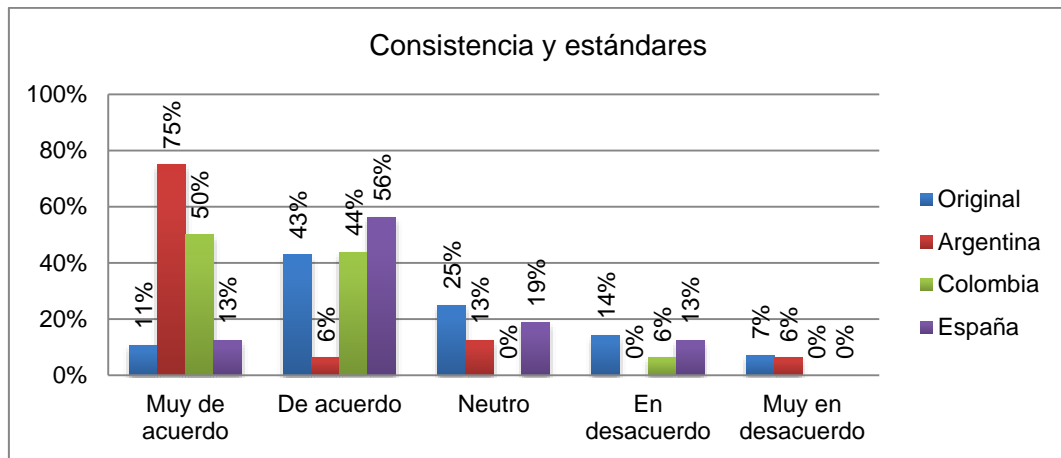
#	Item	Argentina				
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	88%	13%	0%	0%	0%
2	Relación entre sistema y mundo real	75%	19%	6%	0%	0%
3	Control del usuario y libertad	88%	0%	6%	0%	6%
4	Consistencia y estándares	75%	6%	13%	0%	6%
5	Prevención de errores	75%	8%	17%	0%	0%
6	Reconocer en lugar de recordar	100%	0%	0%	0%	0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	56%	13%	19%	6%	6%
8	Estética y diseño minimalista	88%	13%	0%	0%	0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	75%	0%	25%	0%	0%
10	Ayuda y documentación	75%	0%	25%	0%	0%
11	Tratamiento del contenido	93%	7%	0%	0%	0%
12	Velocidad y medios	60%	10%	5%	25%	0%

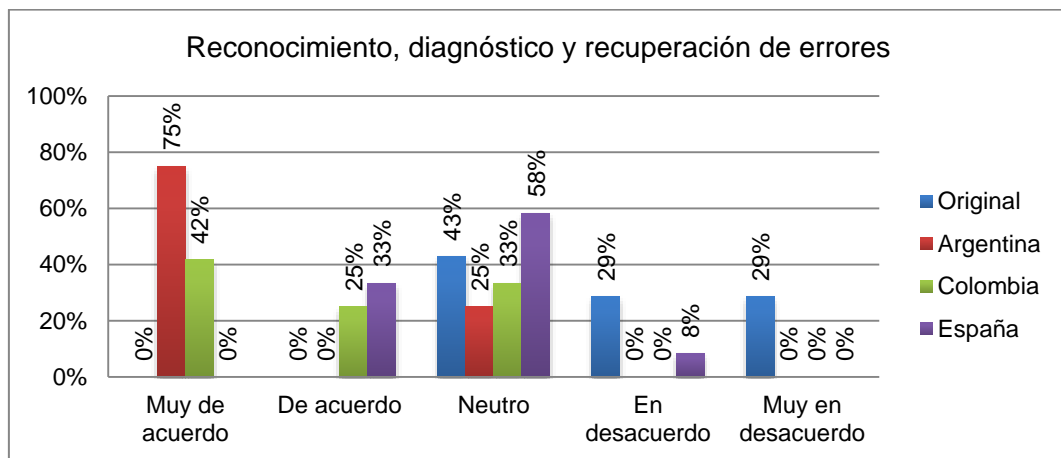
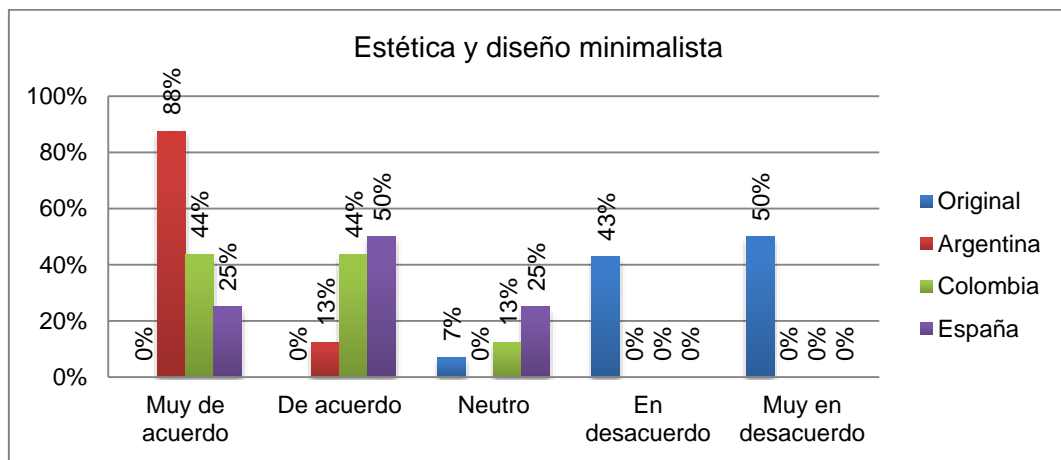
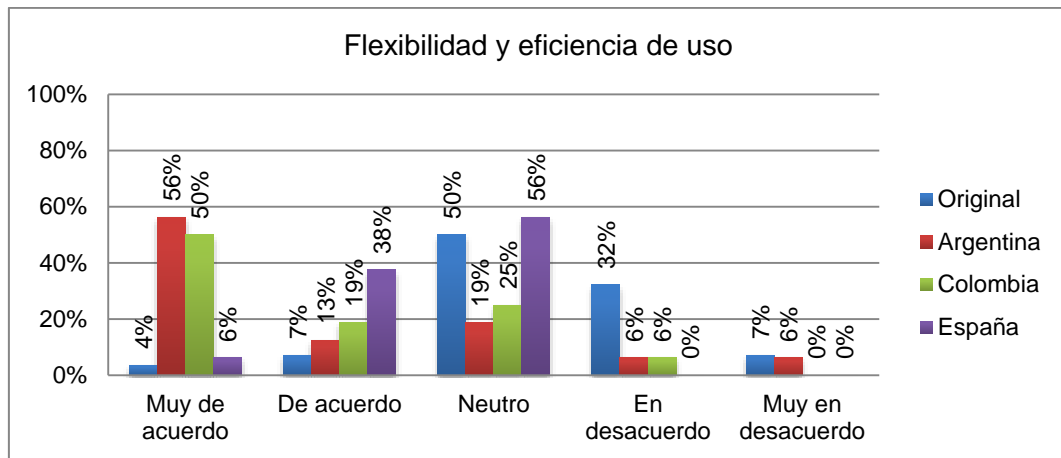
#	Item	Colombia				
		Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	88%	13%	0%	0%	0%
2	Relación entre sistema y mundo real	38%	44%	19%	0%	0%
3	Control del usuario y libertad	63%	31%	6%	0%	0%
4	Consistencia y estándares	50%	44%	0%	6%	0%
5	Prevención de errores	17%	42%	42%	0%	0%
6	Reconocer en lugar de recordar	75%	17%	8%	0%	0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	50%	19%	25%	6%	0%
8	Estética y diseño minimalista	44%	44%	13%	0%	0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	42%	25%	33%	0%	0%
10	Ayuda y documentación	42%	8%	25%	25%	0%
11	Tratamiento del contenido	69%	25%	6%	0%	0%
12	Velocidad y medios	40%	30%	20%	5%	5%

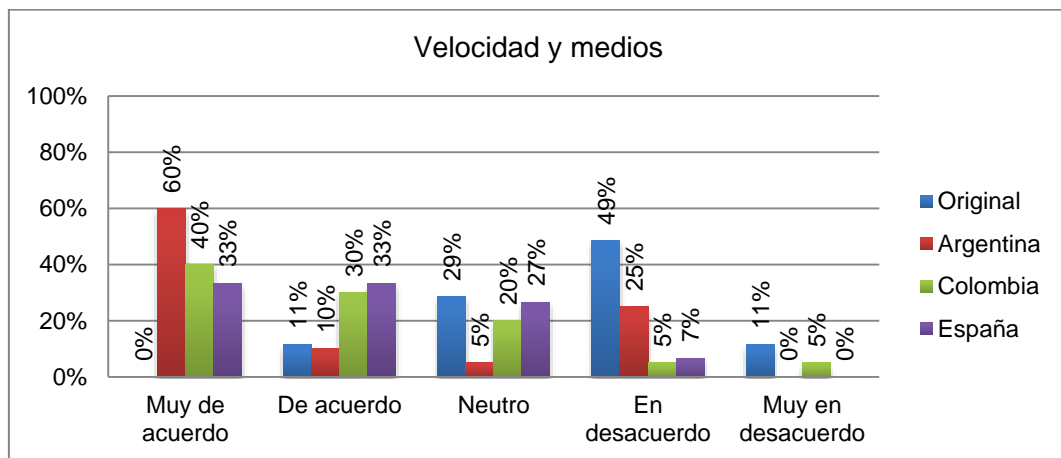
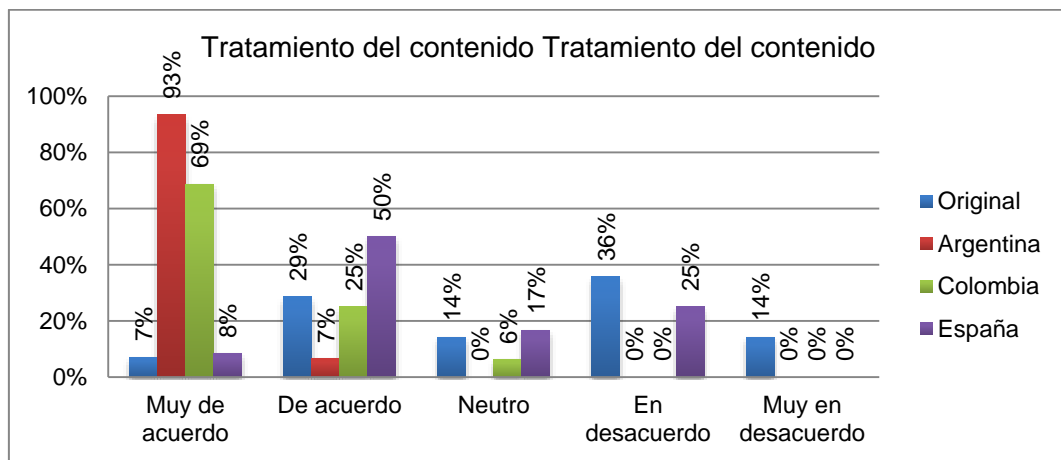
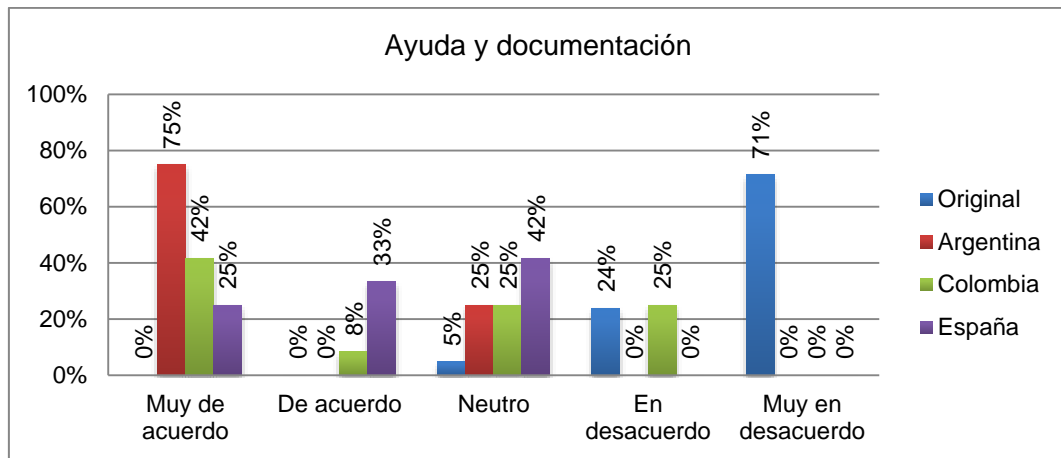
		España				
#	Item	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	63%	38%	0%	0%	0%
2	Relación entre sistema y mundo real	31%	63%	6%	0%	0%
3	Control del usuario y libertad	25%	50%	25%	0%	0%
4	Consistencia y estándares	13%	56%	19%	13%	0%
5	Prevención de errores	17%	42%	42%	0%	0%
6	Reconocer en lugar de recordar	25%	67%	8%	0%	0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	6%	38%	56%	0%	0%
8	Estética y diseño minimalista	25%	50%	25%	0%	0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	0%	33%	58%	8%	0%
10	Ayuda y documentación	25%	33%	42%	0%	0%
11	Tratamiento del contenido	8%	50%	17%	25%	0%
12	Velocidad y medios	33%	33%	27%	7%	0%

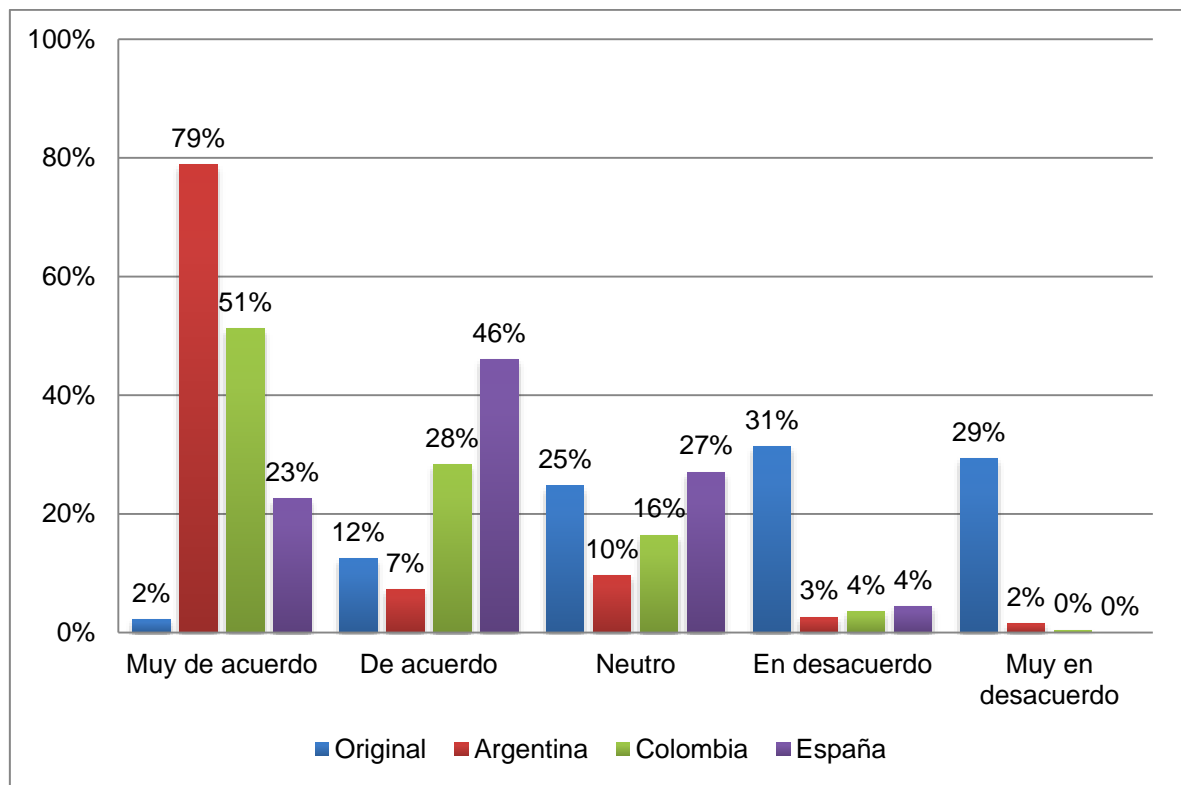
		Total				
#	Item	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo
1	Visibilidad del estado del sistema	79%	21%	0%	0%	0%
2	Relación entre sistema y mundo real	48%	42%	10%	0%	0%
3	Control del usuario y libertad	58%	27%	13%	0%	2%
4	Consistencia y estándares	46%	35%	10%	6%	2%
5	Prevención de errores	36%	31%	33%	0%	0%
6	Reconocer en lugar de recordar	67%	28%	6%	0%	0%
7	Flexibilidad y eficiencia de uso	38%	23%	33%	4%	2%
8	Estética y diseño minimalista	52%	35%	13%	0%	0%
9	Reconocimiento, diagnóstico y recuperación de errores	39%	19%	39%	3%	0%
10	Ayuda y documentación	47%	14%	31%	8%	0%
11	Tratamiento del contenido	60%	26%	7%	7%	0%
12	Velocidad y medios	45%	24%	16%	13%	2%











ANEXO G – Aplicación Web.

Los patrones de multiculturalidad se aplicaron sobre el sitio Web del restaurante Aramburu, esta aplicación rediseñada requiere ser accesible desde internet para que las personas de Argentina, Colombia y España puedan ingresar y realizar la evaluación heurística.

La aplicación Web se encuentra en la dirección URL <http://patrones.ingeniamoscauca.com>. Por la naturaleza de los archivos de la misma no se incluyen en este documento, sin embargo los archivos se encuentran en el CD que acompaña este trabajo.

ANEXO H – Artículo

Anexo H1 – Confirmación de Envío del artículo a la revista "Lámpsakos"

[LAMPSAKOS] Envío recibido

De: **GABRIEL JAIME CORREA HENAO** (redentor@funlam.edu.co)

Enviado: jueves, 05 de diciembre de 2013 02:20:47 p.m.

Para: Sr Victor Zapata (vizapata@unicauca.edu.co)

Sr Victor Zapata:

Gracias por enviarnos su manuscrito "Patrones de Multiculturalidad para el Diseño de Aplicaciones Web" a Revista Digital de la Facultad de Ingenierías "Lámpsakos". Gracias al sistema de gestión de revistas online que usamos podrá seguir su progreso a través del proceso editorial identificándose en el sitio web de la revista:

URL del manuscrito:

<http://www.funlam.edu.co/revistas/index.php/lampsakos/author/submission/986>

Nombre de usuario/o: vizapata

Si tiene cualquier pregunta no dude en contactar con nosotros/as. Gracias por tener en cuenta esta revista para difundir su trabajo.

GABRIEL JAIME CORREA HENAO

Revista Digital de la Facultad de Ingenierías "Lámpsakos"

Revista "Lámpsakos" de Ingeniería / Journal "Lámpsakos" of Engineering

<http://www.funlam.edu.co/lampsakos>

Por favor responda sus mensajes a la dirección lampsakos@funlam.edu.co

Please replay this e-mail to lampsakos@funlam.edu.co